



TERMOARREDI

Manuale d'uso, installazione
e manutenzione

DECORATIVE RADIATOR

User, installation
and maintenance manual

HEIZKÖRPER

Gebrauchsanweisung,
Installation und Wartung

RADIATEURS DECORATIFS

Manuel d'utilisation,
d'installation et de
maintenance

LIVINGSTONE®
Innovating heat

MADE IN ITALY

Manuale per i modelli in polvere di marmo, in vetro e in gres

Benvenuto nel mondo di Livingstone®!

Grazie per aver scelto Livingstone®, la soluzione innovativa per il riscaldamento degli ambienti, che coniuga efficienza, design e sostenibilità. La nostra missione è offrirti il massimo del comfort termico, in casa e al lavoro, migliorando la qualità di vita e riducendo l'impatto sull'ambiente.

Livingstone® non è un semplice pannello radiante, ma una tecnologia avanzata che garantisce un calore naturale e omogeneo, eliminando gli sprechi e migliorando la salubrità dell'ambiente dove vivi o lavori.

Perché Livingstone® è la scelta giusta?

Salute e benessere: grazie alla tecnologia del calore irradiato, Livingstone® non muove l'aria, riducendo la circolazione di polveri e allergeni. Questo lo rende ideale per chi soffre di allergie, asma o problemi respiratori.

Risparmio energetico e sostenibilità: il pannello radiante è progettato secondo criteri di sostenibilità e per ottimizzare i consumi, riducendo fino al 30% i costi di riscaldamento rispetto ai sistemi tradizionali.

Innovazione e design Made in Italy: realizzato con materiali di alta qualità, garantisce durabilità e resistenza nel tempo. Inoltre, grazie al suo design elegante e personalizzabile, si integra perfettamente in ogni ambiente.

Facilità d'uso: Livingstone® è completamente gestibile tramite touch screen incorporato, telecomando, o App Wi-Fi, permettendo la massima flessibilità nella gestione della temperatura e della programmazione.

Sicurezza garantita: certificato IP45, Livingstone® è protetto contro l'umidità e gli schizzi d'acqua, rendendolo adatto anche per bagni e cucine.

Tecnologie disponibili

Livingstone® offre soluzioni adatte a ogni esigenza:



ELETTRICO

Riscaldamento rapido ed efficace.



IDRONICO

Integrazione con impianti di riscaldamento ad acqua.



IBRIDO

Combinazione delle due tecnologie per la massima efficienza.

INDICE

1. Avvertenze	4
1.1 Informazioni generali	4
1.2 Conformità normative	4
1.3 Caratteristiche tecniche dell'apparecchio	4
1.4 Avvertenze di sicurezza	5
2. Informazioni tecniche	6
2.1 Dati tecnici versioni elettrica e idronica	6
2.2 Calcolo rese termiche versioni idronica e ibrida	6
3. Modalità d'installazione	7
3.1 Distanze minime di sicurezza per l'installazione	7
3.2 Istruzioni per il collegamento elettrico	8
Termoarredi in polvere di marmo	
3.3 Contenuto dell'imballo	9
3.4 Strumenti e indicazioni utili consigliati per il montaggio	9
Termoarredi in vetro e gres	
3.5 Contenuto dell'imballo	15
3.6 Strumenti e indicazioni utili consigliati per il montaggio	15
4. Prima accensione	18
5. Touch Screen (Elettrico e Ibrido)	18
Termoarredi in polvere di marmo e vetro	
5.1 Touch Screen	18
5.2 Simboli, funzioni e modalità di utilizzo del pannello di controllo	19
Termoarredi in gres	
5.3 Touch Screen	20
5.4 Simboli, funzioni e modalità di utilizzo del pannello di controllo	21
6. Telecomando	23
6.1 Telecomando	23
6.2 Display telecomando: simboli, modalità, funzioni	23
6.3 Impostazione data/ora e cambio modalità	25
6.4 Modalità Diurna e Notturna - Modifica temperatura	26
6.5 Modalità Antigelo	26
6.6 Modalità Orologio	26
6.7 Modalità Boost 2 ore	26
6.8 Modalità Stand-by	26
6.9 Modalità ECO	27
6.10 Modalità Rilevamento finestra aperta	27
6.11 Data/ora e programmazione	27
6.12 Blocco tasti	28
6.13 Trasmissione IR	28
6.14 Batteria scariche	28
6.15 Sostituzione batterie	29
6.16 Indicatore di consumo	29
7. APP Domus One	30
7.1 Configurazione APP Domus One	30
7.2 Collegamento alla rete Wi-Fi	30
8. Scheda tecnica	31
9. Manutenzione e pulizia	33
10. Smaltimento e rispetto ambientale	33
11. Garanzia e assistenza	34
12. Certificazioni	34
13. Domande frequenti	35

Utilizzo previsto: il termoarredo è destinato esclusivamente al riscaldamento di ambienti interni. Si raccomanda di evitare ogni altro utilizzo.

Installazione: il termoarredo deve essere fissato a parete rispettando le normative vigenti.

1.1 Informazioni generali

- Il montaggio deve essere effettuato solo da personale qualificato.
- Nel caso l'apparecchio, le scatole comandi o il cavo di alimentazione risultino visibilmente danneggiati, il termoarredo deve essere reso al rivenditore dov'è stato acquistato.
- Verificare che ci siano tutti gli accessori previsti con il prodotto.
- È vietato modificare in qualsiasi modo le caratteristiche dell'apparecchio o staccare le parti fisse.
- Non rimuovere le etichette presenti sul telaio del termoarredo.
- Il termoarredo Livingstone® idronico è controllabile esclusivamente tramite termostato centralizzato (o valvola termostatica).
- Il termoarredo Livingstone® elettrico o ibrido è controllabile alternativamente tramite il Pannello Touch Screen (vedi cap.5), il Telecomando in dotazione (vedi cap.6), o tramite l'APP Domus One per smartphone (vedi cap.7).

Manutenzione: deve essere eseguita da personale adulto qualificato.

1.2 Conformità normative:

2009/125/CE
EcoDesign per
il risparmio
energetico

2014/30/CE
Compatibilità
elettromagnetica

2014/35/CE
Bassa tensione

2011/65/CE
Restrizione
sostanze pericolose
(RoHS II)

2015/863/CE
Restrizione
sostanze pericolose
(RoHS III)

1.3 Caratteristiche tecniche dell'apparecchio

230V 50Hz - Classe II



Grado di protezione: IP45



1.4 Avvertenze di sicurezza

I termoarredi Livingstone® di Arblu sono costruiti nel rispetto delle norme di sicurezza vigenti: è necessario, pertanto, seguire le seguenti avvertenze al fine di una corretta installazione e un corretto utilizzo.

- Assicurarsi che l'impianto elettrico e/o idraulico dell'ambiente dove verrà installato Livingstone®, sia conforme alle normative di sicurezza in vigore.
- Non installare il termoarredo vicino a materiali infiammabili, combustibili e/o recipienti sotto pressione.
- Non installare mai il termoarredo a copertura di una presa di corrente o direttamente sotto la stessa.
- Verificare che non ci siano cavi elettrici o tubi nel muro che possano essere danneggiati durante l'installazione.
- Assicurarsi che i tasselli e le viti in dotazione siano adatti al tipo di muro sul quale l'apparecchio sarà fissato.
- Non utilizzare il termoarredo se risulta danneggiato.
- Alcune parti possono risultare molto calde al tatto, è opportuno che i bambini siano tenuti costantemente sorvegliati in prossimità del termoarredo in funzione.
-  Si raccomanda di non coprire mai l'apparecchio per evitare surriscaldamenti pericolosi.

Versione elettrica / ibrida

- Verificare che la potenza della linea elettrica sia adatta per l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata nella scheda tecnica.
- Non utilizzare prolunghe o adattatori non conformi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal produttore o da un tecnico qualificato.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga mai in contatto con la superficie calda dell'apparecchio.

Versione idronica / ibrida

- Non rimuovere la valvola di sicurezza del circuito idraulico.
- Sfiatare l'impianto almeno una volta all'anno per garantire la massima efficienza.
- Non chiudere completamente il circuito idraulico, anche quando il pannello è spento.

Versione ibrida

- Seguire attentamente le istruzioni per il collegamento sia elettrico che idraulico.
- L'impianto idrico deve rimanere sempre aperto anche con il termoarredo funzionante in modalità elettrica.
- Non chiudere completamente il circuito idraulico, anche quando il pannello è spento.
- Verificare periodicamente l'efficienza della combinazione delle due modalità.

2.1 Dati tecnici versioni elettrica e idronica

 L x H (cm)	ALIMENTAZIONE	POTENZA (W)	CLASSE DI ISOLAMENTO	PROTEZIONE INVOLUCRO	PESO NETTO (kg)	PESO LORDO (kg)	DIMENSIONE IMBALLO (cm)
30x100 	230V ac; 50Hz	275	II	IP45	19	20	36,5x113x11
30x180 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	34	36	36,5x193x11
55x110 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	61,5x123x11
55x150 	230V ac; 50Hz	1025	II	IP45	48	50	61,5x163x11
55x180 	230V ac; 50Hz	1425	II	IP45	58	60	61,5x193x11
86x55 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	27	28	92,5x68x11
110x55 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	116,5x68x11
40x120 	230V ac; 50Hz	500	II	IP45	11	13	130x50x7
40x180 	230V ac; 50Hz	650	II	IP45	17	19,2	190x50x7
60x122 	230V ac; 50Hz	1000	II	IP45	15,6	17,8	132x70x7
60x152 	230V ac; 50Hz	1500	II	IP45	19,2	21,7	162x70x7

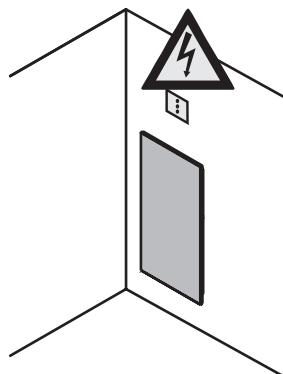
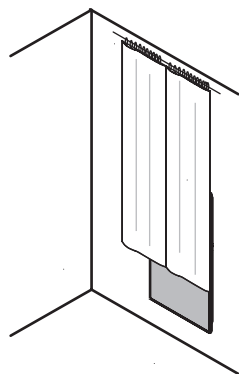
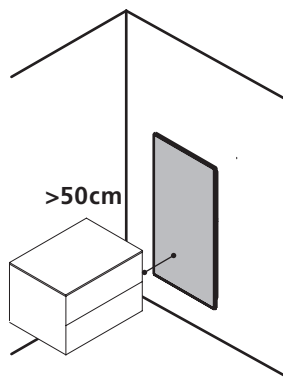
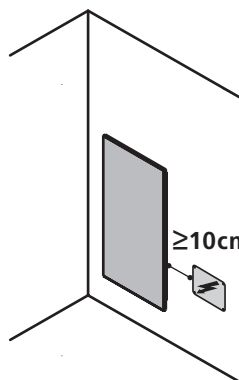
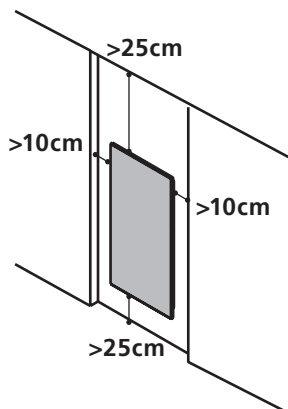
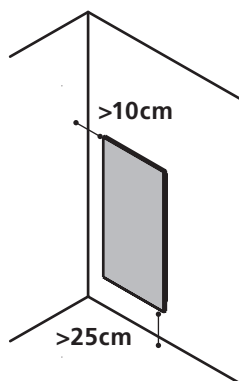
 L x H (cm)	POTENZA Δt 50°C (W)	LITRI CIRCUITO IDRAULICO (L)	PRESSIONE (BAR)			PESO NETTO (kg)	PESO LORDO (kg)	DIMENSIONE IMBALLO (cm)
			di esercizio	di collaudo	valvola di sicurezza			
30x180 	480	1,1	6	10	15	34	36	36,5x193x11
55x110 	720	1,3	6	10	15	36	38	61,5x123x11
55x150 	1200	1,7	6	10	15	48	50	61,5x163x11
55x180 	1680	2,0	6	10	15	58	60	61,5x193x11
86x55 	600	1,0	6	10	15	27	28	92,5x68x11
110x55 	720	1,3	6	10	15	36	38	116,5x68x11

2.2 Calcolo rese termiche versioni idronica e ibrida

Questa tabella indica la potenza dei termoarredi idronici e ibridi Livingstone® in relazione alla temperatura di esercizio dell'acqua del vostro impianto.

  L x H (cm)	Δt 20°C	Δt 30°C	Δt 40°C	Δt 50°C	Δt 60°C
30x180 	160 W	260 W	367 W	480 W	597 W
55x110 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W
55x150 	407 W	657 W	922 W	1200 W	1488 W
55x180 	570 W	920 W	1291 W	1680 W	2084 W
86x55 	200 W	325 W	459 W	600 W	747 W
110x55 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W

$$\Delta t = [(t^\circ \text{ mandata} + t^\circ \text{ uscita}) / 2] - t^\circ \text{ ambiente}$$

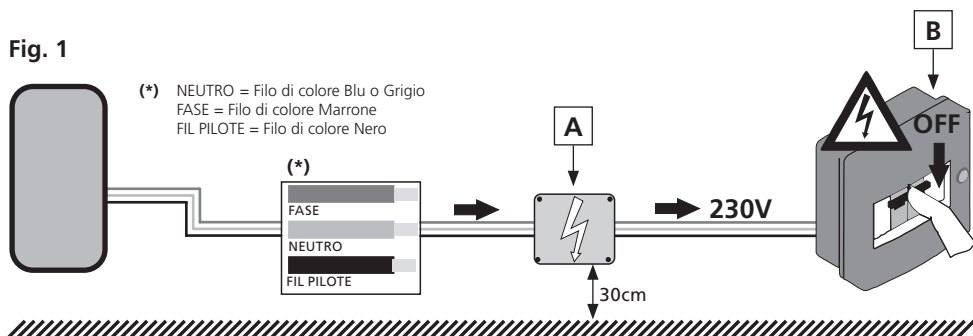
3.1 Distanze minime di sicurezza per l'installazione

3.2 Istruzioni per il collegamento elettrico

IMPORTANTE

- L'apparecchio può essere installato in ambienti molto umidi in conformità alle norme di sicurezza vigenti; la linea, incluso il "fil pilote", deve essere munita di una protezione differenziale (B) ad alta sensibilità con corrente nominale massima di 30mA.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica assicurarsi che l'alimentazione sia staccata e che l'interruttore generale sia in posizione "Off" spento. (Fig.1)
- Negli ambienti umidi è molto importante che il collegamento elettrico alla rete (A) sia situato ad almeno 30 cm dal pavimento e 10 cm dal termoarredo.
- È obbligatorio installare un dispositivo d'interruzione multipolare elettrico avente distanza di separazione fra i contatti di almeno 3 mm.
- Non tagliare o strappare i cavi di alimentazione elettrica per spegnere l'apparecchio.

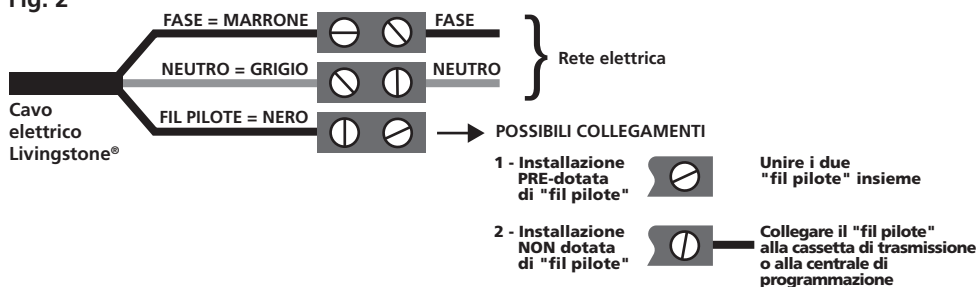
Fig. 1

**FIL PILOTE**

Il "FIL PILOTE" è destinato ai radiatori collegati alla centralina di gestione energia/crono-termostato. **Se il cavo "FIL PILOTE" non viene utilizzato, le norme di sicurezza impongono di isolarlo e di non collegarlo assolutamente al filo di terra.**

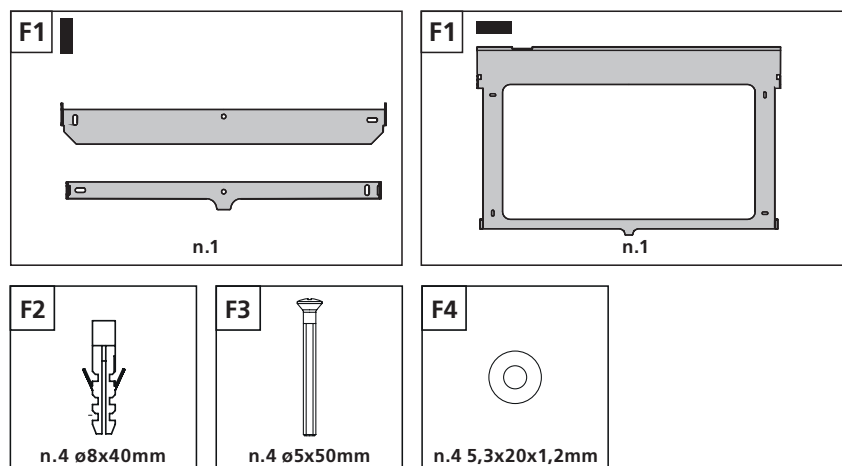
Rispettare rigorosamente lo schema di collegamento (Fig. 2)

Fig. 2

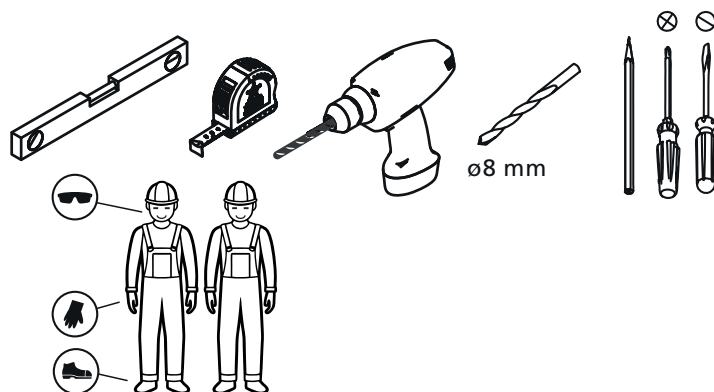


3.3 Contenuto dell'imballo

- Termoarredo Livingstone®
- Kit di fissaggio a parete:
 - staffe di fissaggio
 - tasselli, viti e rondelle per il montaggio
- Telecomando - solo per versione elettrica e ibrida (batterie non incluse)
- Manuale di istruzioni



3.4 Strumenti e indicazioni utili consigliati per il montaggio

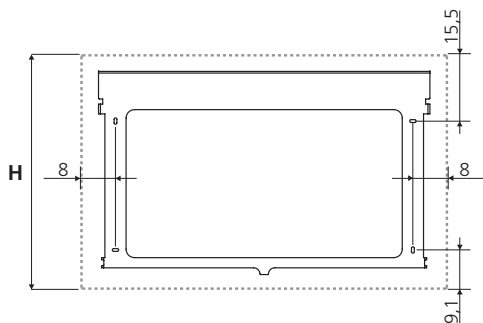
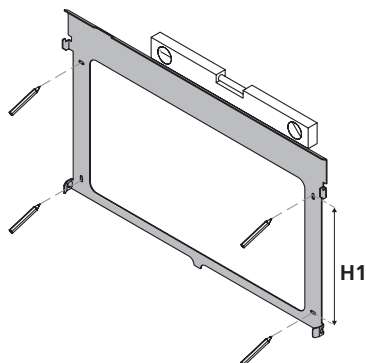
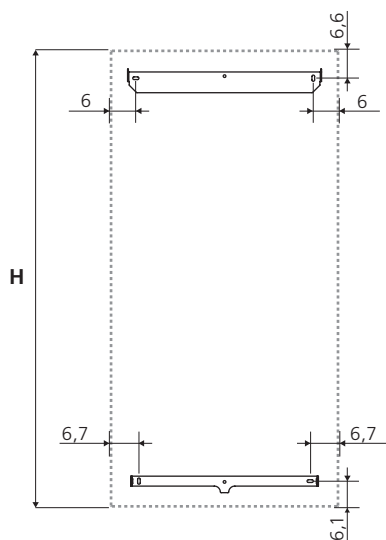
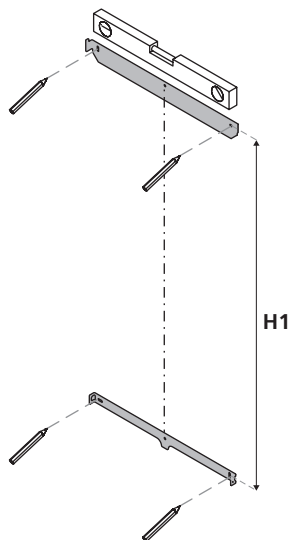




Posizionamento staffe di ancoraggio

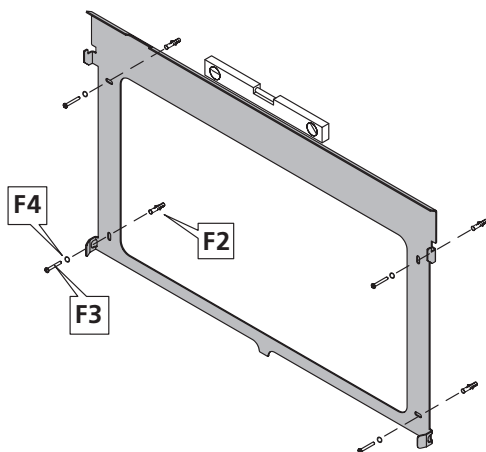
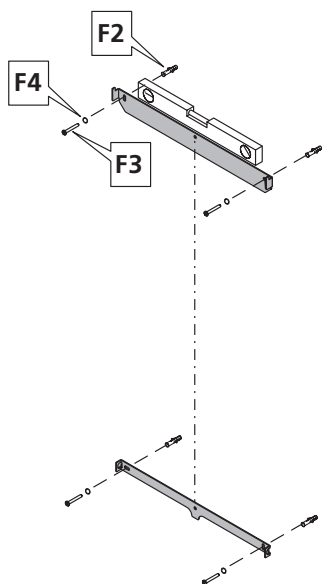
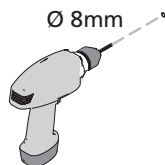
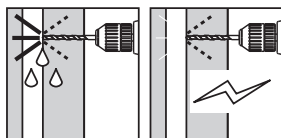
F1

H (cm)	H1 (cm)
100	87,3
110	97,3
150	137,3
180	167,3
55	30,4





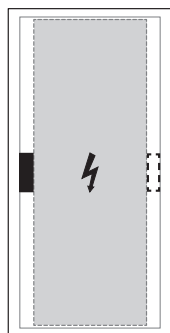
Foratura parete e fissaggio





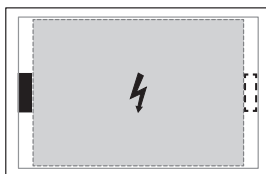
Posizionamento collegamento elettrico

VISTA POSTERIORE



Scatola comandi

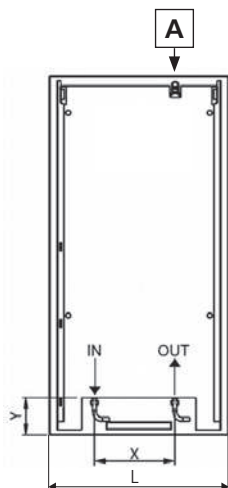
Zona per collegamento elettrico



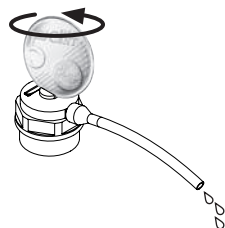
Posizionamento e allacciamento idraulico

VISTA POSTERIORE

	L (cm)	X (cm)	Y (cm)
	30	14,6	18,6
	55	24,2	11,4
	86	25,1	11,4
	110	25,1	11,4



A = Valvola di sfiato e sicurezza



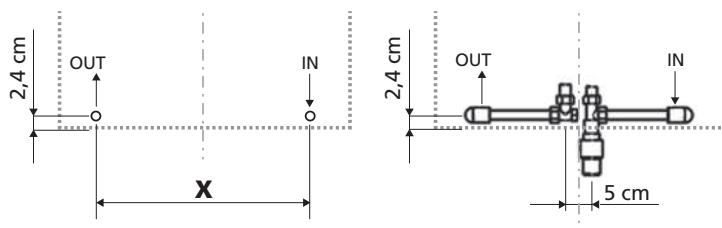


Kit monoblocco con valvola termostatica

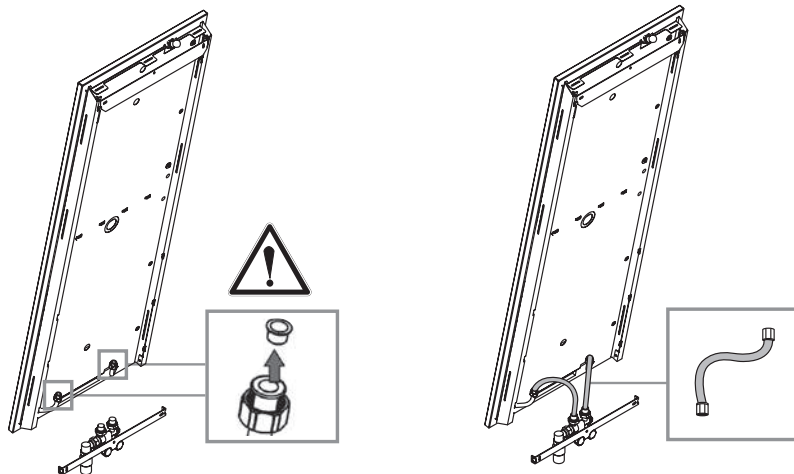
VISTA FRONTALE



Kit valvola e detentore

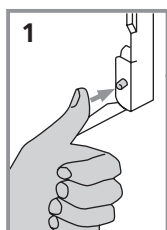
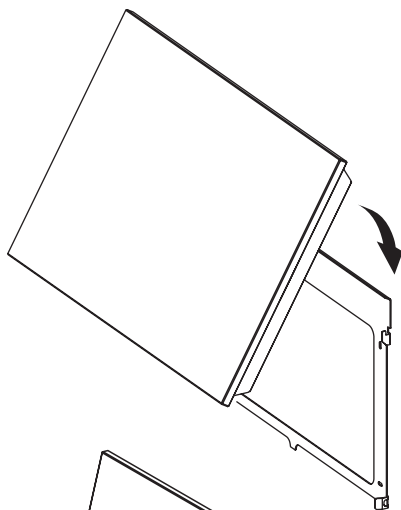
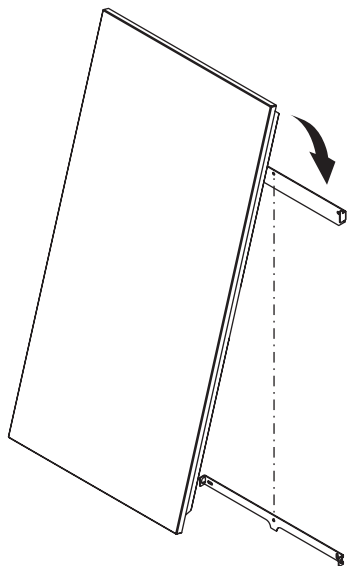


	L (cm)	H (cm)	X (cm)
■	30	180	5÷17
	55	110	5÷40
	55	150	5÷40
	55	180	5÷40
■	86	55	5÷70
	110	55	5÷95



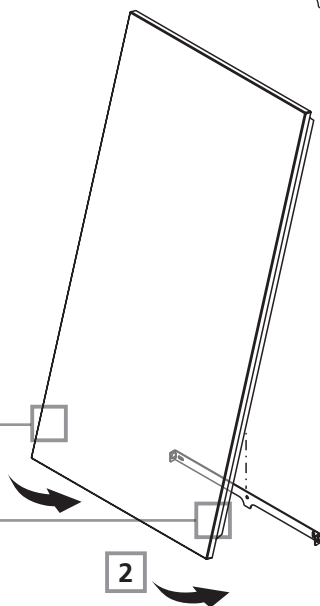
⚠ Per l'installazione della versione Ibrida (elettrico + idronico) applicare le indicazioni di installazione fornite per le due versioni singole.

Posizionamento a parete



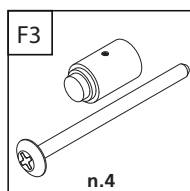
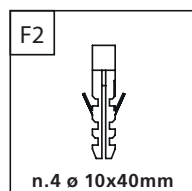
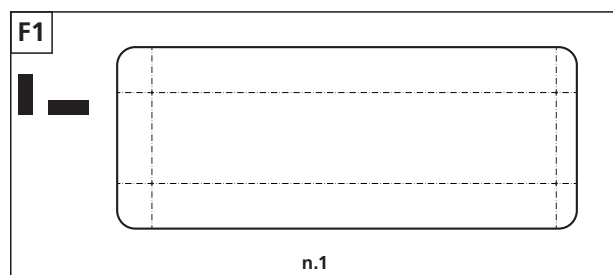
2

2

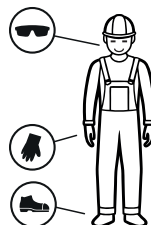
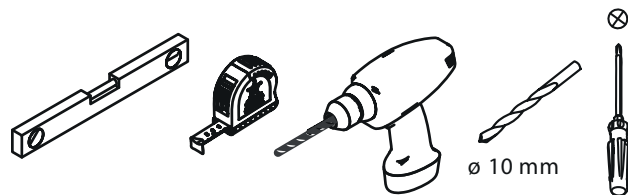


3.5 Contenuto dell'imballo

- Termoarredo Livingstone®
- Kit di fissaggio a parete:
 - dima di fissaggio
 - tasselli, kit di fissaggio a muro
- Telecomando (batterie non incluse)
- Manuale di istruzioni



3.6 Strumenti e indicazioni utili consigliati per il montaggio





Posizionamento della dima

F1



H (cm)	L (cm)
120	40
180	40
122	60
152	60

H

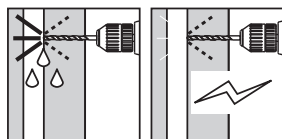
L



Ruotabile in orizzontale
in fase d'installazione



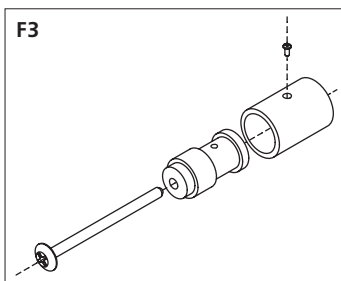
Foratura parete e fissaggio



Ø 10 mm



F3



F2



Lasciare le due viti inferiori
leggermente allentate in modo
da consentire al pannello di
dilatarsi durante il riscaldamento.

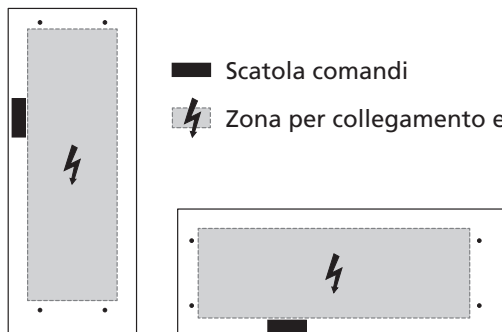

Posizionamento collegamento elettrico

VISTA POSTERIORE

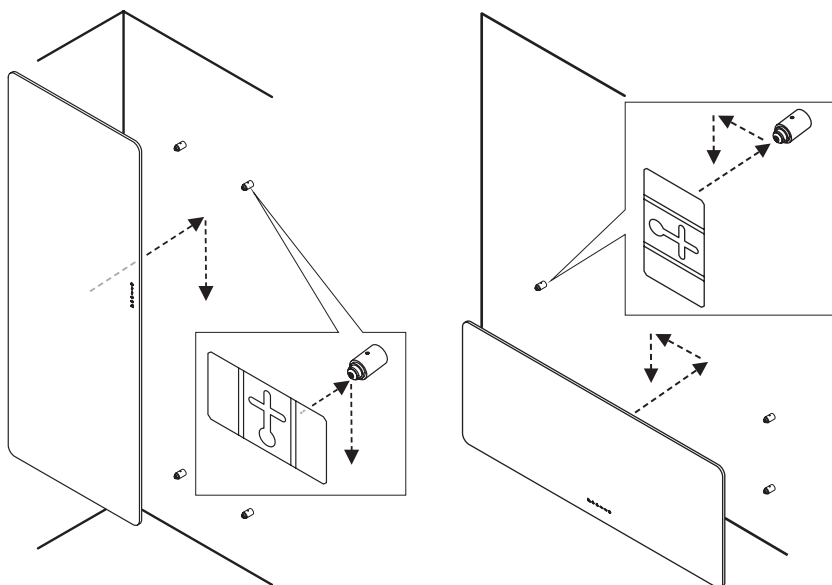


Scatola comandi

Zona per collegamento elettrico



Se montato in posizione orizzontale i comandi devono essere posizionati in basso.

Montaggio a parete


Fasi prima accensione o dopo ripristino da black-out

TERMOARREDI IN POLVERE DI MARMO E VETRO

Dopo aver collegato l'alimentazione elettrica, tutte le icone del touch screen del termoarredo Livingstone® (elettrico e ibrido), **si illumineranno di bianco**, per una durata compresa fra 1 e 3 sec. con l'emissione di un suono.

Di seguito, l'icona  ON/OFF **si accenderà di ROSSO per 30 sec.** dopodiché, il termoarredo entrerà in modalità Stand-By.

TERMOARREDI IN GRES

Dopo aver collegato l'alimentazione elettrica, tutti i led del touch screen del termoarredo Livingstone® (elettrico e ibrido), **si illumineranno di verde**, per una durata compresa fra 1 e 3 sec. con l'emissione di un suono.

Di seguito, il led di fianco al pulsante  ON/OFF **si accenderà di VERDE per 30 sec.** dopodiché, il termoarredo entrerà in modalità Stand-By.

I termoarredi Livingstone® elettrici ed ibridi sono regolabili tramite:

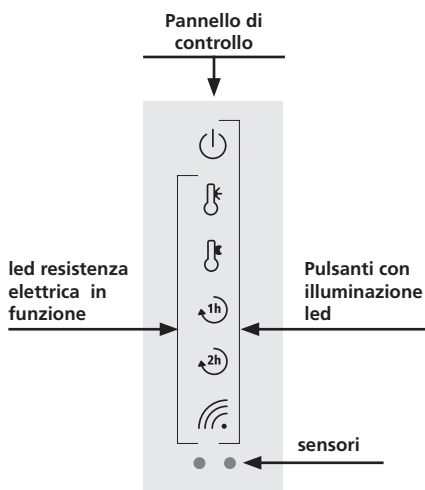
- touch screen incorporato, non programmabile, con possibilità di scelta tra 2 temperature fisse e bost 1h / 2h
- da telecomando o App Wi-Fi con possibilità di gestione mirata della temperatura e della programmazione.

5.1 Touch Screen

Tutti i prodotti elettrici ed ibridi Livingstone® montano un termostato di controllo.

Quando la temperatura nella stanza raggiunge il valore desiderato, il termostato rileva la condizione e riduce l'energia utilizzata a quella necessaria per mantenere la temperatura costante.

Il termoarredo Livingstone® è dotato di un pannello di controllo Touch Screen per la selezione delle funzioni. Ogni funzione è identificata da un'icona che indica lo stato dell'apparecchio.



5.2 Simboli, funzioni e modalità di utilizzo del pannello di controllo



30 sec. dopo l'ultima pressione sul Touch Screen le icone si spegneranno.

Sfiorando 1 volta qualsiasi icona, il Touch Screen tornerà ad illuminarsi mostrando nuovamente illuminata l'icona del comando precedentemente attivato.

Sarà necessario toccare il Touch Screen una 2a volta per procedere ad altro comando.



ON/OFF

Accensione/spegnimento del termoarredo.

● (LED rosso) - Collegato ad alimentazione ma spento

◆ (nessuna luce) - È in funzione



TEMPERATURA DIURNA (22°C)

Perfetta per mantenere una temperatura confortevole durante il giorno.

Funzionamento termostattizzato

○ (LED verde) - Comando attivato

● (LED rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione



TEMPERATURA NOTTURNA (18°C)

Ideale per le ore notturne, garantisce una temperatura più contenuta, favorendo un riposo confortevole.

Funzionamento termostattizzato

○ (LED verde) - Comando attivato

● (LED rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione



BOOST "1h"

Riscaldamento rapido per 1 ora.

Utile se serve un riscaldamento veloce in un breve periodo, ad esempio appena rientrato in casa o in bagno prima della doccia.

Dopo 1 ora il termoarredo ritornerà al comando precedentemente attivato.

Funzionamento non termostattizzato, il sistema si spegne automaticamente se la temperatura della stanza supera la soglia limite secondo normativa per disattivazione sistema.

○ (LED verde) - Comando attivato

● (LED rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione



BOOST "2h"

Riscaldamento rapido per 2 ore.

Perfetto per ambienti molto freddi o quando serve un riscaldamento continuo per un periodo più lungo, ad esempio in giornate invernali particolarmente rigide.

Dopo 2 ore il termoarredo ritornerà al comando precedentemente attivato.

Funzionamento non termostattizzato, il sistema si spegne automaticamente se la temperatura della stanza supera la soglia limite secondo normativa per disattivazione sistema.

○ (LED verde) - Comando attivato

● (LED rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione

**WI-FI**

- ◆ (nessuna luce) - Input comando da Touch Screen
- (LED verde) - Input comando da Telecomando
- (LED blu) - Connessione server Wi-Fi
- (LED blu lampeggiante) - Connessione Wi-Fi assente

BLOCCO TASTIERA

Sicurezza e protezione, per evitare modifiche accidentali ai comandi.

- (LED rosso) - blocco tastiera attivo

- Per attivarlo, premere il pulsante per 5 sec.: il sistema emette un segnale acustico e si blocca.
- Quando il blocco è attivo solo il pulsante rimane attivo per lo stand-by.
- Se si tenta di premere altri tasti, l'icona corrispondente lampeggia.

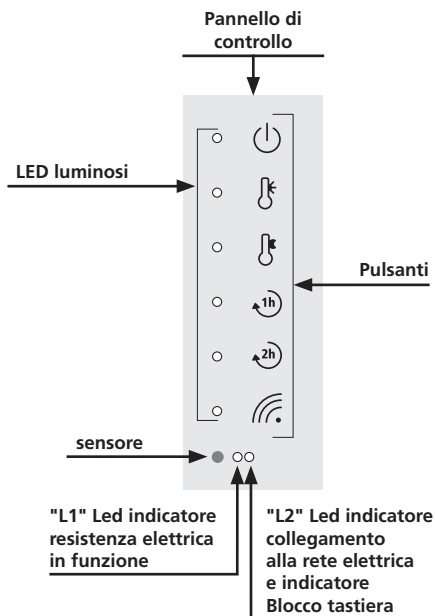
5.3

**Touch Screen**

Tutti i prodotti elettrici Livingstone® montano un termostato di controllo.

Quando la temperatura nella stanza raggiunge il valore desiderato, il termostato rileva la condizione e riduce l'energia utilizzata a quella necessaria per mantenere la temperatura costante.

Il termoarredo Livingstone® è dotato di un pannello di controllo Touch Screen per la selezione delle funzioni. Ogni funzione è identificata da un'icona che indica lo stato dell'apparecchio.



5.4 Simboli, funzioni e modalità di utilizzo del pannello di controllo

 dopo circa 30"sec. l'ultima pressione sulla tastiera Touch, il LED attivato si attenuerà a circa il 50% della sua luminosità naturale. Sforando 1 volta qualsiasi icona, il LED tornerà ad illuminarsi mostrando nuovamente il comando precedentemente attivato. Sarà necessario toccare il Touch una 2a volta per procedere ad altro comando. Se non si tocca una seconda volta il Touch, dopo 30" sec. tornerà al 50%.



ON/OFF

Accensione/spegnimento del termoarredo.

○ (LED verde) - Collegato ad alimentazione ma spento

◆ (nessuna luce) - È in funzione



TEMPERATURA DIURNA (22°C)

Perfetta per mantenere una temperatura confortevole durante il giorno.

Funzionamento termostattizzato.

○ (LED verde) - Comando attivato

○ (LED verde) + (L1 rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione

○ (led verde lampeggiante) - Ricezione segnale da telecomando (IR) o APP Wi-fi



TEMPERATURA NOTTURNA (18°C)

Ideale per le ore notturne, garantisce una temperatura più contenuta, favorendo un riposo confortevole.

Funzionamento termostattizzato.

○ (LED verde) - Comando attivato

○ (LED verde) + (L1 rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione



BOOST "1h"

Riscaldamento rapido per 1 ora.

Utile se serve un riscaldamento veloce in un breve periodo, ad esempio appena rientrato in casa o in bagno prima della doccia.

Dopo 1 ora il termoarredo ritornerà al comando precedentemente attivato.

Funzionamento non termostattizzato, il sistema si spegne automaticamente se la temperatura della stanza supera la soglia limite secondo normativa per disattivazione sistema.

○ (LED verde) - Comando attivato

○ (LED verde) + (L1 rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione



BOOST "2h"

Riscaldamento rapido per 2 ore.

Perfetto per ambienti molto freddi o quando serve un riscaldamento continuo per un periodo più lungo, ad esempio in giornate invernali particolarmente rigide.

Funzionamento non termostattizzato, il sistema si spegne automaticamente se la temperatura della stanza supera la soglia limite secondo normativa per disattivazione sistema.

Dopo 2 ore il termoarredo ritornerà al comando precedentemente attivato.

○ (LED verde) - Comando attivato

○ (LED verde) + (L1 rosso) - Comando attivato e resistenza elettrica in funzione

**WI-FI**

- ◆ (nessuna luce) - Wi-Fi non configurato
- (LED verde) - Wi-Fi configurato e connesso alla rete
- (LED verde lampeggiante) - Wi-Fi configurato ma non connesso alla rete

BLOCCO TASTIERA

Sicurezza e protezione, per evitare modifiche accidentali ai comandi.

L2 (LED verde lampeggiante) - Blocco tastiera attivo

- Per attivarlo, premere il pulsante  per 5 sec.: il sistema emette un segnale acustico e si blocca.
- Quando il blocco è attivo solo il pulsante  rimane attivo per lo stand-by.
- Se si tenta di premere altri tasti, il led corrispondente lampeggia.

6.1 Telecomando

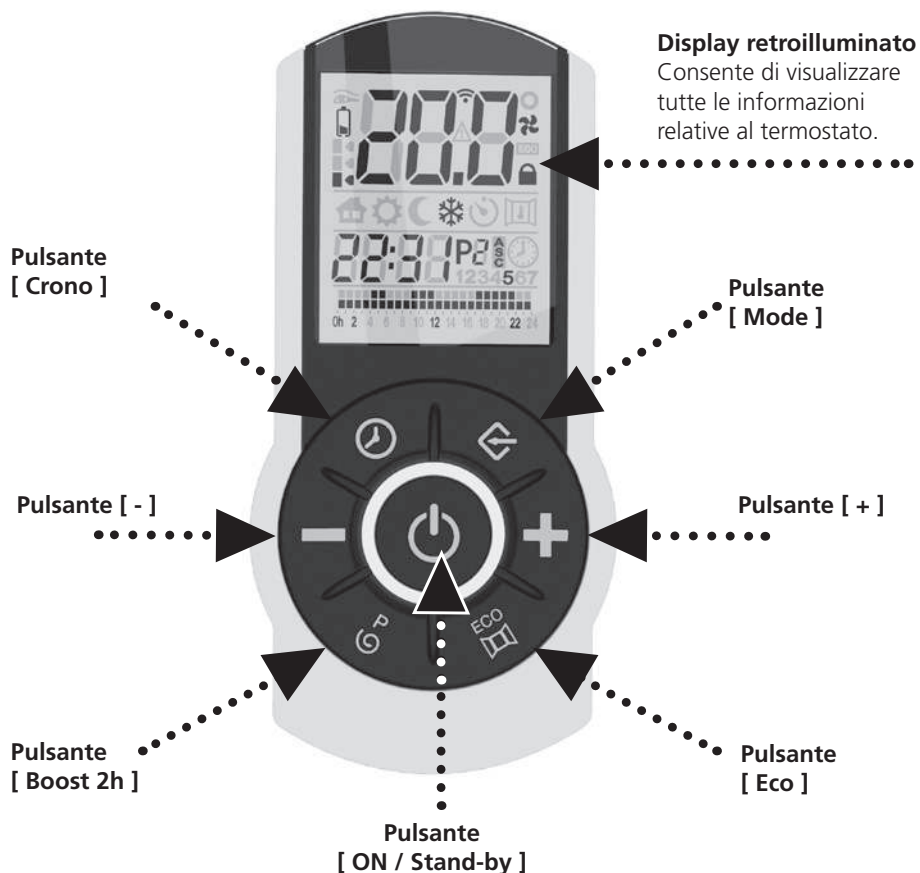


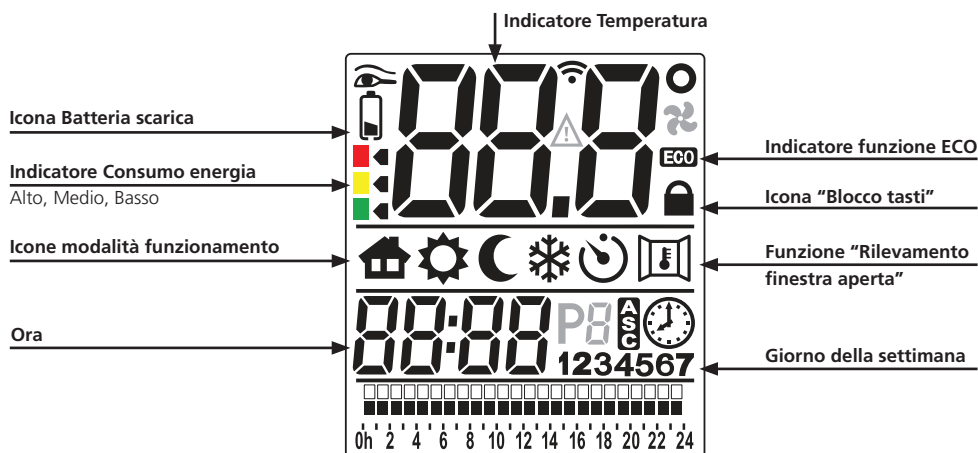
Il termoarredo Livingstone® nella versione Elettrica e Ibrida è fornito di telecomando a infrarossi per la regolazione della temperatura e per utilizzare i programmi di funzionamento.

- Per una migliore comunicazione tra il telecomando e il sensore del termoarredo Livingstone® rivolgere il dispositivo verso il touch screen ad una distanza non superiore a 7 metri.
- Quando il sensore del pannello di controllo Touch Screen del termoarredo riceve l'informazione, lampeggia il led  per indicare il ricevimento della comunicazione.
- Rimane successivamente acceso (verde) per indicare che l'apparecchio è comandato dal Telecomando.

 **Il telecomando utilizza n.2 batterie tipo AAA-LR03 da 1,5V (non incluse)**

6.2 Display Telecomando: simboli, modalità, funzioni





ICONE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO



Diurna

La temperatura dell'apparecchio è controllata dalle impostazioni "Modalità Diurna"



Notturna

La temperatura dell'apparecchio è controllata dalle impostazioni "Modalità Notturna"



Antigelo

La temperatura dell'apparecchio è controllata dalle impostazioni "Antigelo"



Fil Pilote

La temperatura dell'apparecchio è controllata dall'unità esterna alla quale è collegato il fil pilote



Crono

La temperatura dell'apparecchio è controllata dalla programmazione "Modalità Diurna" o "Modalità Notturna"



Boost 2h

L'apparecchio riscalda la stanza alla massima potenza



Blocco tasti

I tasti dell'apparecchio sono bloccati



Eco

Riduzione consumo energetico

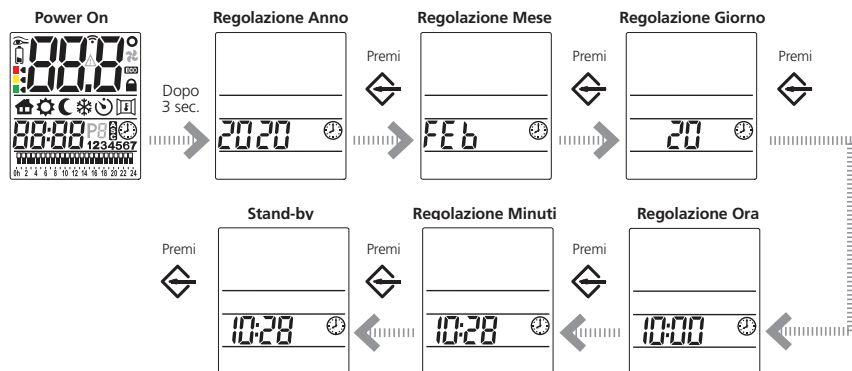


Rilevamento finestre aperte

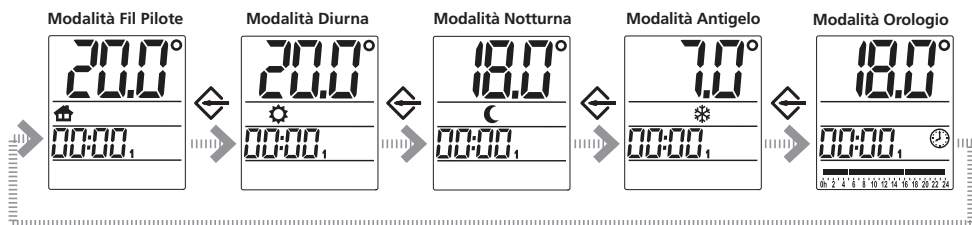
L'apparecchio attiva la funzione "Rilevamento finestre aperte"

6.3 Impostazioni data/ora e cambio modalità

- Dopo l'installazione delle batterie il display LCD visualizzerà tutti i simboli per 3 secondi.
- Quando il display lampeggerà si potrà modificare l'anno con i tasti **[+]** o **[-]**, premere il pulsante  per la conferma e passerà alla modifica successiva.



- Terminata l'impostazione **data/ora** premendo il pulsante : il telecomando entrerà in "Modalità Fil Pilote".
- Premendo il pulsante  le **modalità del telecomando cambieranno** una di seguito all'altra in:
 - Modalità Fil Pilote
 - Modalità Diurna
 - Modalità Notturna
 - Modalità Antigelo
 - Modalità Orologio



6.4 Modalità Diurna e Notturna - Modifica temperatura

- Entrare in "**Modalità Diurna**" o in "**Modalità Notturna**" per modificare la temperatura premere i pulsanti **[+]** o **[-]** ad ogni pressione del pulsante aumenterà o diminuirà di 0,5°C. La temperatura può essere regolata da 7°C a 30°C.
- La temperatura in "**Modalità Notturna**" non può essere superiore a quella della "**Modalità Diurna**".

*Esempio: impostando la temperatura della "Modalità Diurna" a 25 °C, entrando in "Modalità Notturna" e volendo impostare la temperatura, quando raggiungeremo i 25°C anche continuando a premere il pulsante **[+]**, la temperatura non aumenterà.*

6.5 Modalità Antigelo

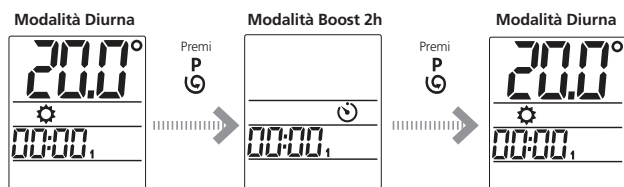
Entrare in "**Modalità Antigelo**", la temperatura è fissa a 7°C, non modificabile premendo il pulsante **[+]** o **[-]**.

6.6 Modalità Orologio

Entrare in "**Modalità Orologio**", sullo schermo LCD verrà visualizzata temperatura, giorno, ora e stato del programma giornaliero.

6.7 Modalità Boost 2h

- In qualsiasi modalità premendo il pulsante  l'apparecchio inizierà a scaldare il locale a piena potenza per 2 ore.
- Premendo nuovamente il pulsante  il telecomando tornerà alla modalità precedente.



6.8 Modalità Stand-by

- Premendo il pulsante , il dispositivo passerà alla modalità operativa ("ON").
- Premendolo nuovamente si passerà alla modalità di attesa ("Stand-by").



6.9 Modalità ECO

La "**Modalità ECO**" può essere attivata per ridurre il consumo energetico quando la stanza è inutilizzata per un determinato periodo.

- Premendo il pulsante **ECO**, sul display del telecomando apparirà l'icona corrispondente e la funzione sarà attivata.
- Premendo nuovamente il pulsante **ECO**, la funzione verrà disattivata e l'icona sparirà.

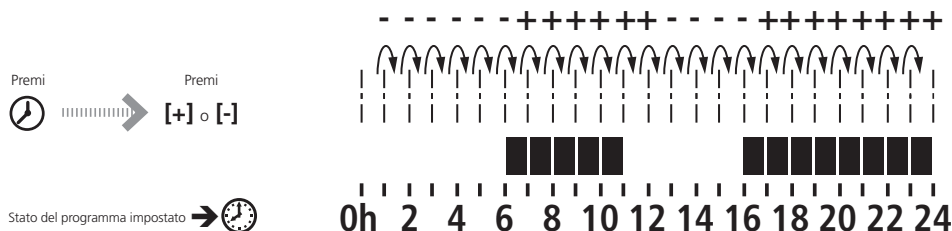
Quando la "**Modalità ECO**" è attiva, non è possibile selezionare altre modalità operative.

6.10 Modalità rilevamento finestra aperta

Premendo il pulsante **ECO** e il pulsante **[-]** contemporaneamente per 3 secondi verrà attivato il sensore e la funzione di "finestra aperta" . Premendo nuovamente il pulsante **ECO** e il pulsante **[-]** contemporaneamente per 3 secondi la funzione verrà disattivata.

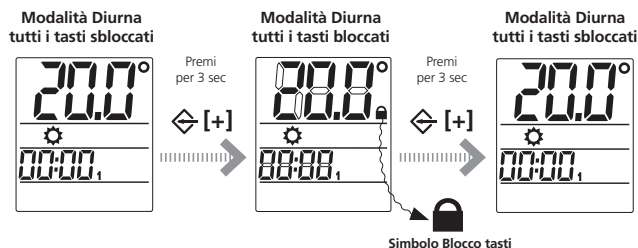
6.11 Data/ora e programmazione

- In qualsiasi modalità, premendo il pulsante , si entrerà nell'impostazione data/ora. Quando il display lampeggerà si potrà modificare l'anno con i tasti **[+]** o **[-]**, premendo il pulsante  si passerà alla modifica successiva.
- Al termine della modifica di data/ora, si entrerà nella modalità di programmazione del termoarredo. Si inizierà ad impostare il programma del giorno 1 (lunedì) e il punto "ora 0" lampeggerà. L'utente potrà, premendo i tasti **[+]** o **[-]**, impostare la "**Modalità Diurna**" (contrassegnata da un punto) o "**Modalità Notturna**" (assenza di punto) per l'ora selezionata. Al termine della programmazione del giorno 1 (lunedì) si potrà premere il pulsante  per passare al giorno successivo.
- Terminata la programmazione dei giorni della settimana, premendo il pulsante  con il telecomando puntato verso il termoarredo, il display visualizzerà l'ora corrente e i dati di programmazione saranno trasmessi all'apparecchio.



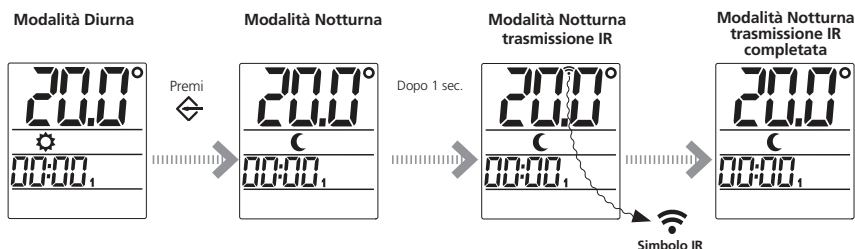
6.12 Blocco Tasti

- Premendo contemporaneamente i tasti  e **[+]** per 3 sec. verrà visualizzato il simbolo di blocco  e tutti i tasti verranno bloccati. In tal modo premendo un pulsante qualsiasi il telecomando non risponderà.
- Premendo nuovamente contemporaneamente i tasti  e **[+]** per 3 sec. il simbolo di blocco scomparirà e i tasti torneranno a funzionare.



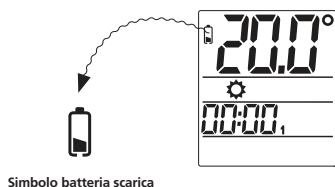
6.13 Trasmissione IR

Se nessun pulsante sta operando, dopo 1 sec. il telecomando trasmetterà i dati IR all'apparecchio e il simbolo di trasmissione IR  lampeggerà, al termine della trasmissione dei dati il simbolo scomparirà.



6.14 Batterie Scariche

Quando la tensione della batteria è insufficiente, nel display lampeggerà il simbolo  ogni 3 sec. L'utente dovrà sostituire le batterie.



6.15 Sostituzione Batterie

- Rimuovere il coperchio situato sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie alcaline AAA da 1,5V nella giusta posizione facendo attenzione alla polarità **+** e **-**
- Rimettere il coperchio.

⚠ Sia in caso di sostituzione delle batterie che di smaltimento del telecomando le batterie devono essere rimosse ed eliminate in conformità alle leggi vigenti, in quanto dannose per l'ambiente.

6.16 Indicatore di Consumo

Questa utile funzione mostra il livello attuale di consumo di energia elettrica in base alla temperatura impostata.

L'icona nell'angolo in alto a sinistra del display utilizza 3 colori, rosso, giallo e verde, che corrispondono rispettivamente ad un consumo alto, medio o basso di energia.

		Colore Display	Temperatura impostata
Consumo Alto		ROSSO	UP ↑ 24,5°C
Consumo Medio		GIALLO	24,0°C ↕ 19,5°C
Consumo Basso		VERDE	19,0°C ↓ DOWN

Valori di temperatura secondo normative 2009/125 – 2024/1103 CE (requisito)



DOMUS ONE

Con l'APP Domus One potrai:

- controllare il sistema di riscaldamento della tua casa ovunque ti trovi.
- regolare la temperatura con un semplice tocco direttamente dal tuo smartphone.
- risparmiare energia grazie a programmazioni precise e gestione ottimizzata.

Scarica e abbinna la nostra APP **Domus One** a tutti i tuoi termoarredi Livingstone® Wi-Fi compatibili. Potrai organizzarli in gruppi, che rappresentano stanze, piani, o uffici, e controllarli tramite l'APP, utilizzando lo stesso account.

L'app Domus One, ha un sistema di configurazione intuitivo e pratico, che ti guida passo dopo passo per abbinare velocemente ogni singolo termoarredo, utilizzando il **codice QR UNIVOCO** posto sul lato di ogni prodotto.



7.1 Configurazione APP Domus One

a. Scarica e Installa l'APP

- Trova l'APP Domus One per smartphone su Google Play Store o Apple Store.
- Scarica e installa l'APP sul tuo dispositivo.

b. Creazione dell'Account

- Apri l'APP e seleziona "Crea un Account".
- Inserisci un indirizzo email valido e scegli una password sicura.

c. Aggiunta dei Termoarredi

- Accedi all'APP e tocca **" + Aggiungi un termostato "**. Si attiverà la telecamera del tuo smartphone per aggiungere lo specifico termoarredo.

Dovrai semplicemente inquadrare il codice QR UNIVOCO posto sul lato del termoarredo.

⚠ **Assegna un nome al termoarredo per identificarlo facilmente.**

⚠ **La rete Wi-Fi deve essere a 2,4 GHz e i servizi di localizzazione devono essere attivi.**

7.2 Collegamento alla Rete Wi-Fi

- Connetti lo smartphone alla tua rete Wi-Fi.
- Associa il termoarredo inserendo la password Wi-Fi
- Segui le istruzioni specifiche per iOS o Android per completare il processo.

Reset impostazioni Wi-Fi

Nel caso della necessità di un Reset del collegamento Wi-Fi del Livingstone® (es. per la impossibilità di comandare il termoarredo con la APP Domus One)

- Premere per 3 sec. il pulsante  Boost 2h.

Per termoarredi in polvere di marmo e vetro l'icona  Wi-Fi si accenderà di Blu mentre per quelli in gres si accenderà il led Verde

luce fissa > connessione Wi-Fi ok effettuata;

luce lampeggiante > connessione Wi-Fi assente.





Termoarredo con funzionamento elettrico

CARATTERISTICHE DIMENSIONALI

												
(L) Larghezza	mm	300	300	550	550	550	860	1100	400	400	600	600
(H) Altezza	mm	1000	1800	1100	1500	1800	550	550	1200	1800	1220	1520
(P) Profondità	mm	70	70	70	70	70	70	70	60	60	60	60
Peso netto	kg	19	34	36	48	58	27	36	11	17	15,6	19,2
Volume dell'Imballo	m ³	0,045	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087	0,045	0,066	0,065	0,079
Potenza nominale	W	275	525	765	1025	1425	525	765	500	650	1000	1500
Alimentazione	V/Hz	230Vac +/-10% 50 Hz										
Classe isolamento		CLASSE II 										
Protezione involucro		IP45										
Temp. di esercizio	°C	0 – 50										
Temp. di stoccaggio	°C	0 – 85										
Umidità relativa di funz. (senza condensa)	%	0 – 85										
Range di regolazione	°C	7 – 30										
Risoluzione temperatura	°C	1/10										
Cavo alimentazione		1,5 m – 3x1 mm ² – H05VV-F										



Termoarredo con funzionamento idronico

CARATTERISTICHE DIMENSIONALI

		 30x180	 55x110	 55x150	 55x180	 86x55	 110x55
(L) Larghezza	mm	300	550	550	550	860	1100
(H) Altezza	mm	1800	1100	1500	1800	550	550
(P) Profondità	mm	70	70	70	70	70	70
Peso netto	kg	34	36	48	58	27	36
Volume dell'imballo	m ³	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087
($\Delta T=50^{\circ}\text{C}$) Potenza nominale	W	480	720	1200	1680	600	720
Capienza circuito	L	1,1	1,3	1,7	2,0	1,0	1,3
Connessione idraulica		1/2" F					
Pressione di esercizio	bar	1-2 (max 6 bar)					
Portata consigliata	l/h	40-75					
Pressione di prova	bar	10					
Valvola di sicurezza	bar	15					
Temp. Max mandata	°C	80					
Temp. di esercizio	°C	0 – 50					
Temp. di stoccaggio	°C	0 – 85					
Umidità relativa di funzionamento (senza condensa)	%	0 – 85					

Si consiglia di seguire le seguenti istruzioni per la cura e la manutenzione:

- La pulizia deve essere effettuata da una persona adulta.
- La pulizia deve essere effettuata con un panno morbido e prodotti neutri.
- Attenzione **NON** utilizzare detersivi in polvere, **NON** utilizzare prodotti chimici aggressivi, ad alta concentrazione acida o alcalina, solventi (quali acqueragia, acetone, trielina), soda caustica, svernicianti, prodotti per la pulizia dei metalli.



In caso accidentale di contatto di tali prodotti con il termoarredo, staccare la corrente (per versioni elettriche e ibride) e risciacquare immediatamente con acqua.

Il prodotto e i componenti dello stesso, compreso gli imballi, non devono essere dispersi nell'ambiente, ma smaltiti come da normativa ambientale vigente.



Per versione elettrica e ibrida



Il simbolo applicato all'apparecchio ed illustrato accanto indica che il prodotto è soggetto a raccolta differenziata per gli apparecchi elettrici secondo le vigenti disposizioni di legge in materia.



Per versione idronica

Il prodotto è soggetto a raccolta differenziata secondo le vigenti disposizioni di legge in materia.



Attenzione: Uno smaltimento non corretto dell'apparecchio può essere soggetto a sanzioni.

La garanzia dei prodotti Livingstone® è di due anni. La garanzia è valida se il prodotto rimane integro, senza alcuna manomissione o modifica, se viene consegnato al centro assistenza o al rivenditore con gli imballi originali.

La garanzia è da considerarsi a partire dalla data di consegna. È necessario, pertanto, conservare la fattura o scontrino d'acquisto.

Livingstone® è un prodotto realizzato a seguito di numerosi test sperimentali e certificazioni presso laboratori ed Enti Certificatori accreditati. Tali test hanno permesso al prodotto di essere realizzato con elevati livelli qualitativi e di affidabilità. Il prodotto è inoltre stato testato su diverse caratteristiche seguendo le normative Europee - riportate di seguito.

Le qualità del prodotto sono state verificate dagli enti qualificati ed adeguati a certificare i requisiti di sicurezza elettrica, compatibilità elettromagnetica.

Queste qualità, unite alle prescrizioni d'uso descritte nei manuali, garantiscono un uso duraturo ed una grande affidabilità nel tempo del prodotto Livingstone®

Normative Europee:

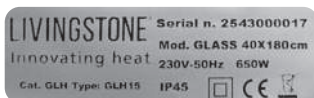
- EN 60335 / EN 62233 / EN 55014 / EN 61000
e loro relativi aggiornamenti attualmente in vigore

Conformi ai Requisiti essenziali delle seguenti Direttive CE:

- 2014/35/UE LVD
- 2014/30/CE EMC
- 2011/65/UE RoHS II
- 2015/863/UE RoHS III
- 2009/125/CE ErP

E in conformità al Regolamento (UE) Ecodesign

- 2024/1103



1. I comandi del Touch Screen non rispondono.

Verificare che non sia stato inavvertitamente attivato il comando "Blocco tastiera".

2. L'app non rileva la rete Wi-Fi domestica.

Attiva i servizi di localizzazione e dai i permessi necessari all'app.

3. Il mio termoarredo non si connette al Wi-Fi.

Verifica che la rete Wi-Fi sia compatibile (2.4 GHz, WPA/WPA2) e controlla le credenziali.

4. Non ricevo l'email per il reset della password.

Controlla la cartella spam e verifica l'indirizzo email associato.

5. Non riesco ad accedere al mio account con le credenziali.

Controlla l'indirizzo email e reimposta la password, se necessario.

6. Posso associare un termoarredo a più account?

Sì, è possibile. Tuttavia, è preferibile mantenerlo in un unico account per facilitare la gestione.

7. Come cambio la rete Wi-Fi del termoarredo?

Resetta il dispositivo e segui nuovamente la procedura di configurazione.

8. Dopo aver connesso il termoarredo al Wi-Fi, l'app non risponde.

Attendi qualche minuto per la sincronizzazione. Assicurati che la connessione Wi-Fi sia stabile.

9. Non riesco ad accendere o spegnere tutti i termoarredi contemporaneamente.

Assicurati che tutti i termostati siano nello stesso gruppo e connessi a Internet.

10. Non trovo il codice QR univoco del prodotto sul lato

Nel caso il codice QR univoco del prodotto non sia visibile contattare il Servizio di Assistenza.

11. Quanti smartphone possono usare lo stesso account?

Non ci sono limiti al numero di device che utilizzano lo stesso account. L'importante è che tutti accedano con le stesse credenziali (esempio matorossi@gmail.com password 123456)

12. Quanti account si possono creare per la gestione di uno stesso termoarredo?

Come sopra non ci sono limitazioni a livello tecnico per la creazione di N account (ognuno con una mail diversa) per la gestione del medesimo termoarredo.

13. Se viene fatta una modifica alla gestione da parte di un altro utente collegato tramite il medesimo account o da un altro utente con un altro account l'APP lo segnala?

NO, essendo una gestione real-time e visualizzando i dati in tempo reale sul device al momento attuale non avviene nessuna notifica e/o viene segnalata in APP se qualche altro utente o account ha effettuato modifiche, proprio perchè tutto dialoga tramite il medesimo server.

14. In fase di creazione degli utenti/account è possibile assegnare un account come Prioritario ed altri secondari?

NO, tutti gli account/utenti creati hanno gli stessi privilegi di connessione/modifica ed utenza

15. In quante lingue è disponibile l'APP?

L'APP è disponibile al momento attuale in ITALIANO, INGLESE, FRANCESE, TEDESCO, SPAGNOLO, PORTOGHESE, RUSSO; l'applicazione "rileva" la lingua del sistema operativo e vi si adatta automaticamente.

NB: in caso di una lingua impostata nel sistema operativo non sia compatibile con quelle previste dall'applicazione per default verrà impostata la lingua INGLESE

Manual for marble powder, glass, and stoneware models

Welcome to the World of Livingstone®!

Thank you for choosing Livingstone®, the innovative solution for heating environments, which combines efficiency, design and sustainability. Our mission is to offer you maximum thermal comfort, at home and at work, improving the quality of life and reducing the impact on the environment.

Livingstone® is not a simple radiant panel, but an advanced technology that guarantees natural and homogeneous heat, eliminating waste and improving the healthiness of the environment where you live or work.

Why is Livingstone® the right choice?

Health and wellness: thanks to the radiant heat technology, Livingstone® does not move the air, reducing the circulation of dust and allergens. This makes it ideal for those who suffer from allergies, asthma or respiratory problems.

Energy saving and sustainability: the radiant panel is designed according to sustainability principles and optimized to reduce energy consumption, cutting heating costs by up to 30% compared to traditional systems.

Innovation and design Made in Italy: made with high quality materials, it guarantees durability and resistance over time. Furthermore, thanks to its elegant and customizable design, it integrates perfectly into any environment.

Ease of use: Livingstone® is completely manageable via built-in touch screen, remote control, or Wi-Fi App, allowing maximum flexibility in managing temperature and programming.

Guaranteed safety: IP45 certified, Livingstone® is protected against humidity and splashes of water, making it suitable for bathrooms and kitchens too.

Available technologies

Livingstone® offers solutions to suit every need:



ELECTRIC

Fast and effective heating.



HYDRONIC

Integration with water heating systems.



HYBRID

Combining the two technologies for maximum efficiency.

TABLE OF CONTENTS

1. Warnings	38
1.1 General information	38
1.2 Regulatory compliance	38
1.3 Technical features of the device	38
1.4 Safety warnings	39
2. Technical information	40
2.1 Electric and hydronic versions technical data	40
2.2 Calculation of thermal outputs for hydronic and hybrid versions	40
3. Installation Mode	41
3.1 Minimum safety distances for installation	41
3.2 Electrical connection instructions	42
Marble powder radiators	
3.3 Package Contents	43
3.4 Recommended tools and useful instructions for assembly	43
Glass and stoneware radiators	
3.5 Package Contents	49
3.6 Recommended tools and useful instructions for assembly	49
4. First product start-up	52
5. Touch Screen (Electric and Hydronic)	52
Marble powder and glass radiators	
5.1 Touch Screen	52
5.2 Symbols, functions, and operating modes of the control	53
Stoneware radiators	
5.3 Touch Screen	54
5.4 Symbols, functions, and operating modes of the control	55
6. Remote control	57
6.1 Remote control	57
6.2 Remote control display: symbols, modes, functions	57
6.3 Date/time settings and mode switch	59
6.4 Daytime Mode and Nighttime Mode - Change temperature	60
6.5 Antifreeze Mode	60
6.6 Clock Mode	60
6.7 Clock Mode 2h	60
6.8 Stand-by Mode	60
6.9 ECO Mode	61
6.10 Open window detection Mode	61
6.11 Date/time and programming	61
6.12 Key lock	62
6.13 IR transmission	62
6.14 Low batteries	62
6.15 Battery replacement	63
6.16 Consumption indicator	63
7. APP Domus One	64
7.1 Domus One APP configuration	64
7.2 Connecting to the Wi-Fi network	64
8. Technical data sheet	65
9. Warranty and assistance	67
10. Disposal and environmental respect	67
11. Warranty and assistance	68
12. Certifications	68
13. FAQ	69

Intended use: the radiator is intended exclusively for heating internal environments. It is recommended to avoid any other use.

Installation: the radiator must be fixed to the wall in compliance with current regulations.

1.1 General Information

- Assembly must be carried out by qualified personnel only.
- If the appliance, the control units or the power cable appear visibly damaged, the radiator must be returned to the retailer from whom it was purchased.
- Check that all the accessories provided with the product are present.
- It is forbidden to modify the characteristics of the radiator in any way or to detach the fixed parts.
- Do not remove the labels on the frame of the radiator.
- The Livingstone® **hydronic** radiator can be controlled exclusively via a centralized thermostat (or thermostatic valve).
- The Livingstone® **electric** or **hybrid** radiator can be controlled alternatively via the Touch Screen Panel (see chap. 5), the Remote Control supplied (see chap. 6), or via the Domus One APP for smartphones (see chap. 7).

Maintenance: must be performed by qualified adult personnel.

1.2 Regulatory compliance:

2009/125/CE
EcoDesign for
energy saving

2014/30/CE
Electromagnetic
Compatibility

2014/35/CE
Low voltage

2011/65/CE
Restriction
hazardous
substances
(RoHS II)

2015/863/CE
Restriction
hazardous
substances
(RoHS III)

1.3 Technical features of the device

230V 50Hz - Class II



Degree of protection: IP45



1.4 Safety warnings

The Livingstone® radiators by Arblu are built in compliance with current safety standards: it is therefore necessary to follow the following warnings for correct installation and correct use.

- Make sure that the electrical or hydraulic system of the room where Livingstone® will be installed complies with the safety regulations in force.
- Do not install the radiator near flammable or combustible materials and/or pressurized containers.
- Never install the radiator covering an electrical socket or directly beneath one.
- Make sure that there are no electrical cables or pipes in the wall that could be damaged during installation.
- Make sure that the supplied plugs and screws are suitable for the type of wall on which the radiator will be fixed.
- Do not use the radiator if it is damaged.
- Some parts may become very hot to the touch; children must be always supervised when the radiator is in operation.
-  It is recommended to never cover the radiator to avoid dangerous overheating.

Electric / Hybrid version

- Check that the electrical line capacity is suitable for the appliance.
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated in the technical data sheet.
- Do not use non-compliant extension cords or adapters.
- If the power cord is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or a qualified technician.
- Make sure that the power cable never comes into contact with the hot surface of the radiator.

Hydronic / Hybrid version

- Do not remove the safety valve of the hydraulic circuit.
- Bleed the system at least once a year to ensure maximum efficiency.
- Do not completely close the hydraulic circuit, even when the panel is off.

Hybrid version

- Carefully follow the instructions for both the electrical and hydraulic connections.
- Ensure that the mains voltage corresponds to the value indicated on the technical data label.
- Do not completely close the hydraulic circuit, even when the panel is off.
- Do not completely close the hydraulic circuit, even when the panel is off.

2.1 Electric and hydronic versions technical data

 L x H (cm)	POWER SUPPLY	POWER (W)	INSULATION CLASS	PROTECTION CASING	NET WEIGHT (kg)	GROSS WEIGHT (kg)	PACKAGING DIMENSION (cm)
30x100 	230V ac; 50Hz	275	II	IP45	19	20	36,5x113x11
30x180 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	34	36	36,5x193x11
55x110 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	61,5x123x11
55x150 	230V ac; 50Hz	1025	II	IP45	48	50	61,5x163x11
55x180 	230V ac; 50Hz	1425	II	IP45	58	60	61,5x193x11
86x55 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	27	28	92,5x68x11
110x55 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	116,5x68x11
40x120 	230V ac; 50Hz	500	II	IP45	11	13	130x50x7
40x180 	230V ac; 50Hz	650	II	IP45	17	19,2	190x50x7
60x122 	230V ac; 50Hz	1000	II	IP45	15,6	17,8	132x70x7
60x152 	230V ac; 50Hz	1500	II	IP45	19,2	21,7	162x70x7

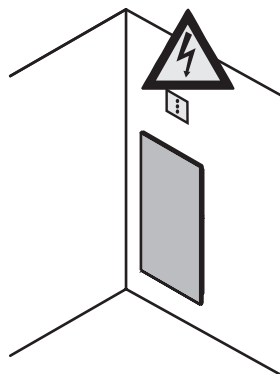
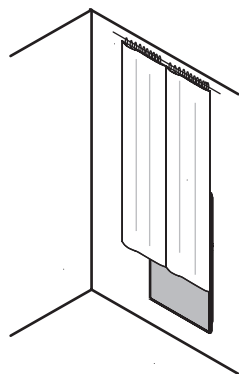
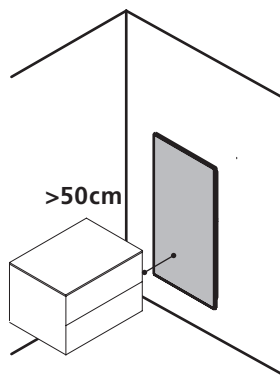
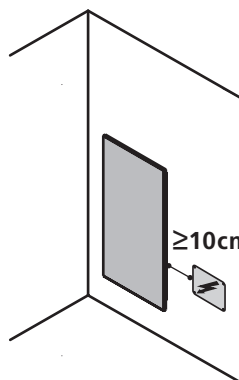
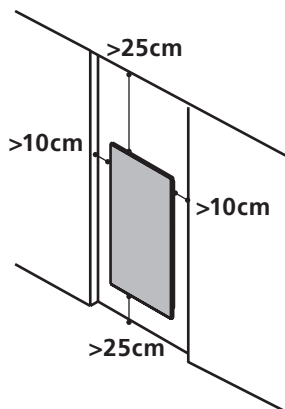
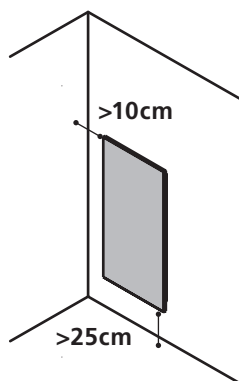
 L x H (cm)	POWER Δt 50°C (W)	LITERS HYDRAULIC CIRCUIT (L)	PRESSURE (BAR)			NET WEIGHT (kg)	GROSS WEIGHT (kg)	PACKAGING DIMENSION (cm)
			exercise	testing	safety valve			
30x180 	480	1,1	6	10	15	34	36	36,5x193x11
55x110 	720	1,3	6	10	15	36	38	61,5x123x11
55x150 	1200	1,7	6	10	15	48	50	61,5x163x11
55x180 	1680	2,0	6	10	15	58	60	61,5x193x11
86x55 	600	1,0	6	10	15	27	28	92,5x68x11
110x55 	720	1,3	6	10	15	36	38	116,5x68x11

2.2 Calculation of thermal outputs for hydronic and hybrid versions

This table indicates the power of Livingstone® hydronic and hybrid radiators in relation to the operating temperature of the water in your system.

  L x H (cm)	Δt 20°C	Δt 30°C	Δt 40°C	Δt 50°C	Δt 60°C
30x180 	160 W	260 W	367 W	480 W	597 W
55x110 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W
55x150 	407 W	657 W	922 W	1200 W	1488 W
55x180 	570 W	920 W	1291 W	1680 W	2084 W
86x55 	200 W	325 W	459 W	600 W	747 W
110x55 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W

$$\Delta t = [(t^{\circ} \text{ flow} + t^{\circ} \text{ outlet}) / 2] - t^{\circ} \text{ room}$$

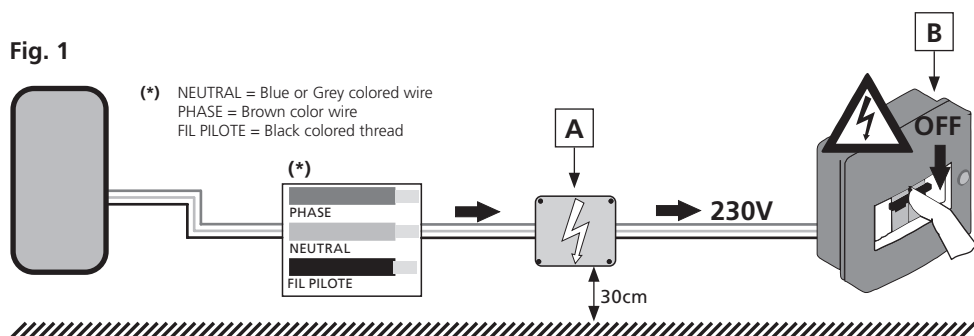
3.1 Minimum safety distances for installation

3.2 Electrical connection instructions

IMPORTANT

- The appliance can be installed in very humid environments in compliance with current safety regulations; the line, including the pilot wire, must be equipped with a high-sensitivity residual current device (B) with a rated residual current not exceeding 30 mA.
- Before connecting the radiator to the electrical network, make sure that the power supply is disconnected and that the main switch is in the "Off" position. (Fig.1)
- In humid environments, it is essential that the electrical connection to the mains (A) is located at least 30 cm above the floor and 10 cm away from the radiator.
- It is mandatory to install a multi-pole electrical switching device with a separation distance between the contacts of at least 3mm.
- Do not cut or tear the electrical power cables to switch off the radiator.

Fig. 1

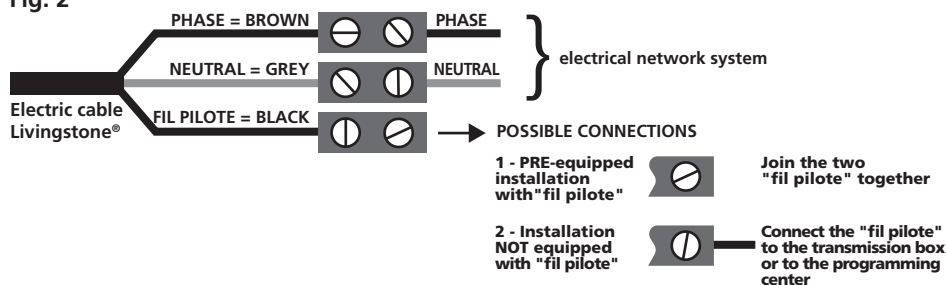


FIL PILOTE

The "FIL PILOTE" is intended for radiators connected to the energy management unit/ chrono-thermostat. **If the "FIL PILOTE" cable is not used, safety regulations require it to be isolated and absolutely not connected to the earth wire.**

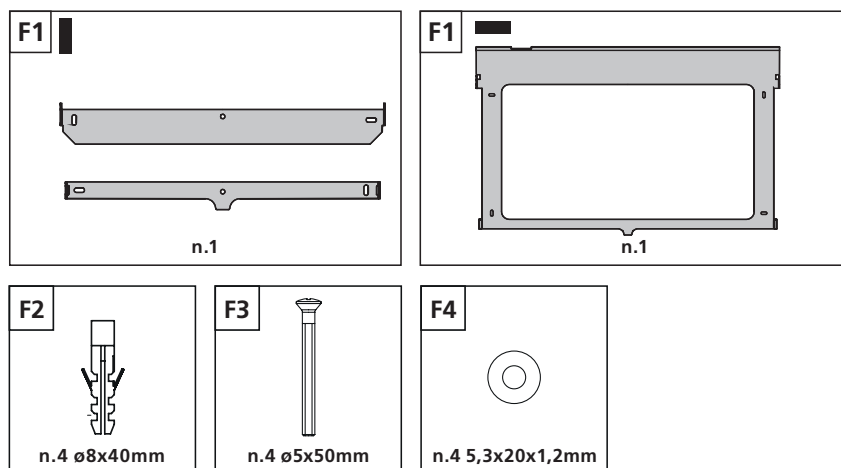
Strictly follow the connection diagram (Fig. 2)

Fig. 2

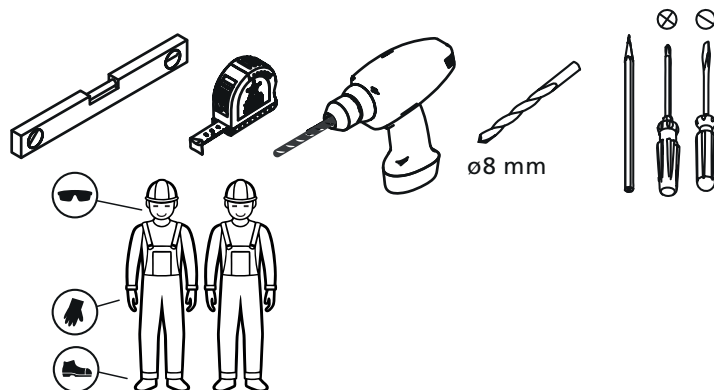


3.3 Package contents

- Livingstone® radiator
- Wall fixing kit:
 - mounting brackets
 - plugs, screws and washers for assembly
- Remote control - only for electric and hybrid versions (batteries not included)
- Instruction manual



3.4 Recommended tools and useful instructions for assembly



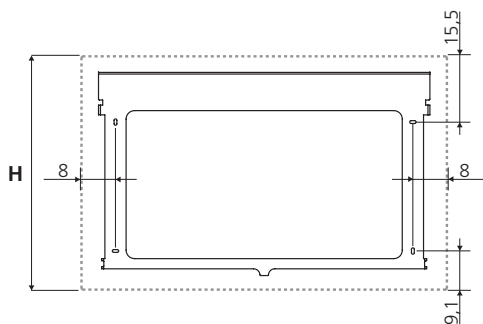
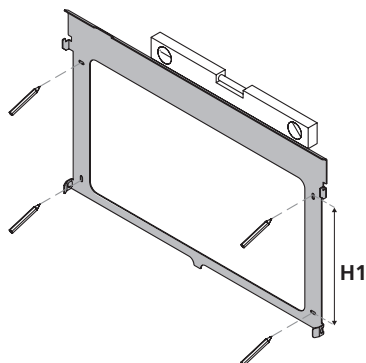
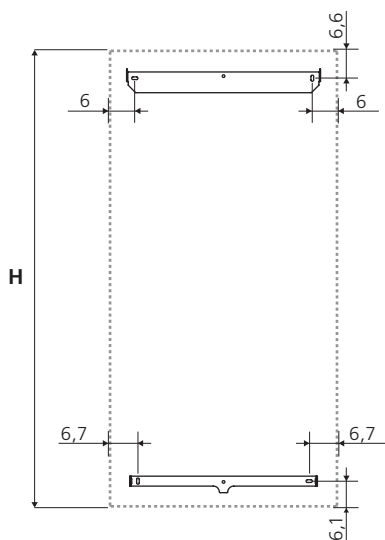
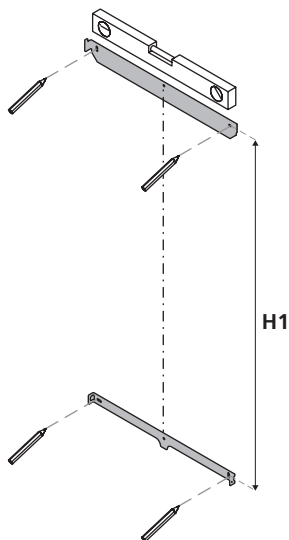
Installation mode

Marble powder radiators



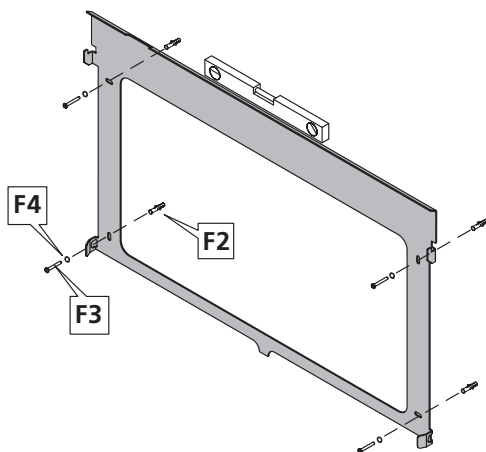
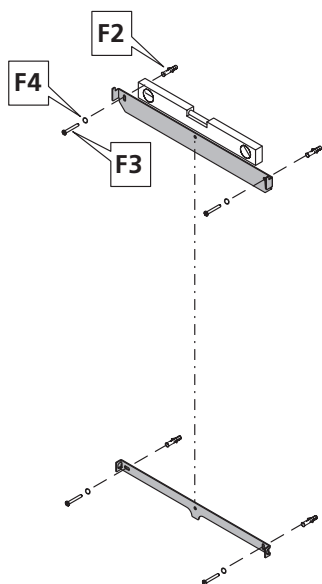
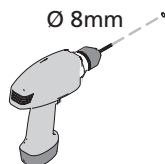
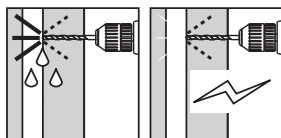
F1

	H (cm)	H1 (cm)
	100	87,3
	110	97,3
	150	137,3
	180	167,3
	55	30,4





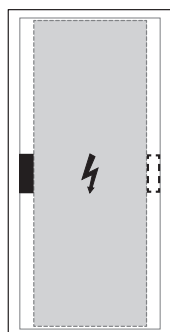
Wall drilling and fixing





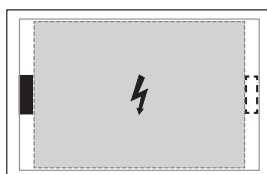
Electrical connection position

REAR VIEW



 Control unit

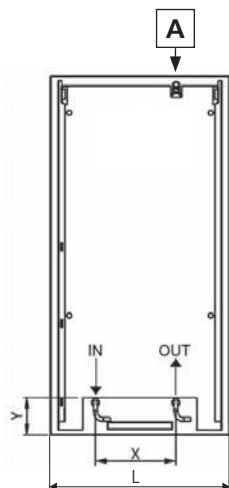
 Electrical connection area



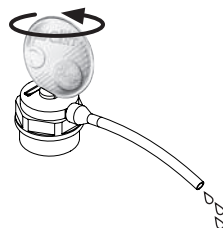
Position and hydraulic connection

REAR VIEW

	L (cm)	X (cm)	Y (cm)
	30	14,6	18,6
	55	24,2	11,4
	86	25,1	11,4
	110	25,1	11,4



A = Safety and vent valve



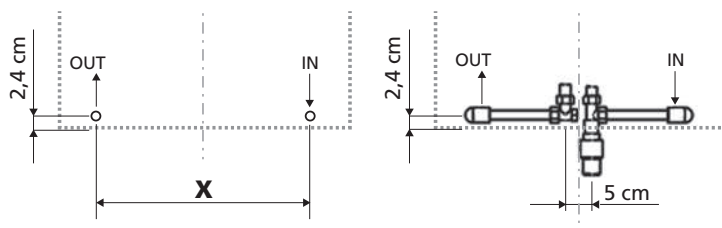


Monobloc kit with thermostatic valve

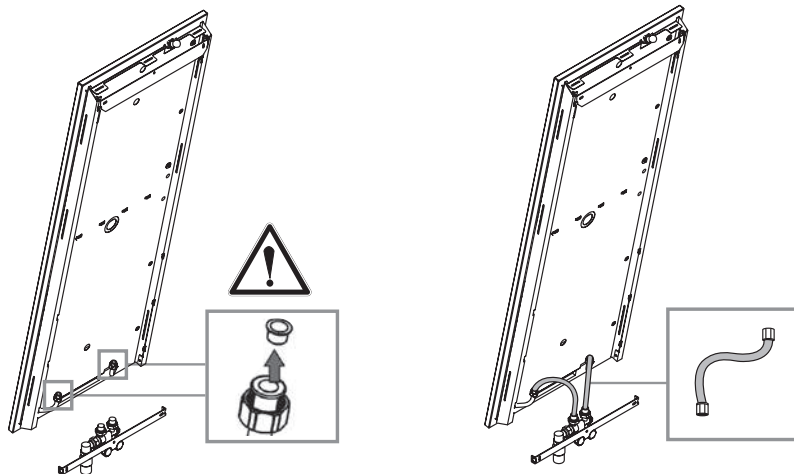
FRONT VIEW



Valve and holder kit

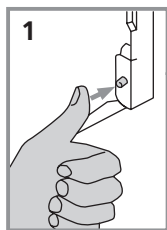
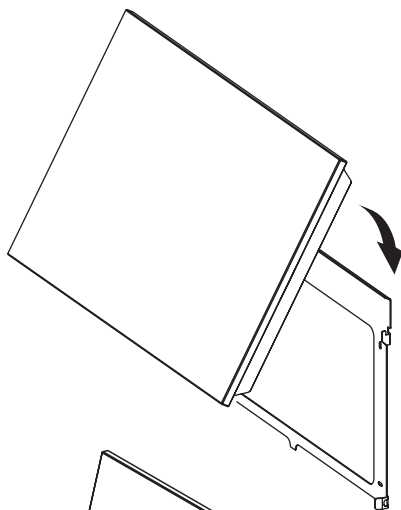
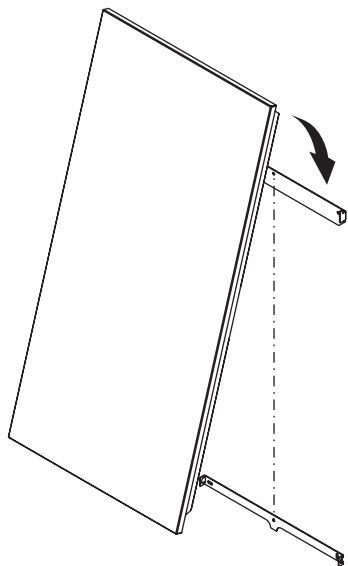


	L (cm)	H (cm)	X (cm)
■	30	180	5÷17
	55	110	5÷40
	55	150	5÷40
	55	180	5÷40
■	86	55	5÷70
	110	55	5÷95



⚠ To install the Hybrid version (electric + hydronic) apply the installation instructions provided for the two single versions.

Wall mounting

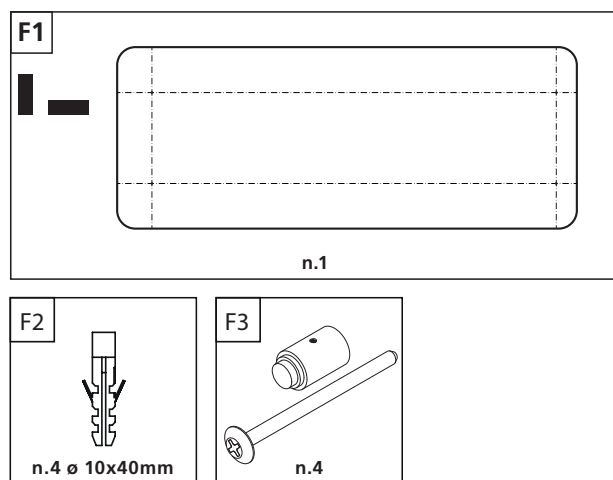


2

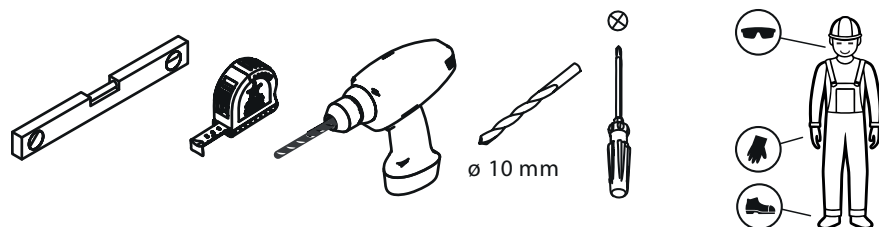
2

3.5 Package contents

- Livingstone® radiator
- Wall fixing kit:
 - fixing template
 - plugs, wall fixing kit
- Remote control (batteries not included)
- Instruction manual



3.6 Recommended tools and useful instructions for assembly



3

Installation mode Glass and stoneware radiators

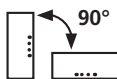
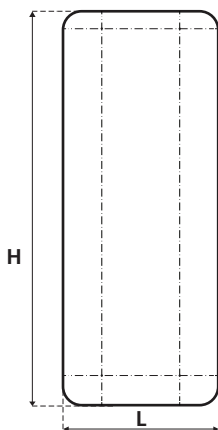


Positioning the template

F1



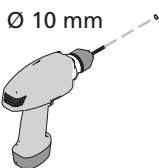
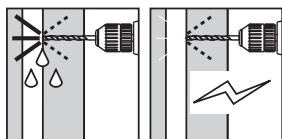
H (cm)	L (cm)
120	40
180	40
122	60
152	60



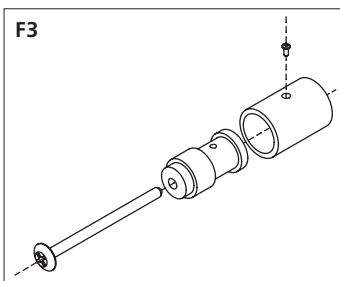
It can be rotated horizontally during installation



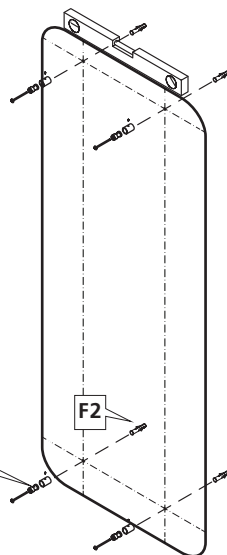
Wall drilling and fixing



F3



⚠ Leave the two lower screws slightly loosened to allow the panel to expand during heating.



F2



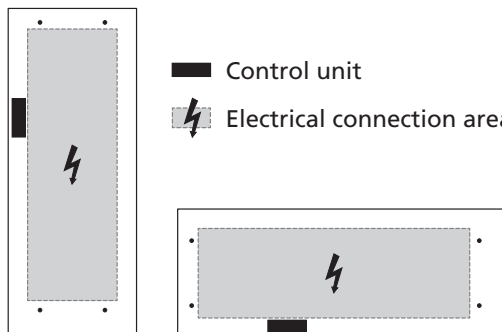
Electrical connection position

REAR VIEW



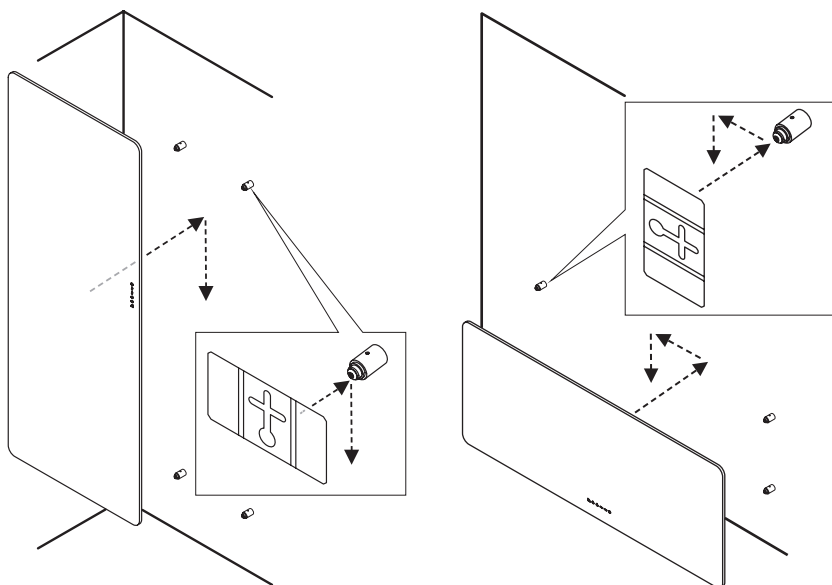
Control unit

Electrical connection area



When installed in a horizontal position, the controls must be positioned at the bottom.

Wall mounting



⚡⚡ Phases of first start-up or after recovery from blackout

MARBLE POWDER AND GLASS RADIATORS

After connecting to the power supply, all icons on the Livingstone® radiator touch screen (electric and hybrid versions) **will light up white for 1-3 seconds** accompanied by a sound. Then, the ⏻ ON/OFF icon **will light up WHITE for 30 seconds**. After that, the radiator will enter Standby mode.

GRES RADIATORS

After connecting the power supply, all the touch screen LEDS on the Livingstone® radiator (electric and hybrid versions) **will light up green for 1-3 seconds**, accompanied by a sound. Then, the LED next to the ON/OFF button ⏻ **will turn GREEN for 30 seconds**. After that, the radiator will enter Standby mode.

Livingstone® electric and hybrid radiators can be controlled via:

- built-in non-programmable touch screen, allowing selection between 2 preset temperature levels and a 1-hour / 2-hour boost mode.
- a remote control or Wi-Fi App, enabling precise temperature management and programming functions.

Touch Screen

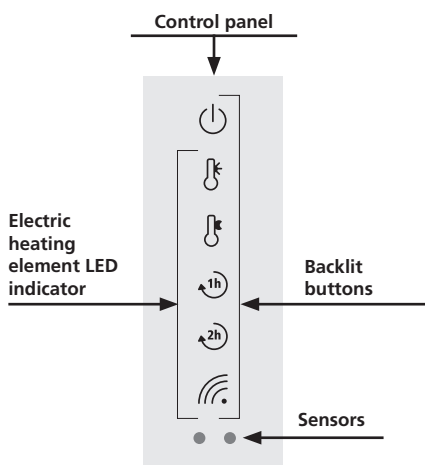
Marble powder and glass radiators

5.1 ⚡⚡ Touch Screen

All Livingstone® electric and hybrid products are equipped with a control thermostat.

When the room temperature reaches the desired value, the thermostat detects the condition and reduces the energy consumption to the level required to maintain a constant temperature.

The Livingstone® radiator is equipped with a Touch Screen control panel for function selection. Each function is identified by an icon indicating the operating status of the appliance.



5.2 Symbols, functions, and operating modes of the control panel



30 seconds after the last touch on the screen, the icons will switch off.

By touching any icon once, the Touch Screen will light up again, showing the icon of the previously activated command illuminated again.

It will be necessary to touch the Touch Screen a 2nd time to proceed to another command.



ON/OFF

Turning the radiator on/off.

● (red LED) - Connected to power but off

◆ (no light) - It's in operation



DAYTIME TEMPERATURE (22°C)

Perfect for maintaining a comfortable temperature during the day.

Thermostatic operation

○ (green LED) - Command activated

● (red LED) - Control activated and electric resistance in operation



NIGHTTIME TEMPERATURE(18°C)

Ideal for night-time use, maintaining a lower temperature for comfortable rest.

Thermostatic operation

○ (green LED) - Command activated

● (red LED) - Control activated and electric resistance in operation



BOOST "1h"

Rapid heating for 1 hour.

Useful for quick heating over a short period, e.g., upon returning home or before a shower.

After 1 hour, the radiator will return to the previously active mode.

Non-thermostatic operation: the system switches off automatically if the room temperature exceeds the regulatory limit for system deactivation.

○ (green LED) - Command activated

● (led LED) - Control activated and electric resistance in operation



BOOST "2h"

Rapid heating for 2 hours.

Perfect for very cold environments or when continuous heating is needed for a longer period, for example on particularly cold winter days.

After 2 hours, the radiator will return to the previously active mode.

Non-thermostatic operation: the system switches off automatically if the room temperature exceeds the regulatory limit for system deactivation.

○ (green LED) - Command activated

● (led LED) - Control activated and electric resistance in operation

Touch Screen

Marble powder and glass radiators



WI-FI

- ◆ (no light) - Touch Screen command input
- (green LED) - Input command from remote control
- (blu LED) - WiFi server connection
- (flashing blue LED) - no WiFi connection

KEYBOARD LOCK

Safety and protection to prevent accidental changes to the settings.

- (red LED) - Keypad lock active

- To activate it, press the button  for 5" sec.: the system emits an acoustic signal and locks.
- When the lock is active: only the button  remains active for stand-by.
- If you try to press other keys, the corresponding icon flashes.

Touch Screen

Stoneware radiators

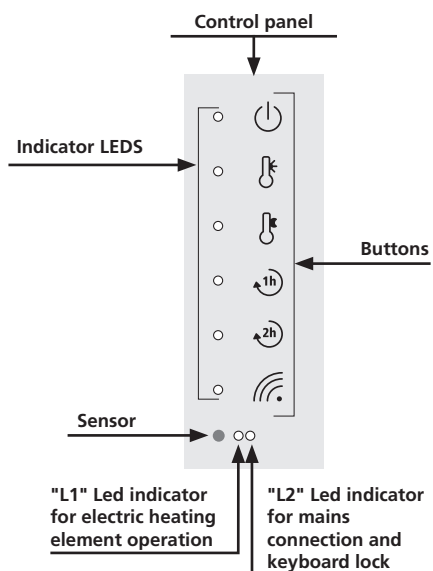
5.3



Touch Screen

All Livingstone® electric and hybrid products are equipped with a control thermostat. When the room temperature reaches the desired value, the thermostat detects the condition and reduces the energy consumption to the level required to maintain a constant temperature.

The Livingstone® radiator is equipped with a Touch Screen control panel for function selection. Each function is identified by an icon indicating the operating status of the appliance.



5.4 Symbols, functions, and operating modes of the control panel

 About 30 seconds after the last touch on the control panel, the active LED will dim to approximately 50% of its normal brightness. Touch any icon once to restore full brightness and display the previously selected command. Touch again to select another function. If no further action is taken, after 30 seconds the LED will dim back to 50%.



ON/OFF

Turning the radiator on/off.

○ (green LED) - Connected to power but off

◆ (no light) - It's in operation



DAYTIME TEMPERATURE (22°C)

Perfect for maintaining a comfortable temperature during the day.

Thermostatic operation

○ (green LED) - Command activated

○ (green LED) + (L1 red) - Control activated and electric resistance in operation

○ (flashing green LED) - Ricezione segnale da telecomando (IR) o APP Wi-fi



NIGHTTIME TEMPERATURE (18°C)

Ideal for night-time use, maintaining a lower temperature for comfortable rest.

Thermostatic operation

○ (green LED) - Command activated

○ (green LED) + (L1 red) - Control activated and electric resistance in operation



BOOST "1h"

Rapid heating for 1 hour.

Useful for quick heating over a short period, e.g., upon returning home or before a shower.

After 1 hour, the radiator will return to the previously active mode.

Non-thermostatic operation: the system switches off automatically if the room temperature exceeds the regulatory limit for system deactivation.

○ (green LED) - Command activated

○ (green LED) + (L1 red) - Control activated and electric resistance in operation



BOOST "2h"

Rapid heating for 2 hours.

Perfect for very cold environments or when continuous heating is needed for a longer period, for example on particularly cold winter days.

After 2 hours, the radiator will return to the previously active mode.

Non-thermostatic operation: the system switches off automatically if the room temperature exceeds the regulatory limit for system deactivation.

○ (green LED) - Command activated

○ (green LED) + (L1 red) - Control activated and electric resistance in operation

**WI-FI**

- ◆ (no light) - Wi-Fi not configured
- (green LED) - Wi-Fi configured and connected to the network
- (flashing green LED) - Wi-Fi configured but not connected to the network

KEYBOARD LOCK

Safety and protection to prevent accidental changes to the settings.

L2 (flashing green LED) - Keypad lock active

- To activate it, press the button  for 5" sec.: the system emits an acoustic signal and locks.
- To activate it, press the button  for 5" sec.: the system emits an acoustic signal and locks. When the lock is active: only the button  remains active for stand-by.
- If you try to press other keys, the corresponding led flashes.

6.1 Remote control

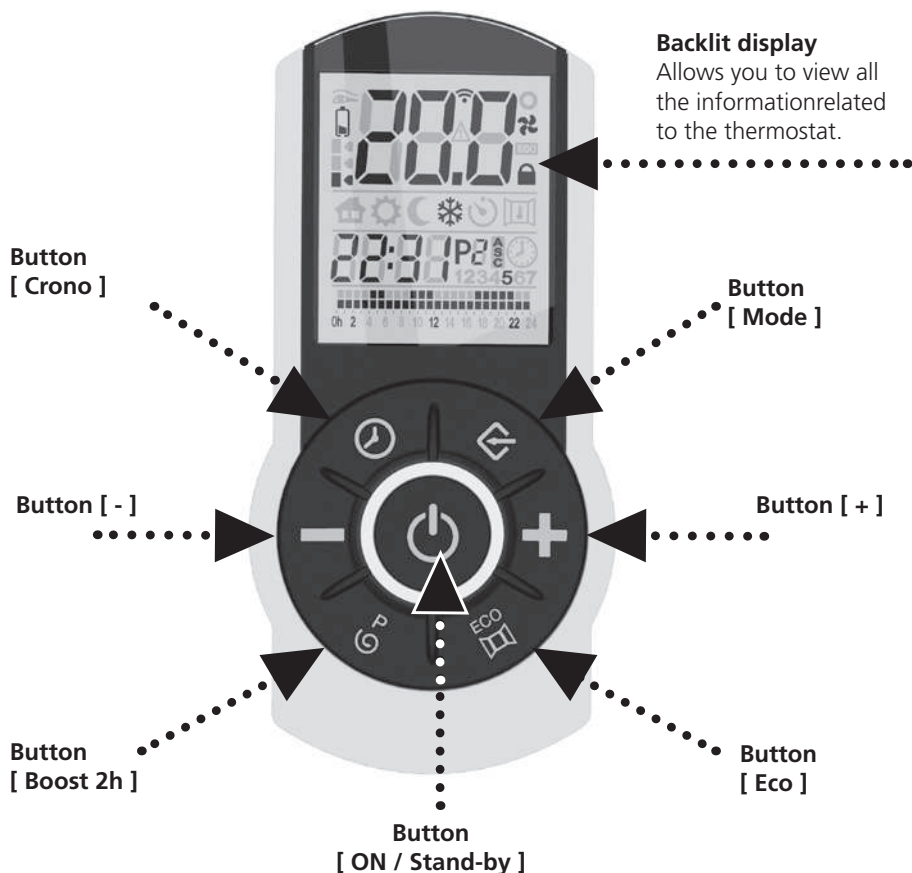


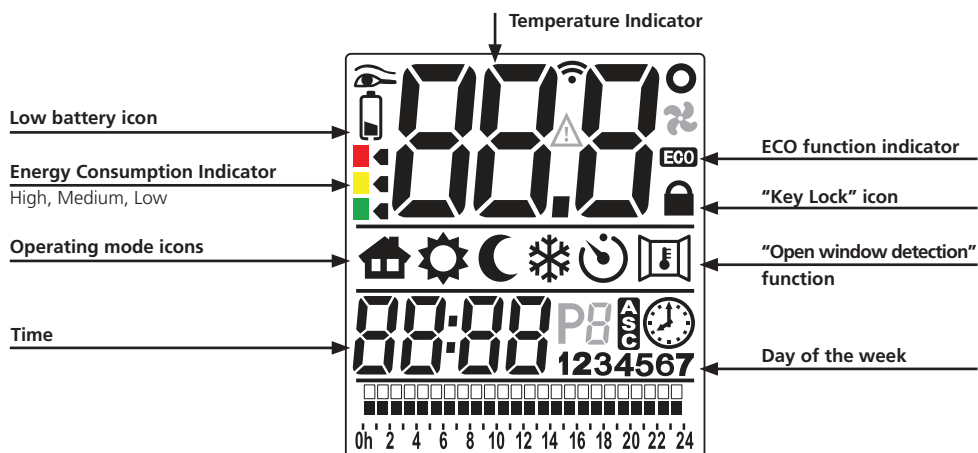
The Livingstone® radiator in the Electric and Hybrid versions is supplied with an infrared remote control for regulating the temperature and for using the operating programs.

- For better communication between the remote control and the Livingstone® radiator sensor, point the device towards the touch screen at a distance no greater than 7m.
- When the sensor of the Touch Screen Control Panel of the radiator receives the information, the  icon flashes to indicate that the communication has been received.
- then remains lit (green) to indicate that the radiator is controlled by the Remote Control.

 **The remote control uses 2 x 1.5V AAA-LR03 batteries** (not included).

6.2 Remote Control Display: Symbols, Modes, Functions





OPERATING MODE ICONS



Daytime

The temperature of the radiator is controlled by the "Daytime Mode" settings



Nighttime

The temperature of the radiator is controlled by the "Nighttime Mode" settings



Antifreeze

The temperature of the radiator is controlled by the "Anti-freeze mode" settings



Fil Pilote

The temperature of the radiator is controlled by the external unit to which the pilot wire is connected.



Crono

The temperature of the radiator is controlled by the status of the "Daytime Mode" or "Nighttime Mode" program



Boost 2h

The radiator heats the room at maximum power



Key lock

The buttons on the device are locked



Eco

Reduction of energy consumption

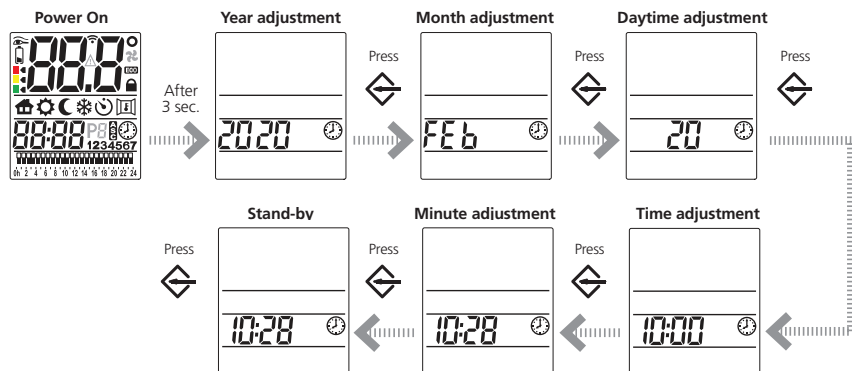


Detection open windows

The radiator activates the "Open window detection" function

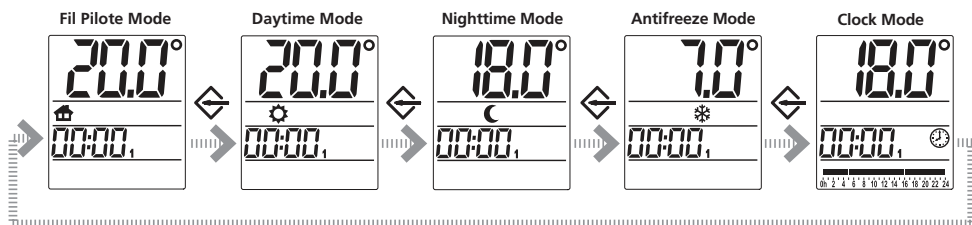
6.3 Date/time settings and mode switch

- After installing the batteries the LCD display will show all symbols for 3 seconds.
- When the display starts flashing, you can adjust the year using the **[+]** or **[-]** buttons. Pressing the  button will move to the next setting.



- After setting the date and time, press the  button: the remote control will enter "Pilot Wire Mode."
- Pressing the  button will switch between the following remote control modes:

- Fil Pilote Mode
- Daytime Mode
- Nighttime Mode
- Antifreeze Mode
- Clock Mode



6.4 Daytime and Nighttime Mode - Change Temperature

- To enter "**Daytime Mode**" or "**Nighttime Mode**," press the **[+]** or **[-]** buttons to adjust the temperature in 0.5°C increments.
The temperature can be adjusted from 7°C to 30°C.
- The temperature in "**Nighttime**" cannot be higher than that in "**Daytime**".
*Example: By setting the "Daytime Mode" temperature to 25°C, entering "Nighttime Mode" and wanting to set the temperature, when we reach 25°C even by continuing to press the **[+]** button, the temperature will not increase.*

6.5 Antifreeze Mode

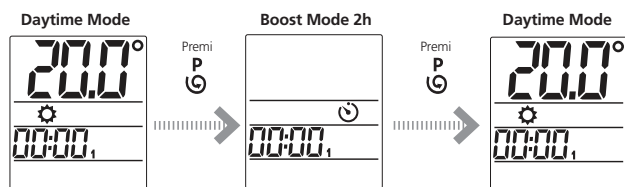
In "**Antifreeze Mode**," the temperature is fixed at 7°C and cannot be adjusted using **[+]** or **[-]**.

6.6 Clock Mode

Enter "**Clock Mode**", the LCD screen will display temperature, day, time and daily program status.

6.7 Boost Mode 2h

- In any mode, by pressing the  button the radiator will start to heat the room at full power for 2 hours.
- By pressing the  button again, the remote control will return to the previous mode.



6.8 Stand-by Mode

- Pressing the  button to switch the device to operating mode ("ON").
- Press the button again to switch the device to standby mode ("Stand-by").



6.9 ECO Mode

"**Eco Mode**" can be activated to reduce energy consumption when the room is empty for a certain period.

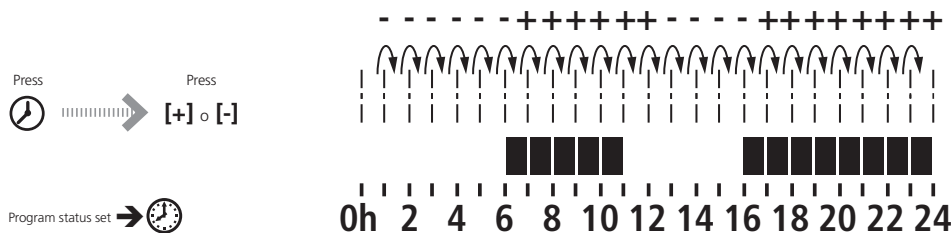
- By pressing the **ECO** button, the corresponding icon will appear on the remote control display and the function will be activated.
- Pressing the **ECO** button again will deactivate the function and the icon will disappear. When "Eco Mode" is active, it is not possible to select other operating modes.

6.10 Open window detection mode

By pressing the **ECO** e il pulsante **[-]** and **[-]** buttons simultaneously for 3 seconds, the sensor and the "open window" function  will be activated. pressing the **ECO** and **[-]** buttons again simultaneously for 3 seconds will deactivate the function.

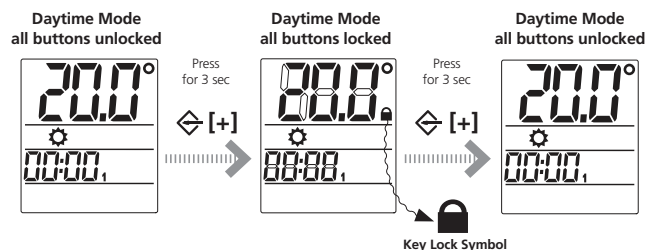
6.11 Date/time and programming

- In any mode, by pressing the  button, you will enter the date/time setting. When the display starts flashing, you can adjust the year using the **[+]** or **[-]** buttons. Pressing  button will move to the next setting.
- Once the date/time setting is complete, the programming mode of the radiator will start. Programming will begin with Day 1 (Monday), and the "hour 0" segment will flash. The user can set either "**Daytime Mode**" (indicated by a dot) or "**Nighttime Mode**" (no dot) for the selected hour using the **[+]** or **[-]** buttons. After completing the programming for Day 1 (Monday), press the  button to proceed to the next day.
- After programming all days of the week, press the  button with the remote control pointed at the radiator. The display will show the current time, and the programming data will be transmitted to the device.



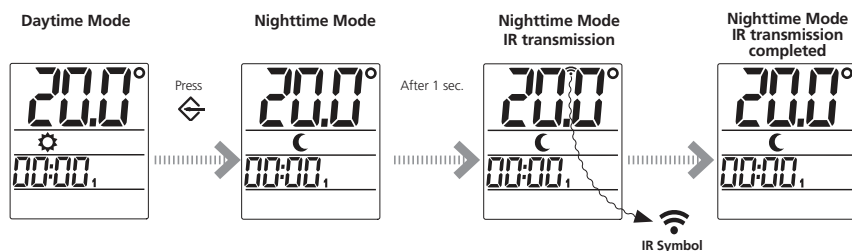
6.12 Key lock

- a. By pressing the  and **[+]** simultaneously for 3" seconds, the lock symbol  will be displayed and all the buttons will be locked.
- When this function is enabled, pressing any button will not activate the remote control.
- b. By pressing the  and **[+]** buttons simultaneously again for 3"sec. the lock symbol will disappear and the buttons will function again.



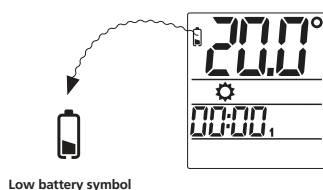
6.13 IR transmission

If no button is operating, after 1" sec. the remote control will transmit IR data to the device and the IR transmission symbol  will flash, after data transmission is finished the symbol will disappear.



6.14 Low batteries

When the battery voltage is low, the symbol  will flash every 3 seconds on the display. The user will have to replace the batteries.



6.15 Battery replacement

- a. Remove the cover located on the back of the remote control.
- b. Insert two 1.5V AAA alkaline batteries in the correct position, paying attention to the polarity + and -
- c. Reattach the cover.

⚠ Both when replacing the batteries and when disposing of the remote control, the batteries must be removed and disposed of in compliance with current legislation, as they are harmful to the environment.

6.16 Consumption indicator

This useful function shows the current level of electricity consumption based on the set temperature. The icon in the upper left corner of the display uses 3 colors, red, yellow and green, which correspond respectively to high, medium or low energy consumption.

	Color Display	Temperature set
High consumption	  RED	UP ↑ 24,5°C
Average consumption	  YELLOW	24,0°C ↕ 19,5°C
Low consumption	  GREEN	19,0°C ↓ DOWN

Temperature values according to regulationse 2009/125 – 2024/1103 CE (requirement)



DOMUS ONE

With the Domus One APP you can:

- Control your home heating system wherever you are.
- Adjust the temperature with a simple touch directly from your smartphone.
- Save energy thanks to precise programming and optimized management.

Download and pair our **Domus One** APP with all your compatible Livingstone® Wi-Fi radiators. You can organize them into groups, representing rooms, floors, or offices, and control them via the APP, using the same account.

The Domus One APP has an intuitive and practical configuration system, which guides you step by step to quickly match each individual radiator, using the **UNIQUE QR code located on the side of each product**.



7.1 Domus One APP configuration

a. Download and install the APP

- Find the Domus One smartphone APP on Google Play Store or Apple Store.
- Download and install the APP on your device.

b. Account creation

- Open the APP and select "Create an Account".
- Enter a valid email address and choose a secure password.

c. Adding radiators

- Access the APP and tap "+ Add a Thermostat". Your smartphone camera will activate to add the specific radiator. You will simply have to frame the UNIQUE QR code located on the side of the Livingstone®.

⚠ *Give your radiator a name to easily identify it.*

⚠ *The Wi-Fi network must be 2.4 GHz and location services must be active.*

7.2 Connecting to Wi-Fi network

- Connect your smartphone to your Wi-Fi network.
- Pair the radiator by entering the Wi-Fi password
- Follow the specific instructions for iOS or Android to complete the process.

Reset Wi-Fi settings

In case of need to Reset the Wi-Fi connection of the Livingstone® (e.g. for the impossibility of controlling the radiator with the Domus One APP)

- Press the Boost 2h  button for 3"sec.

For marble powder and glass radiators, the Wi-Fi icon  will illuminate BLUE.

For stoneware models, led will illuminate GREEN.

steady light > Wi-Fi connection ok;

flashing light > no Wi-Fi connection.





Electric radiator

DIMENSIONAL CHARACTERISTICS

(L) Length	mm	300	300	550	550	550	860	1100	400	400	600	600
(H) Height	mm	1000	1800	1100	1500	1800	550	550	1200	1800	1220	1520
(P) Depth product installed	mm	70	70	70	70	70	70	70	60	60	60	60
Net weight	kg	19	34	36	48	58	27	36	11	17	15,6	19,2
Packaging Volume	m ³	0,045	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087	0,045	0,066	0,065	0,079
Rated power	W	275	525	765	1025	1425	525	765	500	650	1000	1500
Power supply	V/Hz	230Vac +/-10% 50 Hz										
Insulation class		CLASS II										
Enclosure protection		IP45										
Operating temp.	°C	0 – 50										
Storage temp.	°C	0 – 85										
Operating relative humidity (non-condensing)	%	0 – 85										
Adjustment range	°C	7 – 30										
Temperature resolution	°C	1/10										
Power cable		1,5 m – 3x1 mm ² – H05VV-F										



Hydronic radiator

DIMENSIONAL CHARACTERISTICS

		 30x180	 55x110	 55x150	 55x180	 86x55	 110x55
(L) Length	mm	300	550	550	550	860	1100
(H) Height	mm	1800	1100	1500	1800	550	550
(P) Depth product installed	mm	70	70	70	70	70	70
Net weight	kg	34	36	48	58	27	36
Packaging Volume	m ³	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087
($\Delta T=50^{\circ}\text{C}$) Rated power	W	480	720	1200	1680	600	720
Circuit capacités	L	1,1	1,3	1,7	2,0	1,0	1,3
Hydraulic connection		1/2" F					
Operating pressure	bar	1-2 (max 6 bar)					
Recommended flow rate	l/h	40-75					
Test pressure	bar	10					
Safety valve	bar	15					
Max. flow temp.	$^{\circ}\text{C}$	80					
Operating temp.	$^{\circ}\text{C}$	0 – 50					
Storage temp.	$^{\circ}\text{C}$	0 – 85					
Operating relative humidity (non-condensing)	%	0 – 85					

It is recommended to follow the following instructions for care and maintenance:

- Cleaning must be performed by an adult.
- Use a soft cloth and neutral cleaning products.
- Warning DO NOT use powder detergents, DO NOT use aggressive chemical products, with a high acid or alkaline concentration, solvents (such as turpentine, acetone, trichloroethylene), caustic soda, paint strippers, metal cleaning products.



If such products accidentally come into contact with the radiator, disconnect the power supply (for electric and hybrid versions) and immediately rinse with water.

The product and its components, including packaging, must not be disposed of in the environment, but disposed of in accordance with current environmental legislation.



For electric and hybrid version



The symbol applied to the radiator and illustrated alongside indicates that the product is subject to separate collection for electrical radiators in accordance with the current legal provisions in this area.



For hydronic version

The product is subject to separate collection in accordance with the current legal provisions on the matter.



Attention: improper disposal of the radiator may be subject to penalties.

The Livingstone® product warranty is two years. The warranty is valid if the product remains intact, without any tampering or modification, if it is delivered to the service center or retailer with the original packaging.

The warranty period begins on the delivery date. Therefore, it is essential to keep the purchase invoice or receipt.

Livingstone® is a product created following numerous experimental tests and certifications at accredited laboratories and Certification Bodies. These tests have allowed the product to be created with high levels of quality and reliability. The product has also been tested on various characteristics following the European regulations - reported below.

The qualities of the product have been verified by qualified and adequate bodies to certify the requirements of electrical safety, electromagnetic compatibility.

These qualities, combined with the usage instructions described in the manuals, guarantee long-lasting use and great reliability over time of the Livingstone® product.

European regulations:

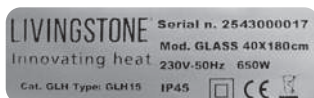
- EN 60335 / EN 62233 / EN 55014 / EN 61000 and their currently applicable updates

They comply with the essential requirements of the following EC Directives:

- 2014/35/UE LVD
- 2014/30/CE EMC
- 2011/65/UE RoHS II
- 2015/863/UE RoHS III
- 2009/125/CE ErP

And in compliance with regulation (EU) Ecodesign:

- 2024/1103



1. The Touch Screen controls do not respond.

Check that the “Keyboard Lock” function has not been accidentally activated.

2. The app does not detect the home Wi-Fi network.

Enable location services and grant the app the necessary permissions.

3. My radiator does not connect to Wi-Fi.

Make sure your Wi-Fi network is compatible (2.4 GHz, WPA/WPA2) and check your credentials.

4. I am not receiving the password reset email.

Check your spam folder and verify the associated email address.

5. I can't log in to my account with my credentials.

Check your email address and reset your password if necessary.

6. Can I add another radiator to multiple accounts?

Yes, it is possible. However, it is preferable to keep it in a single account for easier management.

7. How to change the Wi-Fi network of the radiator?

Reset your device and follow the setup procedure again.

8. After connecting the radiator to Wi-Fi, the app does not respond.

Wait a few minutes for syncing. Make sure your Wi-Fi connection is stable.

9. I can't turn all the radiators on or off at the same time.

Make sure all thermostats are in the same group and connected to the Internet.

10. I can't find the unique product QR code on the side

If the unique QR code of the product is not visible, contact Customer Service.

11. How many devices can use the same account?

There are no limits to the number of devices that use the same account. The important thing is that everyone logs in with the same credentials (e.g. mariorossi@gmail.com password 123456).

12. How many accounts can be created to manage the same radiator?

As above, there are no technical limitations for creating N accounts (each with a different email) for managing the same radiator.

13. If a change is made to the management by another user connected via the same account or by another user with another account, does the APP report it?

NO, since it is a real-time management and displays the data in real time on the device at the moment there is no notification and/or it is reported in the APP if some other user or account has made changes, precisely because everything communicates via the same server.

14. When creating users/accounts, is it possible to assign one account as Priority and others as Secondary?

NO, all created accounts/users have the same connection/edit privileges and user name.

15. In how many languages is the APP available?

The APP is currently available in ITALIAN, ENGLISH, FRENCH, GERMAN, SPANISH, PORTUGUESE, and RUSSIAN. The application automatically detects the operating system language and adapts accordingly.

NB: If a language set in the operating system is not compatible with those provided by the application, the default language will be ENGLISH

Handbuch für Modelle aus Marmorpulver, Glas und Feinstein

Willkommen in der Welt von Livingstone®!

Vielen Dank, dass Sie sich für Livingstone® entschieden haben – die innovative Heizlösung, die Effizienz, Design und Nachhaltigkeit vereint. Unser Ziel ist es, Ihnen maximalen Wärmekomfort zu Hause und am Arbeitsplatz zu bieten, Ihre Lebensqualität zu verbessern und die Umweltbelastung zu reduzieren.

Livingstone® ist keine einfache Strahlungsplatte, sondern eine fortschrittliche Technologie, die natürliche und gleichmäßige Wärme garantiert, Abfall vermeidet und die Gesundheit der Umgebung verbessert, in der Sie leben oder arbeiten.

Warum ist Livingstone® die richtige Wahl?

Gesundheit und Wohlbefinden: Dank der Strahlungswärmetechnologie bewegt Livingstone® die Luft nicht und reduziert so die Staub- und Allergen-zirkulation. Das macht es ideal für Menschen mit Allergien, Asthma oder Atemwegserkrankungen.

Energieeinsparung und Nachhaltigkeit: Das Heizpaneel ist nach Nachhaltigkeitskriterien konzipiert und optimiert den Energieverbrauch, wodurch die Heizkosten im Vergleich zu herkömmlichen Systemen um bis zu 30 % gesenkt werden können.

Innovation und Design Made in Italy: Hergestellt aus hochwertigen Materialien garantiert es Langlebigkeit und Widerstandsfähigkeit. Dank seines eleganten und anpassbaren Designs fügt es sich perfekt in jede Umgebung ein.

Benutzerfreundlichkeit: Livingstone® lässt sich vollständig über den integrierten Touchscreen, die Fernbedienung oder die Wi-Fi-App steuern und bietet maximale Flexibilität bei der Temperaturregelung und Programmierung.

Garantierte Sicherheit: Livingstone® ist IP45-zertifiziert und gegen Feuchtigkeit und Spritzwasser geschützt und somit für Badezimmer und Küchen geeignet.

Verfügbare Technologien

Livingstone® bietet Lösungen für jeden Bedarf:



ELEKTRISCH

Schnelle und effektive Heizung.



HYDRONISCH

Integration in Warmwasserbereitungssysteme.



HYBRID

Kombination der beiden Technologien für maximale Effizienz.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Warnhinweise	72
1.1 Allgemeine Informationen	72
1.2 Einhaltung gesetzlicher Vorschriften	72
1.3 Technische Merkmale des Geräts	72
1.4 Sicherheitswarnungen	74
2. Technische Informationen	75
2.1 Technische Daten Elektrische und Hydraulische Versionen	75
2.2 Wärmeertragsberechnung Hydronische und Hybridversionen	75
3. Installationsmodus	76
3.1 Mindestabstände für die Installation	76
3.2 Anweisungen für den elektrischen Anschluss	76
Heizkörper aus Marmorpulver	
3.3 Inhalt der Verpackung	77
3.4 Empfohlenes Werkzeug und nützliche Anleitungen zur Montage	77
Heizkörper aus Glas und Gres (Feinsteinplatte)	
3.5 Inhalt der Verpackung	83
3.6 Empfohlenes Werkzeug und nützliche Anleitungen zur Montage	83
4. Erste Zündung	86
5. Touchscreen (elektrisch und hybrid)	86
Heizkörper aus Marmorpulver und Glas	
5.1 Touchscreen	86
5.2 Symbole, Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten des Bedienfelds	87
Heizkörper aus Gres (Feinsteinplatte)	
5.3 Touchscreen	88
5.4 Symbole, Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten des Bedienfelds	89
6. Fernbedienung	91
6.1 Fernbedienung	91
6.2 Fernbedienungsdisplay: Symbole, Modus, Funktion	91
6.3 Datums/Uhrzeiteinstellungen und Modusänderung	93
6.4 Tagmodus- und Nachtmodus - Temperatur ändern	94
6.5 Frostschutzmodus	94
6.6 Uhrmodus	94
6.7 Boost-Modus 2h	94
6.8 Standby-Modus	94
6.9 ECO-Modus	95
6.10 Modus zur Erkennung offener Fenster	95
6.11 Datum/Uhrzeit und Programmierung	95
6.12 Tastensperre	96
6.13 IR-Übertragung	96
6.14 Batterien sind leer	96
6.15 Batteriewechsel	97
6.16 Verbrauchsanzeige	97
7. APP Domus One	98
7.1 Domus One APP-Konfiguration	98
7.2 Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk herstellen	98
8. Technisches Datenblatt (Elektroheizkörper - Hydronischer Heizkörper)	99
9. Wartung und Reinigung	101
10. Entsorgung und Umweltverträglichkeit	101
11. Garantie und Kundendienst	102
12. Zertifizierungen	102
13. Häufige Fragen	103

Bestimmungsgemäße Verwendung: Der Heizkörper ist ausschließlich zum Heizen von Innenräumen bestimmt. Von einer anderen Verwendung wird abgeraten.

Montage: Der Heizkörper muss gemäß den geltenden Vorschriften an der Wand befestigt werden.

1.1 Allgemeine Informationen

- Die Montage darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Ist das Gerät, die Steuereinheiten oder das Netzkabel sichtbar beschädigt, muss der Heizkörper an den Händler zurückgegeben werden, bei dem er gekauft wurde.
- Prüfen Sie, ob alle mitgelieferten Zubehörteile vorhanden sind.
- Es ist verboten, die Eigenschaften des Geräts in irgendeiner Weise zu verändern oder die festen Teile zu entfernen.
- Entfernen Sie nicht die Etiketten am Rahmen des Heizkörpers.
- Der Livingstone® Hydronik-Heizkörper kann ausschließlich über einen zentralen Thermostat (oder ein Thermostatventil) gesteuert werden.
- Der Livingstone® Elektro- oder Hybrid-Heizkörper kann alternativ über das Touchscreen-Panel (siehe Kapitel 5), die mitgelieferte Fernbedienung (siehe Kapitel 6) oder über die Domus One App für Smartphones (siehe Kapitel 7) gesteuert werden.

Wartung: muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

1.2 Einhaltung gesetzlicher Vorschriften:

2009/125/CE
Ökodesign für
Energieeinsparung

2014/30/CE
Elektromagnetische
Verträglichkeit

2014/35/CE
Niederspannung

2011/65/CE
Beschränkung
gefährlicher
Stoffe
(RoHS II)

2015/863/CE
Beschränkung
gefährlicher
Stoffe (RoHS III)

1.3 Technische Merkmale des Geräts

230V 50Hz - Klasse II  Schutzart: IP45



1.4 SICHERHEITSWARNUNGEN

Die Livingstone®-Heizkörper von Arblu werden unter Einhaltung der geltenden Sicherheitsnormen gebaut: Für eine korrekte Installation und Verwendung müssen daher die folgenden Warnhinweise beachtet werden.

- Stellen Sie sicher, dass die elektrische und hydraulische Anlage des Raums, in dem Livingstone® installiert wird, den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht.
- Installieren Sie den Heizkörper nicht in der Nähe von brennbaren Materialien und/oder Druckbehältern.
- Den Heizkörper niemals über einer Steckdose oder direkt unter einer Steckdose installieren.
- Prüfen Sie, ob sich in der Wand keine elektrischen Kabel oder Rohre befinden, die während der Installation beschädigt werden könnten.
- Stellen Sie sicher, dass die mitgelieferten Dübel und Schrauben für die Wandart geeignet sind, an der das Gerät befestigt werden soll.
- Den Heizkörper nicht verwenden, wenn er beschädigt ist.
- Einige Teile können während des Betriebs sehr heiß werden; Kinder müssen sich stets unter Aufsicht in der Nähe des eingeschalteten Geräts befinden.
-  Es wird empfohlen, das Gerät niemals abzudecken, um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden.

Elektrische Version / Hybridversion

- Prüfen Sie, ob die Leistungsaufnahme der Stromleitung für das Gerät geeignet ist.
- Prüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
- Verwenden Sie keine nicht kompatiblen Verlängerungskabel oder Adapter.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller oder einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel niemals mit der heißen Oberfläche des Geräts in Berührung kommt.

Hydronische Version / Hybridversion

- Entfernen Sie nicht das Sicherheitsventil des Hydraulikkreislaufs.
- Entlüften Sie das System mindestens einmal jährlich, um maximale Effizienz zu gewährleisten.
- Schließen Sie den Hydraulikkreislauf nicht vollständig, auch wenn das Panel ausgeschaltet ist.

Hybridversion

- Beachten Sie die Anweisungen für den elektrischen und hydraulischen Anschluss sorgfältig.
- Die Wasserinstallation muss immer offen bleiben, auch wenn der Heizkörper im Elektrobetrieb läuft.
- Schließen Sie den Hydraulikkreislauf nicht vollständig, auch wenn das Panel ausgeschaltet ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Effizienz der Kombination der beiden Betriebsarten.

2.1 Technische Daten Elektrische und hydraulische Versionen

 L x H (cm)	NENNANP- NUNG	LEIST- UNGSFANG (W)	VERBRAUCHS- KLASSE	SCHUTZ- KLASSE	NETTOGE- WICHT (kg)	BRUTTOGE- WICHT (kg)	VERPACKUNGSAB- MESSUNGEN (cm)
30x100 	230V ac; 50Hz	275	II	IP45	19	20	36,5x113x11
30x180 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	34	36	36,5x193x11
55x110 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	61,5x123x11
55x150 	230V ac; 50Hz	1025	II	IP45	48	50	61,5x163x11
55x180 	230V ac; 50Hz	1425	II	IP45	58	60	61,5x193x11
86x55 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	27	28	92,5x68x11
110x55 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	116,5x68x11
40x120 	230V ac; 50Hz	500	II	IP45	11	13	130x50x7
40x180 	230V ac; 50Hz	650	II	IP45	17	19,2	190x50x7
60x122 	230V ac; 50Hz	1000	II	IP45	15,6	17,8	132x70x7
60x152 	230V ac; 50Hz	1500	II	IP45	19,2	21,7	162x70x7

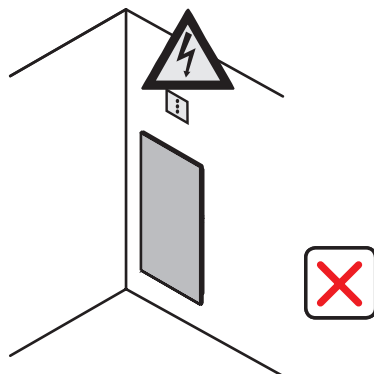
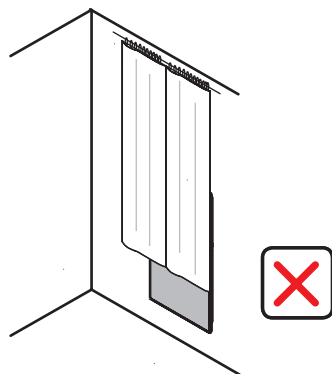
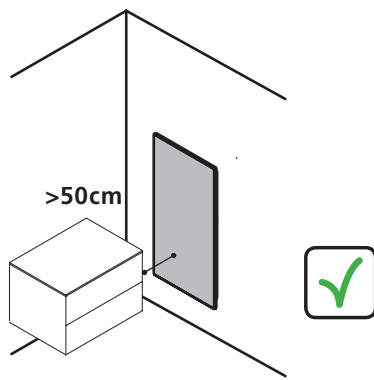
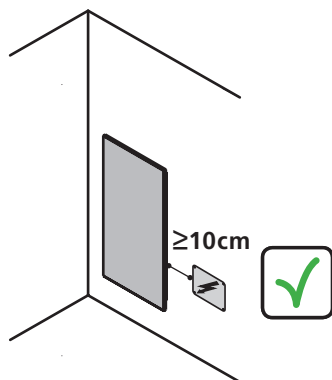
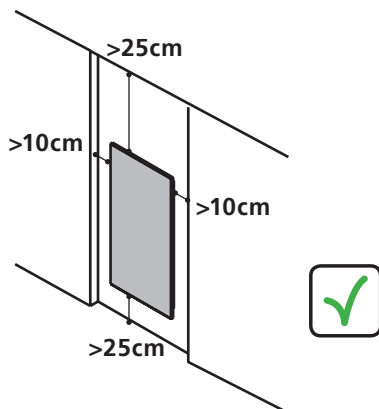
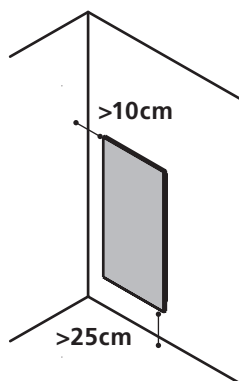
 L x H (cm)	LEISTUNG Δt 50°C (W)	FASSUN. HYDRAU- LIKKREIS (L)	SYSTEMDRUCK (BAR)			NETTOGE- WICHT (kg)	BRUTTOGE- WICHT (kg)	VERPACKUNGSAB- MESSUNGEN (cm)
			di esercizio	di collaudo	valvola di sicurezza			
30x180 	480	1,1	6	10	15	34	36	36,5x193x11
55x110 	720	1,3	6	10	15	36	38	61,5x123x11
55x150 	1200	1,7	6	10	15	48	50	61,5x163x11
55x180 	1680	2,0	6	10	15	58	60	61,5x193x11
86x55 	600	1,0	6	10	15	27	28	92,5x68x11
110x55 	720	1,3	6	10	15	36	38	116,5x68x11

2.2 Wärmeertragsberechnung Hydronische und Hybridversionen

Diese Tabelle zeigt die Leistung der Livingstone® Hydronik- und Hybridheizkörper im Verhältnis zur Betriebstemperatur des Wassers in Ihrem System.

 L x H (cm)	Δt 20°C	Δt 30°C	Δt 40°C	Δt 50°C	Δt 60°C
30x180 	160 W	260 W	367 W	480 W	597 W
55x110 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W
55x150 	407 W	657 W	922 W	1200 W	1488 W
55x180 	570 W	920 W	1291 W	1680 W	2084 W
86x55 	200 W	325 W	459 W	600 W	747 W
110x55 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W

$$\Delta t = [(t^\circ \text{ Vorlauf} + t^\circ \text{ Auslauf}) / 2] - t^\circ \text{ Raum}$$

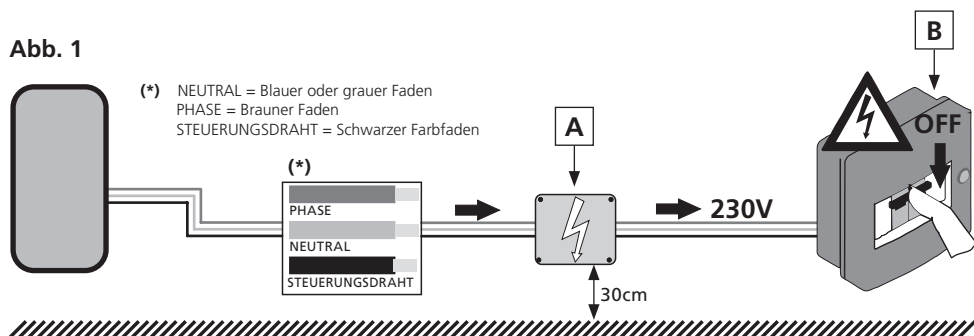
3.1 Mindestabstände für die Installation

3.2 Anweisungen für den elektrischen Anschluss

WICHTIG

- Das Gerät kann in sehr feuchten Räumen installiert werden, sofern die geltenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden; die Leitung, einschließlich des Steuerleiters (fil pilote), muss mit einem hochsensiblen Fehlerstromschutzschalter (B) mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30 mA ausgestattet sein.
- Vor dem Anschluss des Heizkörpers an das Stromnetz sicherstellen, dass die Stromversorgung unterbrochen und der Hauptschalter ausgeschaltet ist. (Abb. 1)
- In feuchten Räumen ist es besonders wichtig, dass der Netzanschluss (A) mindestens 30 cm über dem Boden und 10 cm vom Heizkörper entfernt angebracht ist.
- Es ist zwingend erforderlich, ein mehrpoliges elektrisches Schaltgerät mit einem Abstand zwischen den Kontakten von mindestens 3 mm zu installieren.
- Die Stromkabel dürfen nicht durchgeschnitten oder zerrissen werden, um das Gerät auszuschalten.

Abb. 1

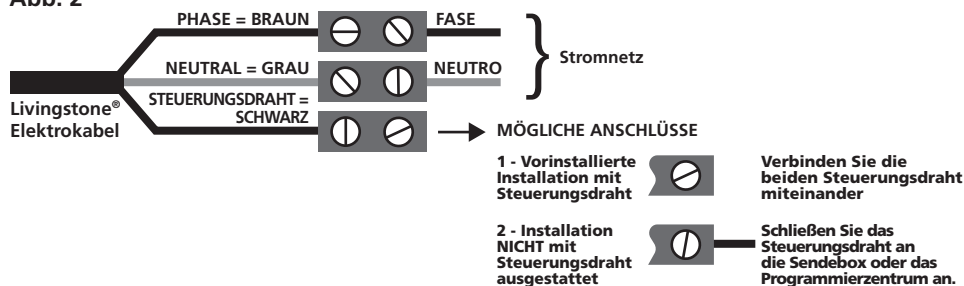


STEUERUNGSDRAHT

Der STEUERUNGSDRAHT ist für Heizkörper vorgesehen, die an die Energiemanagementeinheit/ den Uhrenthermostat angeschlossen sind. **Wenn das Kabel STEUERUNGSDRAHT nicht verwendet wird, muss es aus Sicherheitsgründen isoliert und auf keinen Fall mit dem Erdungskabel verbunden werden.**

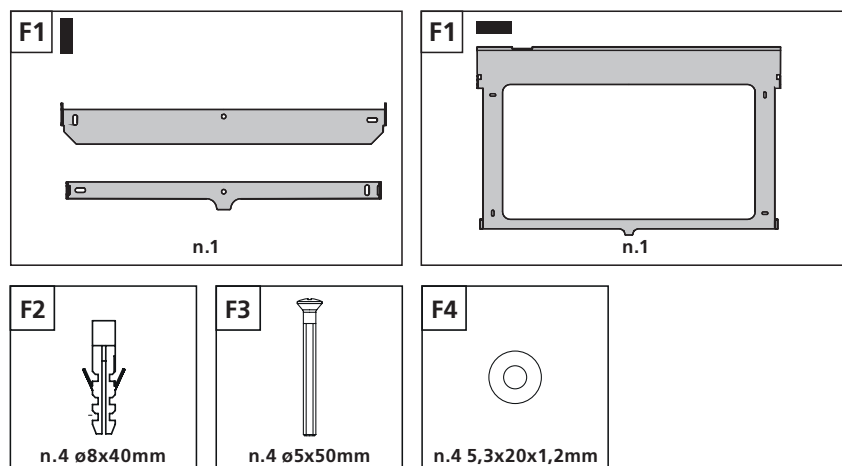
Ordnen Sie das Montagediagramm sorgfältig an (Abb. 2)

Abb. 2

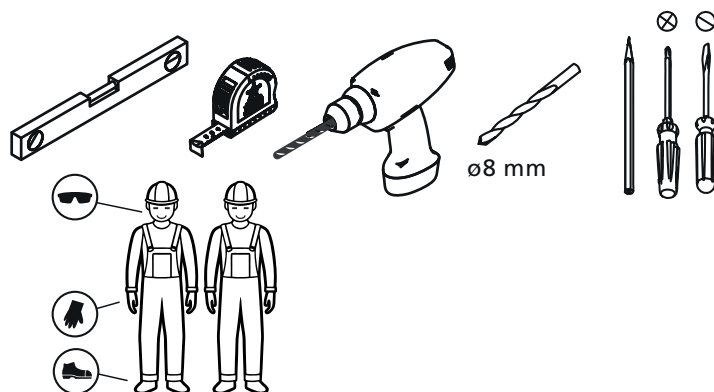


3.3 Inhalt der Verpack

- Livingstone® Heizkörper
- Wandmontageset:
 - Befestigungshalterungen
 - Dübel, Schrauben und Unterlegscheiben für die Montage
- Fernbedienung - nur für Elektro und Hybridversion (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)
- Bedienungsanleitung



3.4 Empfohlenes Werkzeug und nützliche Anleitungen zur Montage

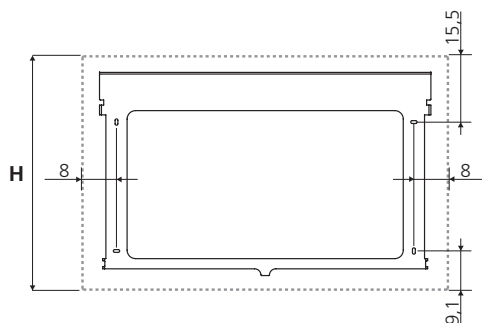
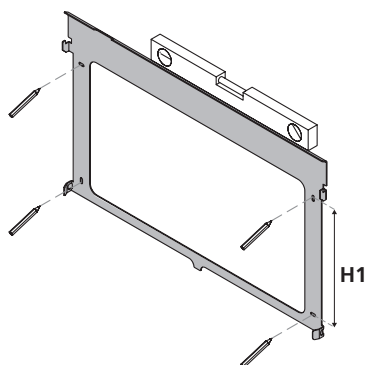
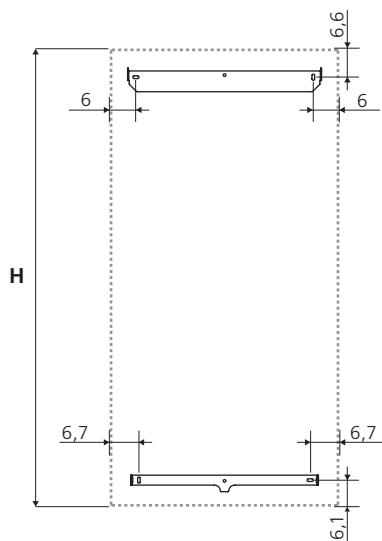
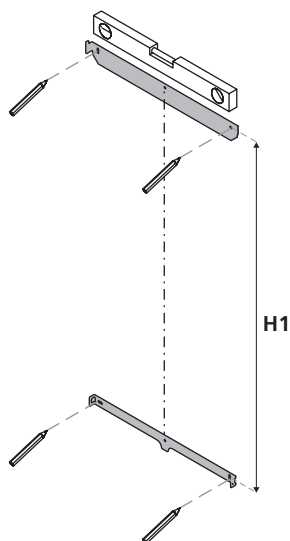




Positionierung der Befestigungshalterungen

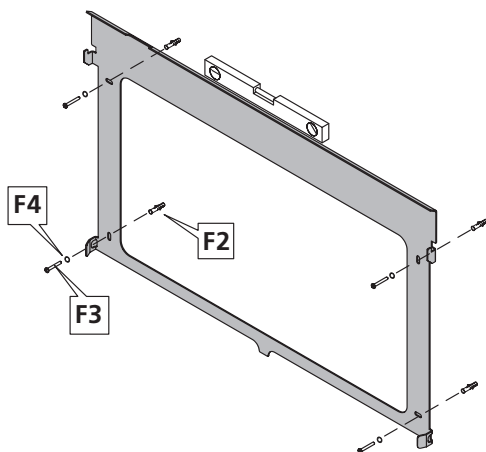
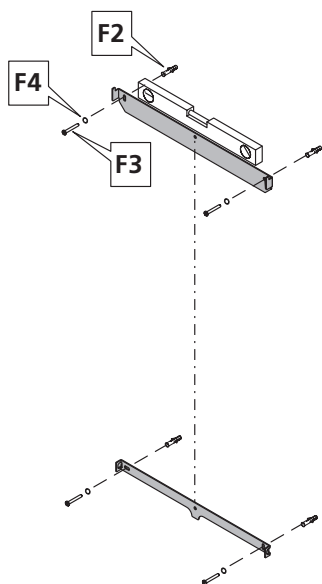
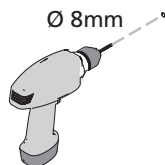
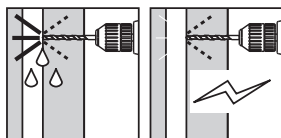
F1

	H (cm)	H1 (cm)
■	100	87,3
	110	97,3
	150	137,3
	180	167,3
■	55	30,4





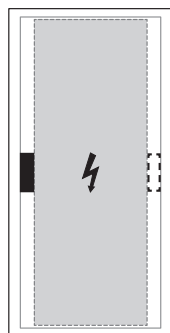
Wandbohrungen und Befestigungen





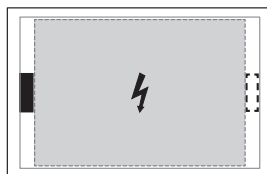
Position des elektrischen Anschlusses

RÜCKANSICHT



Steuerkasten

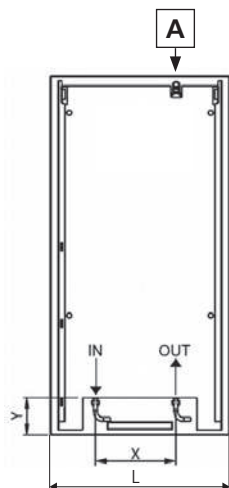
Steuerkasten Bereich für Elektroanschluss



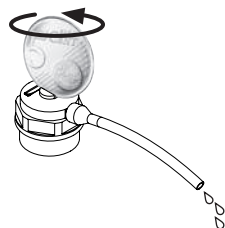
Positionierung und hydraulischer Anschluss

RÜCKANSICHT

	L (cm)	X (cm)	Y (cm)
	30	14,6	18,6
	55	24,2	11,4
	86	25,1	11,4
	110	25,1	11,4



A = Sicherheits- und Entlüftungsventil



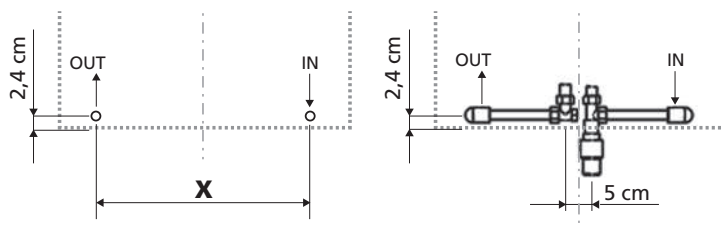


Monoblock-Kit mit Thermostatventil

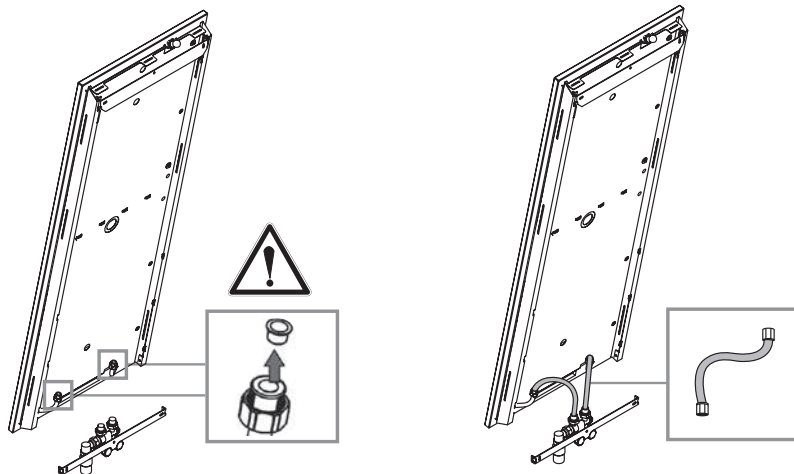
VORDERANSICHT



Ventil- und Haltersatz

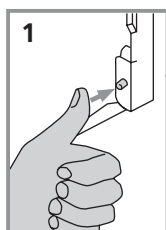
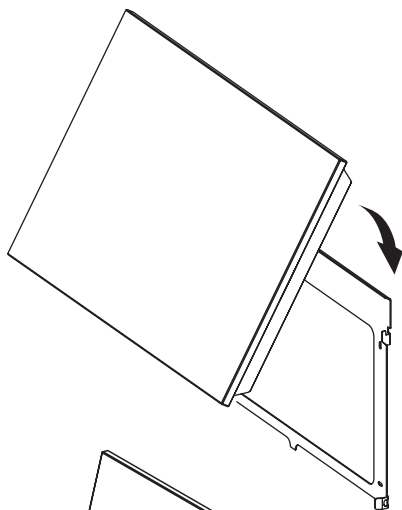
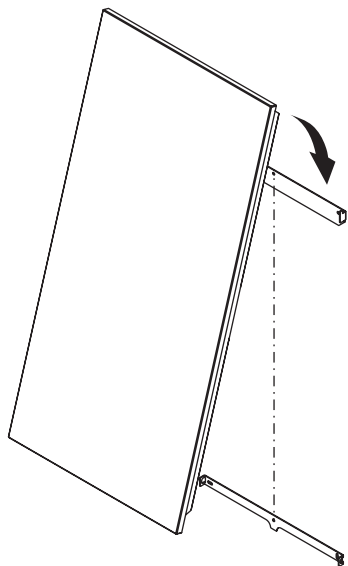


	L (cm)	H (cm)	X (cm)
■	30	180	5÷17
	55	110	5÷40
	55	150	5÷40
	55	180	5÷40
■	86	55	5÷70
	110	55	5÷95



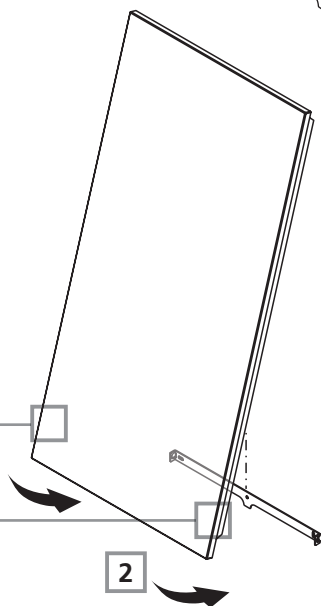
⚠ Zur Installation der Hybridversion (elektrisch + hydronisch) befolgen Sie die Installationsanweisungen für die beiden Einzelversionen.

Wandmontage



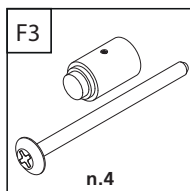
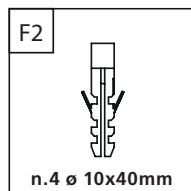
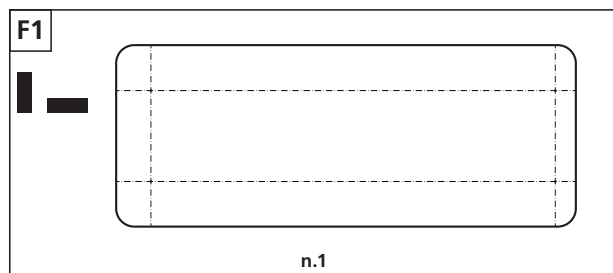
2

2

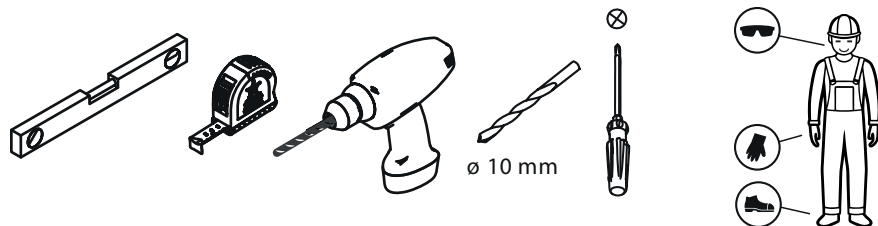


3.5 Inhalt der Verpack

- Livingstone® Heizkörper
- Wandmontageset:
 - Befestigungsschablone
 - Dübel, Schrauben und Wandbefestigungssatz
- Fernbedienung (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)
- Bedienungsanleitung



3.6 Empfohlenes Werkzeug und nützliche Anleitungen zur Montage





Positionierung der Vorlage

F1



H (cm)	L (cm)
120	40
180	40
122	60
152	60

H

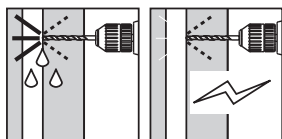
L



Kann bei der Montage waagrecht positioniert werden



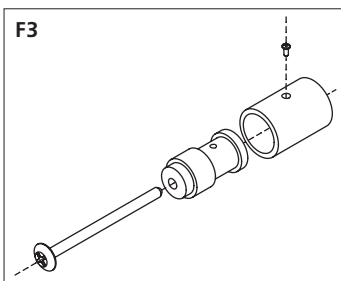
Wandbohrungen und Befestigungen



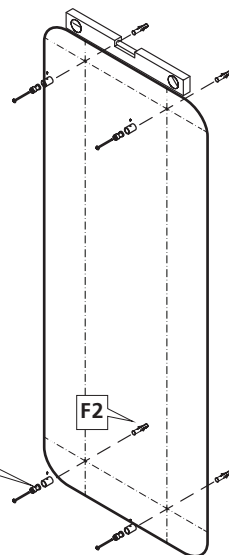
Ø 10 mm



F3



F2



Die beiden unteren Schrauben leicht gelockert lassen, um dem Panel während der Erwärmung eine thermische Ausdehnung zu ermöglichen.



Position des elektrischen Anschlusses

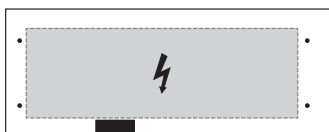
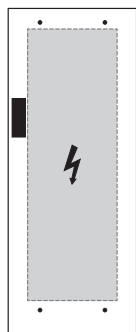
RÜCKANSICHT



Steuerkasten

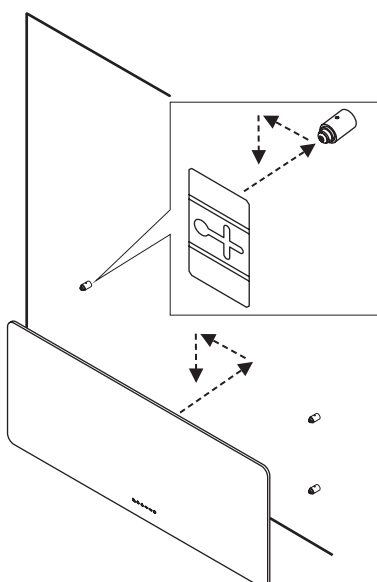
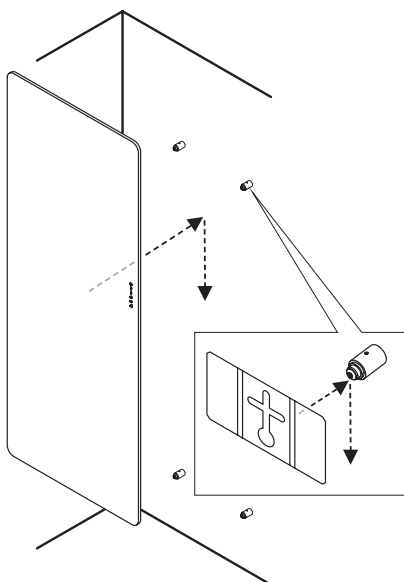


Steuerkasten Bereich für Elektroanschluss



Bei horizontaler Montage müssen die Bedienelemente nach unten ausgerichtet sein.

Wandhalterung



Phasen erster Start oder nach Wiederherstellung nach einem Stromausfall

HEIZKÖRPER AUS MARMORPULVER UND GLAS

Nach dem Anschluss an die Stromversorgung **leuchten** alle Symbole des Touchscreens des Livingstone®-Heizkörpers (elektrisch und hybrid) **für 1 bis 3 Sekunden weiß auf** und ein Signalton ertönt. Anschließend leuchtet das ON/OFF -Symbol  **ROT für 30 Sekunden auf**. Danach wechselt der Heizkörper in den Standby-Modus.

Heizkörper aus Feinsteinzeug

Nachdem die Stromversorgung angeschlossen wurde, **leuchten** alle LEDs des Touchscreens des Livingstone® Heizkörpers (elektrisch und hybrid) **grün, für eine Dauer von 1 bis 3 Sekunden**, begleitet von einem Ton. Anschließend leuchtet die LED neben der Ein-/Aus-Taste  **30 Sekunden lang GRÜN**. Danach wechselt der Heizkörper in den Standby-Modus.

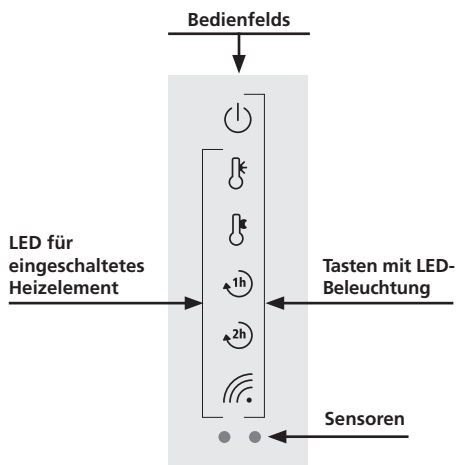
Die elektrischen und hybriden Livingstone®-Heizkörper können gesteuert werden über:

- ein integriertes, nicht programmierbares Touchscreen-Bedienfeld mit der Möglichkeit, zwischen 2 festen Temperaturen sowie einem 1-Std. / 2-Std.-Boost zu wählen
- eine Fernbedienung oder eine WLAN-App, die eine gezielte Temperaturregelung und Programmierung ermöglicht.

5.1 Touchscreen

Alle Livingstone® Elektro - und Hybridprodukte sind mit einem Regelthermostat ausgestattet. Wenn die Raumtemperatur den gewünschten Wert erreicht, erkennt das Thermostat die Situation und reduziert die eingesetzte Energie auf das notwendige Maß, um die Temperatur konstant zu halten.

Der Heizkörper Livingstone® ist mit einem Touchscreen-Bedienfeld zur Auswahl der Funktionen ausgestattet. Jede Funktion ist durch ein Symbol gekennzeichnet, das den Gerätezustand anzeigt.



5.2 Symbole, Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten des Bedienfelds



30 Sekunden nach dem letzten Tippen auf den Touchscreen erlöschen die Symbole. Durch einmaliges Berühren eines beliebigen Symbols leuchtet der Touchscreen wieder auf und zeigt das Symbol des zuvor aktivierten Befehls wieder an. Um zu einem anderen Befehl zu gelangen, muss der Touchscreen ein zweites Mal berührt werden.



ON/OFF

Ein-/Ausschalten des Heizkörpers.

- (Rote LED) - An die Stromversorgung angeschlossen, aber ausgeschaltet
- ◆ (kein Licht) - Es ist in Betrieb



TAGESTEMPERATUR (22°C)

Perfekt, um tagsüber eine angenehme Temperatur aufrechtzuerhalten

Thermostatischer Betrieb

- (Grün LED) - Befehl aktiviert
- (Rote LED) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb



NACHTTEMPERATUR (18°C)

Ideal für die Nachtstunden, sorgt es für eine niedrigere Temperatur und fördert einen komfortablen Schlaf.

Thermostatischer Betrieb

- (Grün LED) - Befehl aktiviert
- (Rote LED) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb



BOOST "1h"

Schnelles Erhitzen für 1 Stunde.

Nützlich, wenn schnelle Wärme über einen kurzen Zeitraum benötigt wird, zum Beispiel direkt nach der Heimkehr oder im Badezimmer vor der Dusche.

Nach 1 Stunde kehrt das Heizkörpergerät zur zuvor eingestellten Steuerung zurück.

Nicht thermostatgesteuerter Betrieb, das System schaltet sich automatisch ab, wenn die Raumtemperatur den Grenzwert gemäß Norm zur Deaktivierung des Systems überschreitet.

- (Grün LED) - Befehl aktiviert
- (Rote LED) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb



BOOST "2h"

Schnelles Erhitzen für 2 Stunden.

Ideal für sehr kalte Umgebungen oder wenn über einen längeren Zeitraum kontinuierlich geheizt werden muss, beispielsweise an besonders kalten Wintertagen.

Nach 2 Stunden kehrt das Heizkörpergerät zur zuvor eingestellten Steuerung zurück.

Nicht thermostatgesteuerter Betrieb, das System schaltet sich automatisch ab, wenn die Raumtemperatur den Grenzwert gemäß Norm zur Deaktivierung des Systems überschreitet.

- (Grün LED) - Befehl aktiviert
- (Rote LED) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb



WI-FI

- ◆ (kein Licht) - Befehlseingabe über Touchscreen
- (Grün LED) - Eingabebefehl von der Fernbedienung
- (Blaue LED) - Wi-Fi-Serververbindung
- (Blaue blinkende LED) - Keine Wi-Fi Verbindung

TASTATURSPERRE

Sicherheit und Schutz, um versehentliche Änderungen an den Steuerungen zu vermeiden.

- (Rote LED) - Tastensperre aktiv

- Zum Aktivieren die Taste 5 Sekunden lang drücken: Das System gibt ein akustisches Signal aus und wird gesperrt.
- Bei aktivierter Sperre bleibt nur die AUS-Taste für den Standby-Modus aktiv.
- Wenn Sie versuchen, andere Tasten zu drücken, blinkt das entsprechende Symbol.

5.3



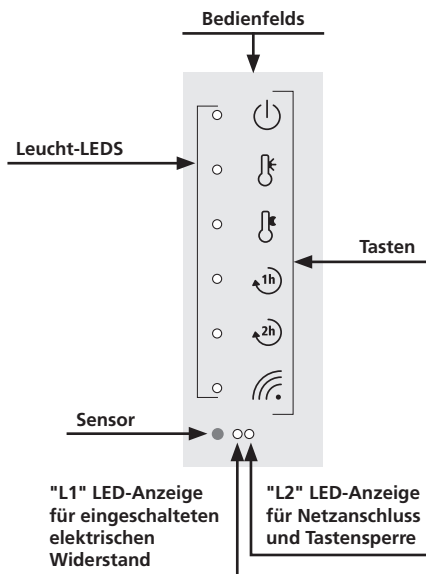
Touchscreen



Alle Livingstone® Elektro sind mit einem Regelthermostat ausgestattet.

Wenn die Raumtemperatur den gewünschten Wert erreicht, erkennt das Thermostat die Situation und reduziert die eingesetzte Energie auf das notwendige Maß, um die Temperatur konstant zu halten.

Der Heizkörper Livingstone® ist mit einem Touchscreen-Bedienfeld zur Auswahl der Funktionen ausgestattet. Jede Funktion ist durch ein Symbol gekennzeichnet, das den Gerätezustand anzeigt.



5.4 Symbole, Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten des Bedienfelds

 Nach etwa 30 Sekunden nach dem letzten Druck auf die Touch-Tastatur wird die aktivierte LED auf etwa 50 % ihrer normalen Helligkeit gedimmt. Wenn eine beliebige Ikone einmal berührt wird, leuchtet die LED wieder auf und zeigt erneut den zuvor aktivierten Befehl an. Um einen weiteren Befehl auszuführen, muss der Touch ein zweites Mal betätigt werden. Wenn der Touch nicht ein zweites Mal berührt wird, kehrt er nach 30 Sekunden auf 50 % zurück.



ON/OFF

Ein-/Ausschalten des Heizkörpers.

○ (Grün LED) - An die Stromversorgung angeschlossen, aber ausgeschaltet

◆ (kein Licht) - Es ist in Betrieb



TAGESTEMPERATUR (22°C)

Perfekt, um tagsüber eine angenehme Temperatur aufrechtzuerhalten.

Thermostatischer Betrieb

○ (Grün LED) - Befehl aktiviert

○ (Grün LED) + (L1 Rot) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb

○ (Grüne blinkende LED) - Ricezione segnale da telecomando (IR) o APP Wi-fi



NACHTTEMPERATUR (18°C)

Ideal für die Nachtstunden, garantiert es eine niedrigere Temperatur und fördert so eine angenehme Erholung.

Thermostatischer Betrieb

○ (Grün LED) - Befehl aktiviert

○ (Grün LED) + (L1 Rot) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb



BOOST "1h"

Schnelles Erhitzen für 1 Stunde.

Nützlich, wenn schnelle Wärme über einen kurzen Zeitraum benötigt wird, zum Beispiel direkt nach der Heimkehr oder im Badezimmer vor der Dusche.

Nach 1 Stunde kehrt das Heizkörpergerät zur zuvor eingestellten Steuerung zurück.

Nicht thermostatgesteuerter Betrieb, das System schaltet sich automatisch ab, wenn die Raumtemperatur den Grenzwert gemäß Norm zur Deaktivierung des Systems überschreitet.

○ (Grün LED) - Befehl aktiviert

○ (Grün LED) + (L1 Rot) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb



BOOST "2h"

Schnelles Erhitzen für 2 Stunden.

Ideal für sehr kalte Umgebungen oder wenn über einen längeren Zeitraum kontinuierlich geheizt werden muss, beispielsweise an besonders kalten Wintertagen.

Nach 2 Stunden kehrt das Heizkörpergerät zur zuvor eingestellten Steuerung zurück.

Nicht thermostatgesteuerter Betrieb, das System schaltet sich automatisch ab, wenn die Raumtemperatur den Grenzwert gemäß Norm zur Deaktivierung des Systems überschreitet.

○ (Grün LED) - Befehl aktiviert

○ (Grün LED) + (L1 Rot) - Befehl aktiviert und elektrischer Widerstand in Betrieb

**WI-FI**

- ◆ (kein Licht) - Wi-Fi nicht konfiguriert
- (Grün LED) - Wi-Fi konfiguriert und mit dem Netzwerk verbunden
- (Grüne blinkende LED) - Wi-Fi konfiguriert, aber nicht mit dem Netzwerk verbunden

TASTATURSPERRE

Sicherheit und Schutz, um versehentliche Änderungen an den Bedienelementen zu vermeiden.

L2 (grüne LED blinkt) - Tastatursperre aktiviert.

- Zum Aktivieren die Taste  5 Sekunden lang drücken: Das System gibt ein akustisches Signal aus und wird gesperrt.
- Bei aktivierter Sperre bleibt nur die AUS-Taste  für den Standby-Modus aktiv.
- Wenn Sie versuchen, andere Tasten zu drücken, blinkt das entsprechende LED.

6.1 Fernbedienung



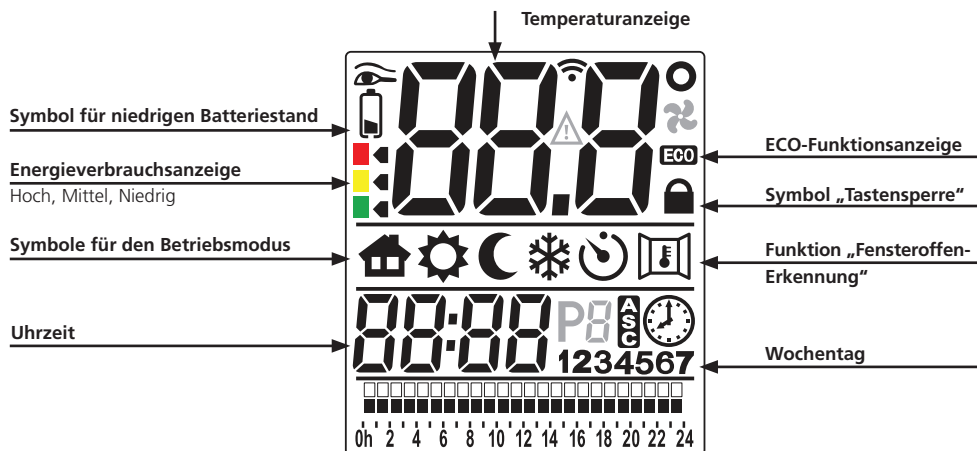
Der Livingstone® Heizkörper in der Elektro - und Hybrid-Ausführung wird mit einer Infrarot-Fernbedienung zur Regulierung der Temperatur und zur Nutzung der Betriebsprogramme geliefert.

- Für eine bessere Kommunikation zwischen der Fernbedienung und dem Livingstone® Heizkörpersensor richten Sie das Gerät aus einer Entfernung von nicht mehr als 7 m auf den Touchscreen.
- Sobald der Sensor des Touchscreen-Bedienfelds des Heizkörpers die Informationen empfängt, blinkt das Symbol für die  um anzuzeigen, dass die Nachricht empfangen wurde.
- Anschließend leuchtet es dauerhaft (grün), um anzuzeigen, dass das Gerät über die Fernbedienung gesteuert wird.

 **Die Fernbedienung benötigt 2 x 1,5 V AAA-LR03 Batterien** (nicht enthalten)

6.2 Fernbedienungsdisplay: Symbole, Modus, Funktion





BETRIEBSMODUS-SYMBOL



Tages

Die Temperatur des Geräts wird durch die Einstellungen des „Tagmodus“ gesteuert



Nacht

Die Temperatur des Geräts wird durch die Einstellungen des „Nachtmodus“ gesteuert



Frostschutzmittel

Die Temperatur des Geräts wird durch die Einstellungen des „Frostschutzmodus“ gesteuert



Fil Pilote

(Steuerungsdraht)

Die Temperatur des Geräts wird durch die externe Einheit geregelt, an die das Fil Pilote angeschlossen ist.



Chrono

Die Temperatur des Geräts wird durch den Status des Programms „Tagmodus“ oder „Nachtmodus“ gesteuert.



Boost 2h

Das Gerät heizt den Raum mit maximaler Leistung



Tastensperre

Die Tasten am Gerät sind gesperrt



Eco

Reduzierung des Energieverbrauchs

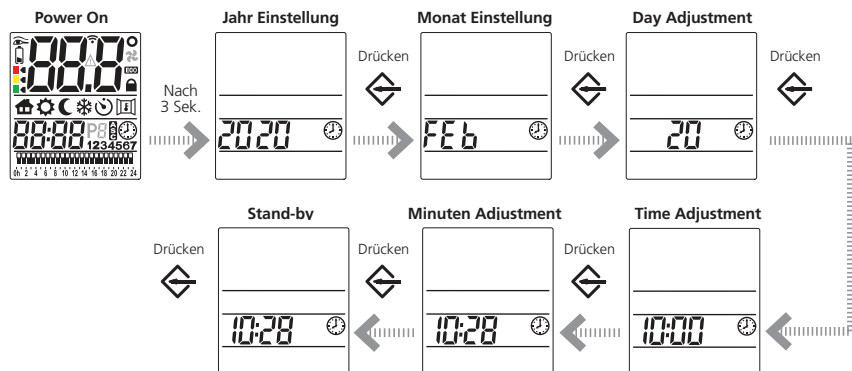


Fenster-Offen Erkennung

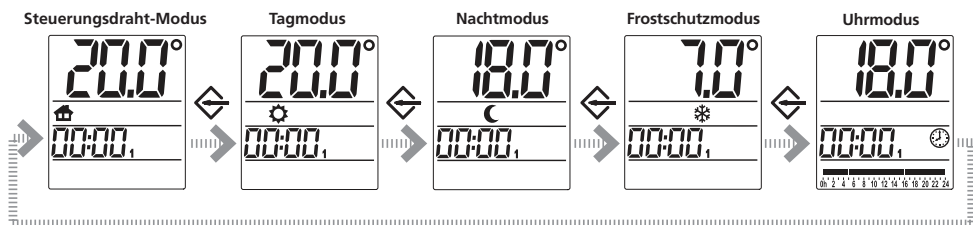
Das Gerät aktiviert die Funktion „Fenster-offen-Erkennung“

6.3 Datums/Uhrzeiteinstellungen und Modusänderung

- a. Nach dem Einlegen der Batterien zeigt das LCD-Display 3 Sekunden lang alle Symbole an.
- b. Wenn die Anzeige blinkt, können Sie das Jahr mit den Tasten **[+]** oder **[-]** ändern. Drücken Sie die Taste  um zur nächsten Einstellung zu gelangen.



- c. Nach Abschluss der **Datums-/Uhreinstellung** durch Drücken der Taste : wird die Fernbedienung in den "Fil Pilote Modus" wechseln.
- d. Wenn Sie die Taste  drücken, wechseln die Modi der Fernbedienung nacheinander in:
- Steuerungsdraht-Modus
 - Tagmodus
 - Nachtmodus
 - Frostschutzmodus
 - Uhrmodus



6.4 Tagmodus-und Nachtmodus - Temperatur ändern

- a. Um in den „**Tagmodus**“ oder „**Nachtmodus**“ zu wechseln, um die Temperatur zu ändern, drücken Sie die Tasten **[+]** oder **[-]**; bei jedem Tastendruck erhöht oder verringert sich die Temperatur um 0,5°C.

Die Temperatur kann von 7 °C bis 30 °C eingestellt werden.

- b. Die Temperatur im „**Nachtmodus**“ kann nicht höher sein als die im „**Tagmodus**“.

*Beispiel: Wenn wir die Temperatur im „Tagmodus“ auf 25 °C einstellen, in den „Nachtmodus“ wechseln und die Temperatur einstellen möchten, wird die Temperatur bei Erreichen von 25 °C auch dann nicht erhöht, wenn wir die Taste „Plus“ **[+]** weiter gedrückt halten.*

6.5 Frostschutzmodus

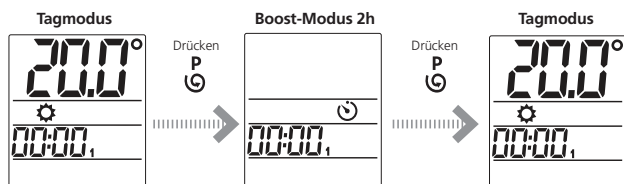
Um in den „**Frostschutzmodus**“ zu wechseln, ist die Temperatur auf 7°C festgelegt und kann durch Drücken der Tasten **[+]** oder **[-]** nicht geändert werden.

6.6 Uhrmodus

Wechseln Sie in den „**Uhrmodus**“. Auf dem LCD-Bildschirm werden Temperatur, Tag, Uhrzeit und täglicher Programmstatus angezeigt.

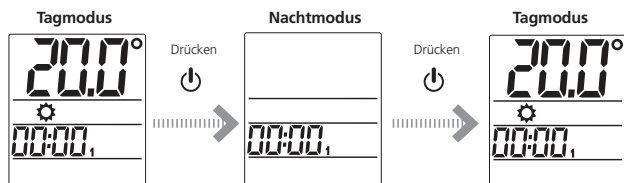
6.7 Boost-Modus 2h

- a. Durch Drücken der Taste  wechselt das Gerät in den Betriebsmodus („Ein“).
- b. Durch erneutes Drücken der Taste  kehrt die Fernbedienung in den vorherigen Modus zurück.



6.8 Standby-Modus

- a. Durch Drücken der Taste , wechselt das Gerät in den Betriebsmodus („ON“).
- b. Ein erneutes Drücken versetzt es in den Standby-Modus („Stand-by“).



6.9 ECO-Modus

Der „Eco-Modus“ kann aktiviert werden, um den Energieverbrauch zu senken, wenn der Raum für einen bestimmten Zeitraum nicht genutzt wird.

- Durch Drücken der Taste **ECO**, wird das entsprechende Symbol auf der Fernbedienung angezeigt und die Funktion aktiviert.
- Durch erneutes Drücken der Taste **ECO**, wird die Funktion deaktiviert und das Symbol verschwindet.

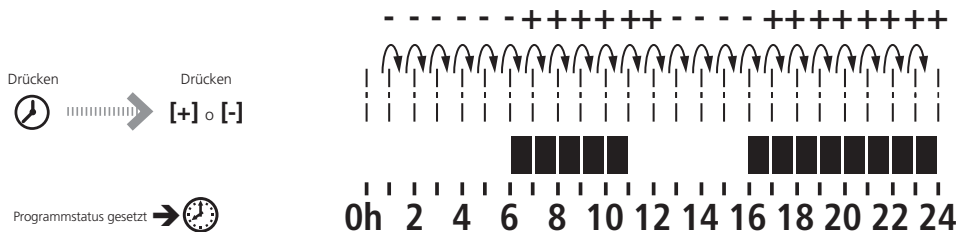
Wenn der „**Eco-Modus**“ aktiv ist, können keine anderen Betriebsmodi ausgewählt werden

6.10 Modus zur Erkennung offener Fenster

Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten **ECO** und **[-]** für 3 Sekunden wird der Sensor und die Funktion „Fenster auf“ aktiviert . Durch erneutes gleichzeitiges Drücken der Tasten **ECO** und **[-]** für 3 Sekunden wird die Funktion deaktiviert.

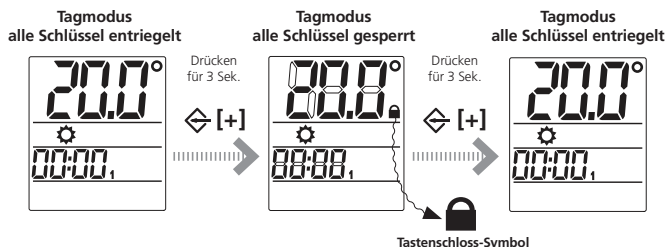
6.11 Datum/Uhrzeit und Programmierung

- Drücken Sie in jedem Modus die Taste , um die Datums-/Uhrzeiteinstellung aufzurufen. Wenn die Anzeige blinkt, können Sie das Jahr mit den Tasten **[+]** oder **[-]** ändern. Drücken Sie die Taste  um zur nächsten Einstellung zu gelangen.
- Sobald Sie Datum und Uhrzeit geändert haben, wechselt der Heizkörper in den Programmiermodus. Das Programm für Tag 1 (Montag) wird eingestellt, und der Punkt „Stunde 0“ blinkt. Durch Drücken der Tasten **[+]** oder **[-]** können Sie für die gewählte Stunde den „**Tagmodus**“ (mit einem Punkt markiert) oder den „**Nachtmodus**“ (ohne Punkt) einstellen. Nach der Programmierung von Tag 1 (Montag) können Sie mit der Taste  zum nächsten Tag wechseln.
- Sobald Sie die Wochentage programmiert haben, drücken Sie die Taste „Modus“  con il telecomando puntato verso il termoarredo, il display visualizzerà l'ora corrente e i dati di programmazione saranno trasmessi all'apparecchio.



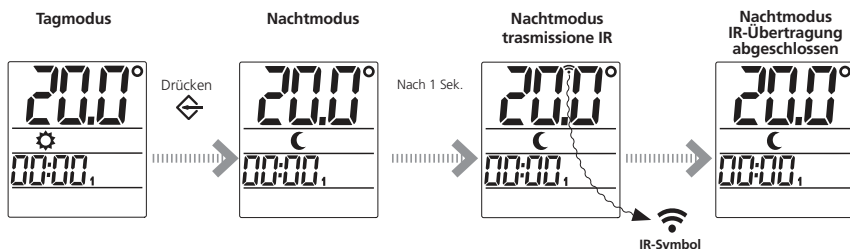
6.12 Tastensperre

- a. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten  und **[+]** für 3 Sekunden wird das Schlosssymbol  angezeigt und alle Tasten werden gesperrt. Auf diese Weise wird die Fernbedienung beim Drücken einer beliebigen Taste nicht reagieren.
- b. Durch erneutes gleichzeitiges Drücken der Tasten  und **[+]** für 3 Sek. verschwindet das Schlosssymbol und die Tasten funktionieren wieder.



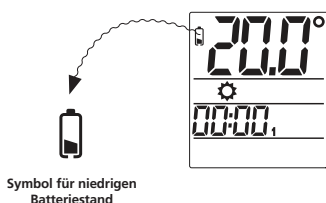
6.13 IR-Übertragung

Wenn keine Taste betätigt wird, überträgt die Fernbedienung nach 1 Sekunde IR-Daten an das Gerät und das IR-Übertragungssymbol  blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung verschwindet das Symbol.



6.14 Batterien sind leer

Wenn die Batteriespannung unzureichend ist, blinkt das Symbol  alle 3 Sekunden auf dem Display. Der Benutzer muss die Batterien austauschen.



6.15 Batteriewechsel

- Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei 1,5V AAA Alkalibatterien in die richtige Position ein und achten Sie dabei auf die Polarität + und -.
- Deckel wieder aufsetzen

⚠ Sowohl beim Batteriewechsel als auch bei der Entsorgung der Fernbedienung müssen die Batterien entfernt und gemäß den geltenden Gesetzen entsorgt werden, da sie umweltschädlich sind.

6.16 Verbrauchsanzeige

Diese nützliche Funktion zeigt den aktuellen Stromverbrauch basierend auf der eingestellten Temperatur an.

Das Symbol in der oberen linken Ecke des Displays verwendet drei Farben: Rot, Gelb und Grün, die jeweils einem hohen, mittleren oder niedrigen Energieverbrauch entsprechen.

		Colore Display	Temperatura impostata
Consumo Alto		ROSSO	UP ↑ 24,5°C
Consumo Medio		GIALLO	24,0°C ↕ 19,5°C
Consumo Basso		VERDE	19,0°C ↓ DOWN

Valori di temperatura secondo normative 2009/125 – 2024/1103 CE (requisito)



DOMUS ONE

Mit der Domus One-APP können Sie:

- Steuern Sie Ihre Heizungsanlage von überall.
- Passen Sie die Temperatur mit einer einfachen Berührung direkt von Ihrem Smartphone aus an.
- Sparen Sie Energie dank präziser Programmierung und optimierter Steuerung.

Laden Sie unsere **Domus One** App herunter und koppeln Sie sie mit all Ihren kompatiblen Livingstone® Wi-Fi-Heizkörpern. Sie können sie in Gruppen organisieren, die Räume, Etagen oder Büros repräsentieren, und sie über die APP mit demselben Konto steuern.

Die Domus One-APP verfügt über ein intuitives und praktisches Konfigurationssystem, das Sie mithilfe des **EINZIGARTIGEN QR-Codes an der Seite jedes Produkts** Schritt für Schritt durch die schnelle Zuordnung jedes einzelnen Heizkörpers führt.



7.1 Domus One APP-Konfiguration

a. Laden Sie die APP herunter und installieren Sie sie

- Finden Sie die Domus One Smartphone-APP im Google Play Store oder Apple Store.
- Laden Sie die APP herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Gerät.

B. Kontoerstellung

- Öffnen Sie die APP und wählen Sie „Konto erstellen“.
- Bitte geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse ein und wählen Sie ein sicheres Passwort.

C. Heizkörper hinzufügen

- Öffnen Sie die APP und tippen Sie auf + „Heizkörper hinzufügen“. Ihre Smartphone-Kamera wird aktiviert, um den gewünschten Heizkörper hinzuzufügen. Sie müssen lediglich den EINZIGARTIGEN QR-Code an der Seite des Livingstone® einrahmen.

⚠ **Geben Sie Ihrem Heizkörper einen Namen, um ihn leicht zu identifizieren.**

⚠ **Das Wi-Fi-Netzwerk muss 2,4 GHz haben und die Ortungsdienste müssen aktiviert sein.**

7.2 Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk herstellen

- Verbinden Sie Ihr Smartphone mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk.
- Koppeln Sie den Heizkörper durch Eingabe des Wi-Fi-Passworts
- Befolgen Sie die iOS- oder Androidspezifischen Anweisungen, um den Vorgang abzuschließen.

Reset impostazioni Wi-Fi

Falls Sie die Livingstone® Wi-Fi-Verbindung zurücksetzen müssen (z.B. aufgrund der Unmöglichkeit, den Heizkörper mit der Domus One APP zu steuern)

- Drücken Sie Taste 3 Sek.

Bei Heizkörpern aus Marmorpulver und Glas leuchtet das Wi-Fi-Symbol **blau**, während es bei solchen aus Steinzeug **grün** leuchtet.

Dauerlicht > Wi-Fi-Verbindung ok;

Blinkendes Licht > keine Wi-Fi-Verbindung.





Elektrischer-Heizkörper mit elektrischem Betrieb

ABMESSUNGEN MERKMALE

												
(L) Länge	mm	300	300	550	550	550	860	1100	400	400	600	600
(H) Höhe	mm	1000	1800	1100	1500	1800	550	550	1200	1800	1220	1520
(P) Breite	mm	70	70	70	70	70	70	70	60	60	60	60
Nettogewicht	kg	19	34	36	48	58	27	36	11	17	15,6	19,2
Verpackungsvolumen	m³	0,045	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087	0,045	0,066	0,065	0,079
Leistungsmfang	W	275	525	765	1025	1425	525	765	500	650	1000	1500
Nennapannung	V/Hz	230Vac +/-10% 50 Hz										
Verbrauchsklasse		KLASSE II 										
Schutzklasse		IP45										
Arbeitstemperatur	°C	0 – 50										
Lagerungstemperatur	°C	0 – 85										
Arbeitsfeuchtigkeit (ohne kondenswasser)	%	0 – 85										
Einstellbereich	°C	7 – 30										
Risoluzione temperatura	°C	1/10										
Tempersturs- Auflösung		1,5 m – 3x1 mm² – H05VV-F										



Heizkörper mit hydronischem Betrieb

ABMESSUNGEN MERKMALE

		 30x180	 55x110	 55x150	 55x180	 86x55	 110x55
(L) Länge	mm	300	550	550	550	860	1100
(H) Höhe	mm	1800	1100	1500	1800	550	550
(P) Breite	mm	70	70	70	70	70	70
Nettogewicht	kg	34	36	48	58	27	36
Verpackungsvolumen	m ³	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087
(ΔT=50°C) Leistungsmfang	W	480	720	1200	1680	600	720
Fassungsvermögen hydraulikkreis	L	1,1	1,3	1,7	2,0	1,0	1,3
Hhydraulikanschlüsse		1/2" F					
Prüfdruck-Übung	bar	1-2 (max 6 bar)					
Wassermenge pro Stunde für diesen Heizkörper	l/h	40-75					
Prüfdruck	bar	10					
Sicherheitsventildruck	bar	15					
Max.auslasstemperatur	°C	80					
Arbeitstemperatur	°C	0 – 50					
Lagerungstemperatur	°C	0 – 85					
Arbeitsfeuchtigkeit (ohne kondensw asser)	%	0 – 85					

Es wird empfohlen, die folgenden Pflege- und Wartungshinweise zu beachten:

- Die Reinigung muss von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Die Reinigung muss mit einem weichen Tuch und neutralen Produkten erfolgen.
- Warnung: KEINE Pulverreiniger, keine aggressiven Chemikalien, keine hochkonzentrierten Säuren oder Basen, keine Lösungsmittel (wie Testbenzin, Aceton, Trichlorethylen), keine Natronlauge, keine Abbeizmittel und keine Metallreiniger verwenden.



Im Falle eines versehentlichen Kontakts dieser Produkte mit dem Heizkörper, den Strom abschalten (bei elektrischen und Hybrid-Versionen) und sofort mit Wasser abspülen.

Das Produkt und seine Komponenten, einschließlich der Verpackung, dürfen nicht in die Umwelt entsorgt werden, sondern müssen gemäß den geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.



Für Elektro - und Hybridversionen



Das auf dem Gerät angebrachte und nebenstehende Symbol weist darauf hin, dass das Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen der getrennten Sammlung von Elektrogeräten unterliegt.



Für Hydronik-Version

Das Produkt unterliegt der getrennten Sammlung gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Aufmerksamkeit: Bei unsachgemäßer Entsorgung des Gerätes drohen Strafen.

Die Livingstone®-Produktgarantie beträgt zwei Jahre. Die Garantie gilt, sofern das Produkt unbeschädigt, ohne Manipulationen oder Veränderungen, in der Originalverpackung an das Servicecenter oder den Händler geliefert wird.

Die Garantie gilt ab dem Lieferdatum. Deshalb ist es notwendig, die Rechnung oder den Kassenbon aufzubewahren.

Livingstone® ist ein Produkt, das nach zahlreichen experimentellen Tests und Zertifizierungen in akkreditierten Laboren und Zertifizierungsstellen entwickelt wurde. Diese Tests ermöglichen die Herstellung eines Produkts mit hohem Qualitäts- und Zuverlässigkeitsniveau. Das Produkt wurde außerdem gemäß den unten aufgeführten europäischen Vorschriften auf verschiedene Eigenschaftengeprüft.

Die Eigenschaften des Produkts wurden von qualifizierten und geeigneten Stellen geprüft, um die Anforderungen an elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit zu zertifizieren.

Diese Eigenschaften, kombiniert mit den in den Handbüchern beschriebenen Gebrauchsanweisungen, garantieren eine lange Lebensdauer und hohe Zuverlässigkeit des Livingstone® - Produkts.

Europäische Vorschriften:

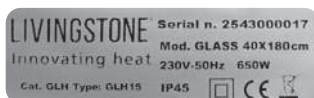
- EN 60335 / EN 62233 / EN 55014 / EN 61000 und die zugehörigen, derzeit geltenden Aktualisierungen

Entspricht den grundlegenden Anforderungen der folgenden EG-Richtlinien:

- 2014/35/UE LVD
- 2014/30/CE EMC
- 2011/65/UE RoHS II
- 2015/863/UE RoHS III
- 2009/125/CE ErP

Gemäß der Verordnung (UE) Ecodesign

- 2024/1103



- 1. Die Touchscreen-Befehle reagieren nicht.**
Vergewissern Sie sich, dass der Befehl "Tastatursperre" nicht versehentlich aktiviert wurde.
- 2. Die App erkennt mein Wi-Fi-Heimnetzwerk nicht.**
Aktivieren Sie die Ortungsdienste und erteilen Sie der App die erforderlichen Berechtigungen.
- 3. Mein Heizkörper verbindet sich nicht mit dem Wi-Fi.**
Stellen Sie sicher, dass Ihr Wi-Fi-Netzwerk kompatibel ist (2,4 GHz, WPA/WPA2) und überprüfen Sie Ihre Anmeldeinformationen.
- 4. Ich erhalte die E-Mail zum Zurücksetzen des Passworts nicht.**
Bitte prüfen Sie Ihren Spam-Ordner und bestätigen Sie die zugehörige E-Mail-Adresse.
- 5. Ich kann mich mit meinen Anmeldedaten nicht bei meinem Konto anmelden.**
Bitte überprüfen Sie Ihre E-Mail-Adresse und setzen Sie gegebenenfalls Ihr Passwort zurück.
- 6. Kann ich einen weiteren Heizkörper zu mehreren Konten hinzufügen?**
Ja, das ist möglich. Zur einfacheren Verwaltung empfiehlt es sich jedoch, die Daten in einem einzigen Konto zu speichern.
- 7. Wie ändere ich das Wi-Fi-Netzwerk des Heizkörpers?**
Setzen Sie Ihr Gerät zurück und führen Sie den Einrichtungsvorgang erneut durch.
- 8. Nach dem Verbinden des Heizkörpers mit dem Wi-Fi reagiert die App nicht.**
Warten Sie einige Minuten, bis die Synchronisierung abgeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Wi-Fi-Verbindung stabil ist.
- 9. Ich kann nicht alle Heizkörper gleichzeitig ein- oder ausschalten.**
Stellen Sie sicher, dass sich alle Thermostate in derselben Gruppe befinden und mit dem Internet verbunden sind.
- 10. Ich kann den eindeutigen Produkt-QR-Code an der Seite nicht finden**
Wenn der eindeutige QR-Code des Produkts nicht sichtbar ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- 11. Wie viele Smartphones können dasselbe Konto verwenden?**
Es gibt keine Begrenzung für die Anzahl der Geräte, die dasselbe Konto verwenden. Wichtig ist, dass sich alle mit denselben Anmeldedaten anmelden (Beispiel: mariorossi@gmail.com, Passwort 123456).
- 12. Wie viele Konten können zur Verwaltung desselben Heizkörpers erstellt werden?**
Wie oben gibt es keine technischen Einschränkungen für die Erstellung von N Konten (jedes mit einer anderen E-Mail-Adresse) zur Verwaltung desselben Heizkörpers.
- 13. Wenn eine Änderung an der Verwaltung durch einen anderen Benutzer vorgenommen wird, der über dasselbe Konto verbunden ist, oder durch einen anderen Benutzer mit einem anderen Konto, signalisiert die APP dies?**
NEIN, da es sich um eine Echtzeitverwaltung handelt und die Daten in Echtzeit auf dem Gerät angezeigt werden, erfolgt momentan keine Benachrichtigung und/oder es wird in der APP gemeldet, wenn ein anderer Benutzer oder Account Änderungen vorgenommen hat, eben weil alles über den gleichen Server kommuniziert.
- 14. Ist es beim Erstellen von Benutzern/Konten möglich, einem Konto die Priorität und den anderen die sekundären zuzuweisen?**
NEIN, alle erstellten Konten/Benutzer haben die gleichen Verbindungs-/Bearbeitungsrechte und den gleichen Benutzernamen.
- 15. In quante lingue è disponibile l'APP?**
Die APP ist derzeit in ITALIENISCH, ENGLISCH, FRANZÖSISCH, DEUTSCH, SPANISCH, PORTUGIESISCH, RUSSISCH verfügbar; die Anwendung erkennt die Sprache des Betriebssystems und passt sich automatisch an.

Hinweis: Wenn eine im Betriebssystem eingestellte Sprache nicht mit den von der Anwendung bereitgestellten Sprachen kompatibel ist, wird die Standardsprache ENGLISCH sein.

Manuel pour les modèles en poudre de marbre, verre et grès

Bienvenue dans le monde de Livingstone®!

Merci d'avoir choisi Livingstone®, La solution innovante pour le chauffage des espaces, alliant efficacité, design et durabilité. Notre mission est de vous offrir un confort thermique maximal, à la maison comme au travail, en améliorant votre qualité de vie et en réduisant votre impact sur l'environnement.

Livingstone® n'est pas un simple panneau radiant, mais une technologie avancée qui garantit une chaleur naturelle et homogène, éliminant le gaspillage et améliorant la salubrité de l'environnement dans lequel vous vivez ou travaillez.

Pourquoi Livingstone® est-il le bon choix?

Santé et bien-être : grâce à sa technologie de chauffage radiant, Livingstone® ne déplace pas l'air, réduisant ainsi la circulation de poussière et d'allergènes. Il est donc idéal pour les personnes souffrant d'allergies, d'asthme ou de problèmes respiratoires.

Économie d'énergie et durabilité : le panneau rayonnant est conçu selon des critères de durabilité et pour optimiser la consommation énergétique, réduisant jusqu'à 30 % les coûts de chauffage par rapport aux systèmes traditionnels.

Innovation et design Made in Italy : fabriqué avec des matériaux de haute qualité, il garantit durabilité et résistance au fil du temps. De plus, grâce à son design élégant et personnalisable, il s'intègre parfaitement à tout environnement.

Facilité d'utilisation : Livingstone® est entièrement gérable via un écran tactile intégré, une télécommande ou une application Wi-Fi, permettant une flexibilité maximale dans la gestion de la température et de la programmation.

Sécurité garantie: certifié IP45, Livingstone® est protégé contre l'humidité et les projections d'eau, ce qui le rend adapté aux salles de bains et aux cuisines.

Technologies disponibles

Livingstone® propose des solutions adaptées à tous les besoins:



ÉLECTRIQUE

Chauffage rapide et efficace



HYDRONIQUE

Intégration avec les systèmes de chauffage de l'eau.



HYBRIDE

Combinaison de deux technologies pour une efficacité maximale.

TABLE DES MATIÈRES

1. Avertissements	106
1.1 Informations générales	106
1.2 Conformité réglementaire	106
1.3 Caractéristiques techniques de l'appareil	106
1.4 Avertissements de sécurité	107
2. Informations Techniques	108
2.1 Des versions électriques et hydroniques	108
2.2 Calcul du rendement thermique des versions hydrauliques et hybrides	108
3. Mode d'installation	109
3.1 Distances de sécurité minimales pour l'installation	109
3.2 Instructions pour le raccordement électrique	110
Radiateurs décoratifs en poudre de marbre	
3.3 Contenu du colis	111
3.4 Outils recommandés et instructions utiles pour le montage	111
Radiateurs décoratifs en verre et en grès	
3.5 Contenu du colis	117
3.6 Outils recommandés et instructions utiles pour le montage	117
4. Premier allumage	120
5. Écran tactile (électrique et hybride)	120
Radiateurs décoratifs en poudre de marbre et en verre	
5.1 Écran tactile	120
5.2 Symboles, fonctions et utilisation du panneau de commande	121
Radiateurs décoratifs en grès	
5.3 Écran tactile	122
5.4 Symboles, fonctions et utilisation du panneau de commande	123
6. Télécommande	125
6.1 Télécommande	125
6.2 Affichage de la télécommande: symboles, modes, fonctions	125
6.3 Paramètres de date/heure et changement de mode	127
6.4 Modes Diurne et Nocturne - Changer la température	128
6.5 Mode Antigel	128
6.6 Mode Horloge	128
6.7 Mode Boost 2h	128
6.8 Mode Stand-by	128
6.9 Mode ÉCO	129
6.10 Mode de détection de fenêtre ouverte	129
6.11 Date/heure et programmation	129
6.12 Verrouillage des touches	130
6.13 Transmission IR	130
6.14 Les piles sont déchargées	130
6.15 Remplacement des piles	131
6.16 Indicateur de consommation	131
7. Application Domus One	132
7.1 Configuration de l'application Domus One	132
7.2 Connexion au réseau Wi-Fi	132
8. Fiche technique	133
9. Entretien et nettoyage	135
10. Élimination et respect de l'environnement	135
11. Garantie et assistance	136
12. Certifications	136
13. Foire aux questions	137

Utilisation prévue : ce radiateur est exclusivement destiné au chauffage intérieur. Il est recommandé d'éviter toute autre utilisation.

Installation : le radiateur doit être fixé au mur conformément à la réglementation en vigueur.

1.1 Informations Générales

- Le montage doit être effectué uniquement par du personnel qualifié.
- Si l'appareil, les boîtiers de commande ou le câble d'alimentation présentent des dommages visibles, le radiateur décoratif doit être retourné au revendeur auprès duquel il a été acheté.
- Vérifiez que tous les accessoires fournis avec le produit sont présents.
- Il est interdit de modifier les caractéristiques de l'appareil de quelque manière que ce soit ou de démonter les pièces fixes.
- Ne retirez pas les étiquettes sur le cadre du radiateur.
- Le radiateur **hydronique** Livingstone® peut être contrôlé exclusivement via un thermostat centralisé (ou une vanne thermostatique).
- Le radiateur **électrique** ou **hybride** Livingstone® peut être contrôlé alternativement via le panneau tactile (voir chap. 5), la télécommande fournie (voir chap. 6) ou via l'application Domus One pour smartphones (voir chap. 7).

Entretien : elle doit être réalisée par du personnel adulte qualifié.

1.2 Conformité réglementaire :

2009/125/CE
Écoconception
pour
les économies
d'énergie

2014/30/CE
Compatibilité
électromagnétique

2014/35/CE
Basse tension

2011/65/CE
Restriction des
substances
dangereuses
(RoHS II)

2015/863/CE
Restriction des
substances
dangereuses
(RoHS III)

1.3 Caractéristiques techniques de l'appareil

230V 50Hz - Classe II  Degré de protection : IP45



1.4 Avertissements de sécurité

Les radiateurs Arblu Livingstone® sont construits conformément aux normes de sécurité en vigueur : il est donc nécessaire de suivre les avertissements suivants pour une installation et une utilisation correctes.

- Assurez-vous que l'installation électrique et/ou hydraulique de la pièce où Livingstone® sera installé est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
- N'installez pas le radiateur à proximité de matériaux inflammables ou combustibles et/ou de récipients sous pression.
- Ne jamais installer le radiateur décoratif devant une prise de courant ni directement en dessous de celle-ci.
- Assurez-vous qu'aucun câble ou tuyau électrique ne soit présent dans le mur et ne risque d'être endommagé pendant l'installation.
- Assurez-vous que les chevilles et vis fournies sont adaptées au type de mur sur lequel l'appareil sera fixé.
- Ne pas utiliser le radiateur décoratif s'il est endommagé.
- Certaines parties peuvent devenir très chaudes au toucher : il est recommandé de surveiller en permanence les enfants à proximité de l'appareil en fonctionnement.
-  Il est recommandé de ne jamais couvrir l'appareil pour éviter une surchauffe dangereuse.

Version électrique / hybride

- Vérifiez que la puissance de la ligne électrique est adaptée à l'appareil.
- Vérifiez que la tension du réseau correspond à celle indiquée sur la fiche technique.
- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non conformes.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou un technicien qualifié.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'entre jamais en contact avec la surface chaude de l'appareil.

Version hydronique / hybride

- Ne retirez pas la soupape de sécurité du circuit hydraulique.
- Purgez le système au moins une fois par an pour garantir une efficacité maximale.
- Ne fermez pas complètement le circuit hydraulique, même lorsque le panneau est éteint.

Version hybride

- Suivez attentivement les instructions de raccordement électrique et hydraulique.
- Le système hydraulique doit toujours rester ouvert même avec le radiateur fonctionnant en mode électrique.
- Ne fermez pas complètement le circuit hydraulique, même lorsque le panneau est éteint.
- Vérifiez régulièrement l'efficacité de la combinaison des deux modes.

2.1 Des versions électriques et hydroniques

 L x H (cm)	ALIMENTATION	PUISSANCE NOMINALE (W)	CLASSE D'ISOLATION	PROTECTION DU BOÎTIER	POIDS NET (kg)	POIDS BRUT (kg)	DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE (cm)
30x100 	230V ac; 50Hz	275	II	IP45	19	20	36,5x113x11
30x180 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	34	36	36,5x193x11
55x110 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	61,5x123x11
55x150 	230V ac; 50Hz	1025	II	IP45	48	50	61,5x163x11
55x180 	230V ac; 50Hz	1425	II	IP45	58	60	61,5x193x11
86x55 	230V ac; 50Hz	525	II	IP45	27	28	92,5x68x11
110x55 	230V ac; 50Hz	765	II	IP45	36	38	116,5x68x11
40x120 	230V ac; 50Hz	500	II	IP45	11	13	130x50x7
40x180 	230V ac; 50Hz	650	II	IP45	17	19,2	190x50x7
60x122 	230V ac; 50Hz	1000	II	IP45	15,6	17,8	132x70x7
60x152 	230V ac; 50Hz	1500	II	IP45	19,2	21,7	162x70x7

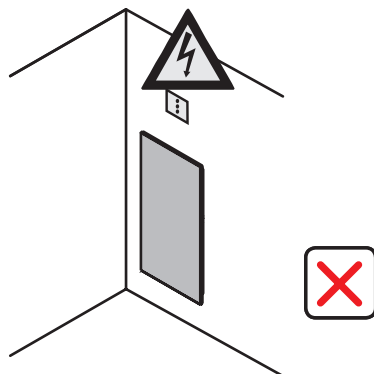
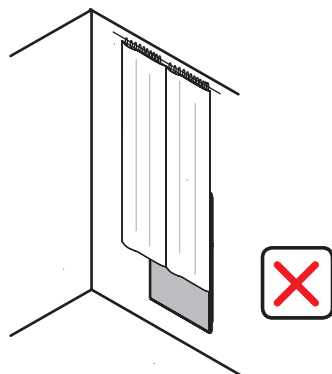
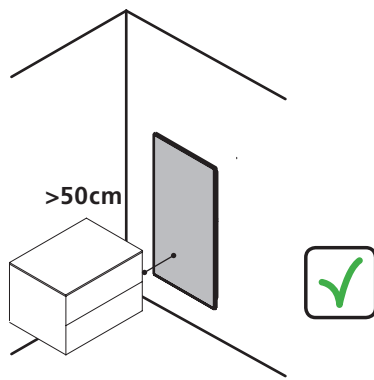
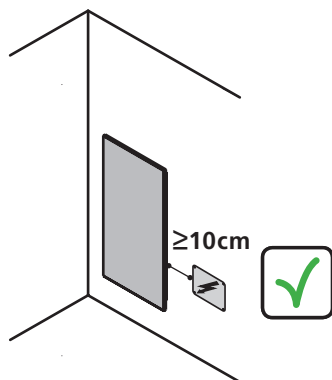
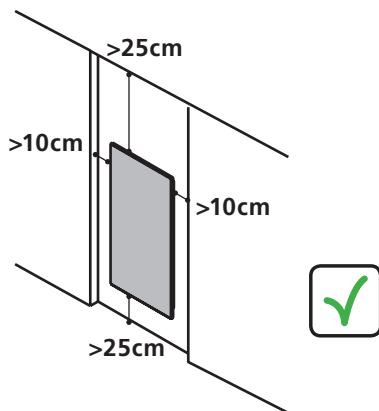
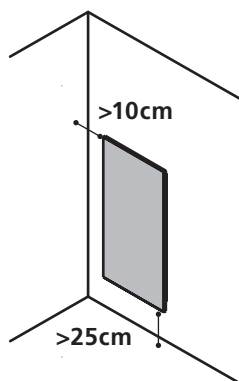
 L x H (cm)	PUISSANCE NOMINALE Δt 50°C (W)	CIRCUIT CAPACITÉS (L)	PRESSION (BAR)			POIDS NET (kg)	POIDS BRUT (kg)	DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE (cm)
			d'exercice	d'essai	Soupape de sécurité			
30x180 	480	1,1	6	10	15	34	36	36,5x193x11
55x110 	720	1,3	6	10	15	36	38	61,5x123x11
55x150 	1200	1,7	6	10	15	48	50	61,5x163x11
55x180 	1680	2,0	6	10	15	58	60	61,5x193x11
86x55 	600	1,0	6	10	15	27	28	92,5x68x11
110x55 	720	1,3	6	10	15	36	38	116,5x68x11

2.2 Calcul du rendement thermique des versions hydroniques et hybrides

Ce tableau indique la puissance des radiateurs hydroniques et hybrides Livingstone® par rapport à la température de fonctionnement de l'eau de votre système

  L x H (cm)	Δt 20°C	Δt 30°C	Δt 40°C	Δt 50°C	Δt 60°C
30x180 	160 W	260 W	367 W	480 W	597 W
55x110 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W
55x150 	407 W	657 W	922 W	1200 W	1488 W
55x180 	570 W	920 W	1291 W	1680 W	2084 W
86x55 	200 W	325 W	459 W	600 W	747 W
110x55 	240 W	390 W	551 W	720 W	897 W

$$\Delta t = [(t^\circ \text{ départ} + t^\circ \text{ sortie}) / 2] - t^\circ \text{ pièce}$$

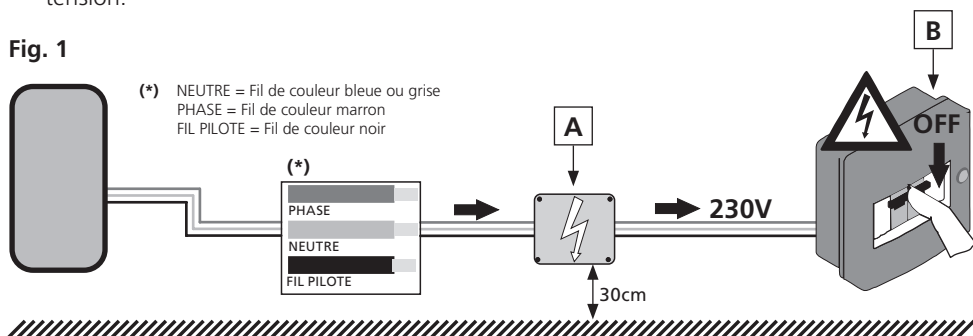
3.1 Distances de sécurité minimales pour l'installation

3.2 Instructions pour le raccordement électrique

IMPORTANT

- L'appareil peut être installé dans des locaux très humides conformément aux normes de sécurité en vigueur ; la ligne d'alimentation, y compris le fil pilote, doit être équipée d'une protection différentielle (B) à haute sensibilité, avec un courant nominal maximal de 30 mA.
- Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, assurez-vous que l'alimentation est coupée et que l'interrupteur principal est en position « Arrêt ». (Fig.1)
- Dans les locaux humides, il est très important que le raccordement électrique au réseau (A) soit situé à au moins 30 cm du sol et 10 cm du radiateur décoratif.
- Il est obligatoire d'installer un dispositif de commutation électrique multipolaire avec une distance de séparation entre les contacts d'au moins 3 mm.
- Ne coupez ni ne déchirez les câbles d'alimentation électrique pour mettre l'appareil hors tension.

Fig. 1

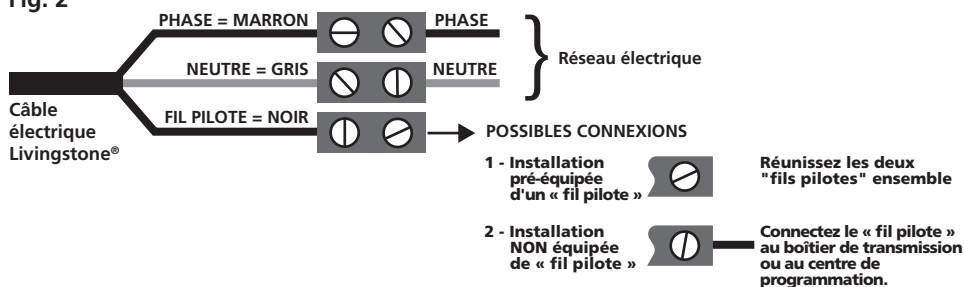


FIL PILOTE

Le « FIL PILOTE » est destiné aux radiateurs raccordés au boîtier de gestion de l'énergie/chronothermostat. **Si le câble « FIL PILOTE » n'est pas utilisé, les règles de sécurité imposent qu'il soit isolé et absolument non relié au fil de terre.**

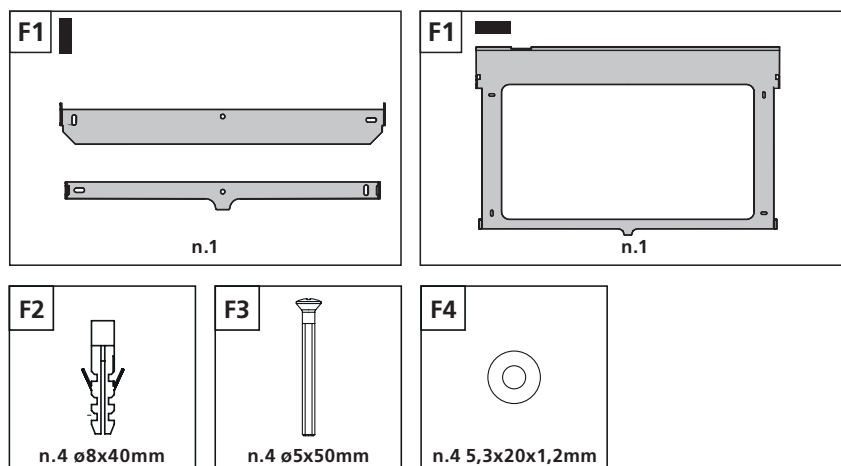
Suivez strictement le schéma de connexion (Fig. 2)

Fig. 2

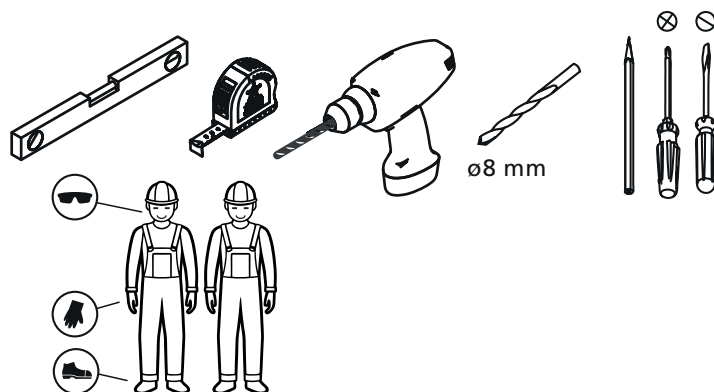


3.3 Contenu du colis

- Radiateur Livingstone®
- Kit de fixation murale :
 - èquerres de fixation
 - chevilles, vis et rondelles pour le montage
- Télécommande (uniquement pour les versions électrique et hybride) (piles non incluses)
- Manuel d'utilisation



3.4 Outils recommandés et instructions utiles pour le montage

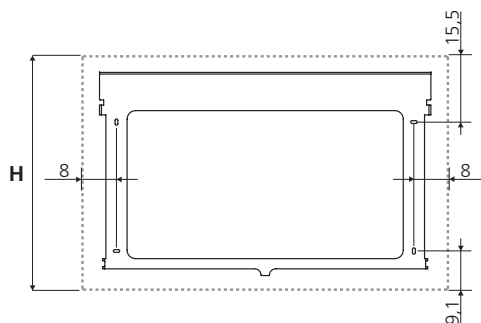
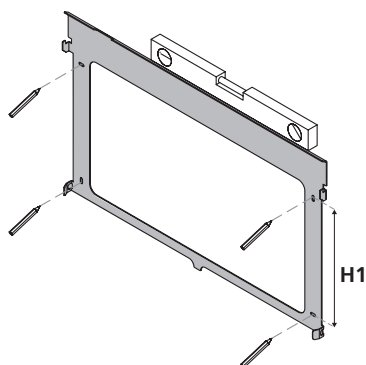
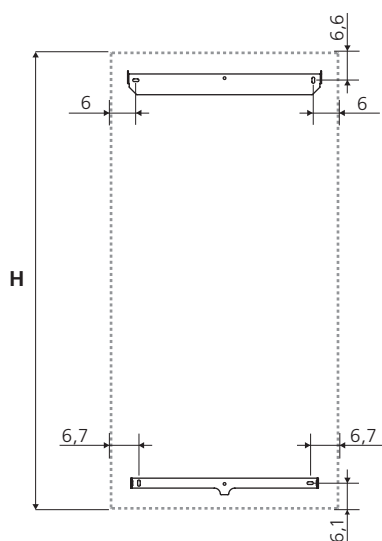
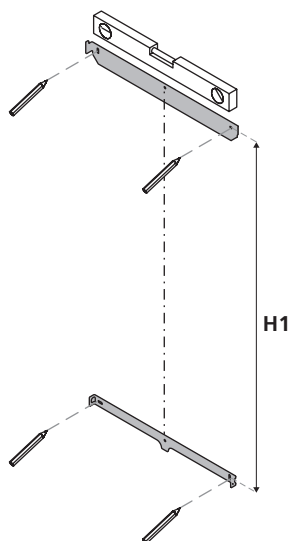




Positionnement des équerres d'ancrage

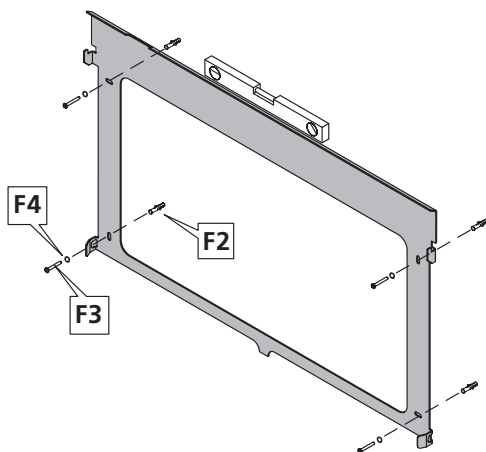
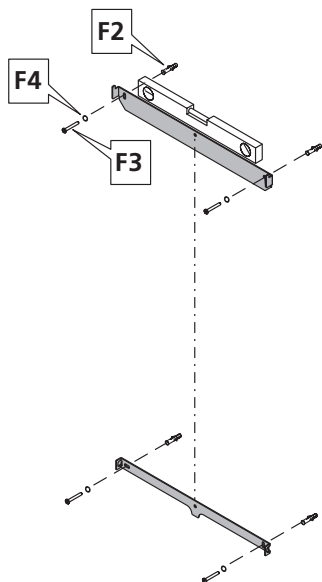
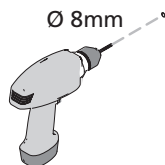
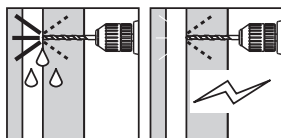
F1

H (cm)	H1 (cm)
100	87,3
110	97,3
150	137,3
180	167,3
55	30,4





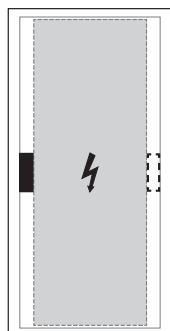
Perçage et fixation murale





Positionnement du raccordement électrique

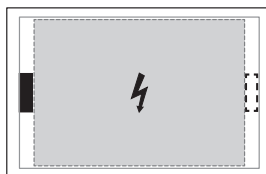
VUE ARRIÈRE



Boîtier de commande



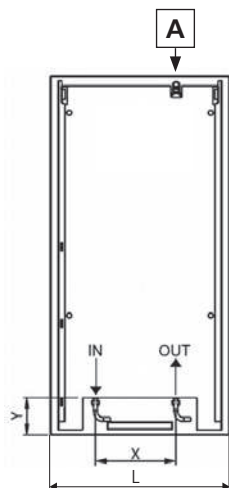
Zone de raccordement électrique



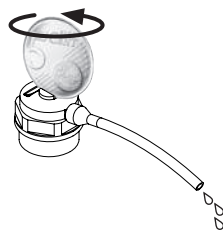
Positionnement et connexion hydraulique

VUE ARRIÈRE

	L (cm)	X (cm)	Y (cm)
I	30	14,6	18,6
	55	24,2	11,4
II	86	25,1	11,4
	110	25,1	11,4



A = Soupape de Sécurité et de Ventilation



Mode d'installation

Radiateurs décoratifs en poudre de marbre

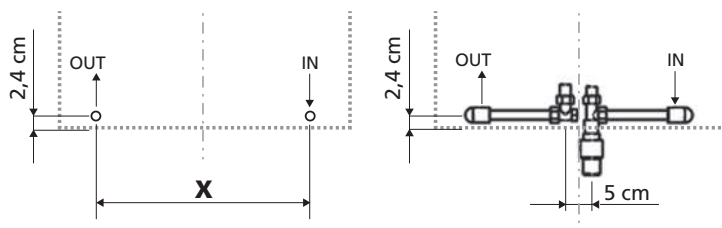


Kit monobloc avec vanne thermostatique

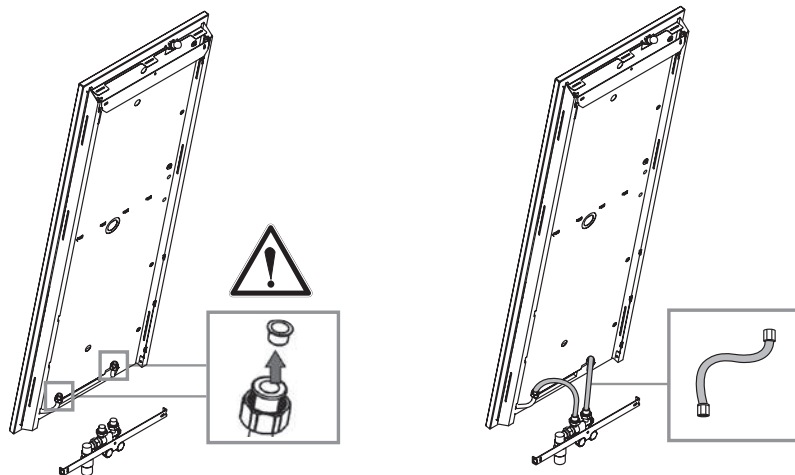
VUE DE FACE



Kit de valve et de support

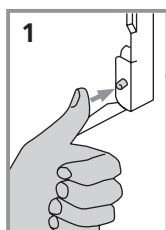
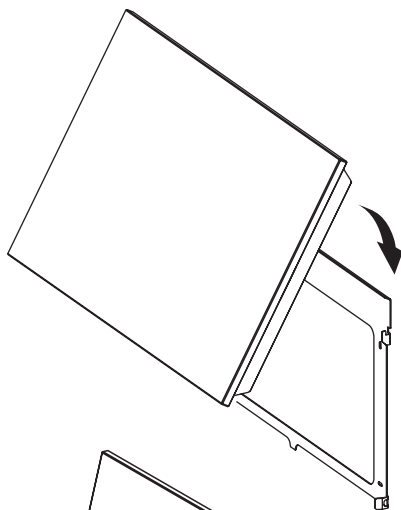
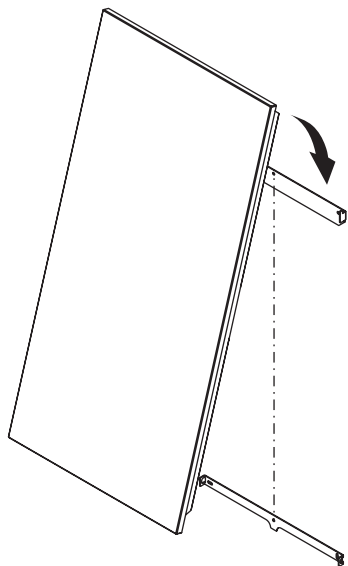


	L (cm)	H (cm)	X (cm)
■	30	180	5÷17
	55	110	5÷40
	55	150	5÷40
	55	180	5÷40
■	86	55	5÷70
	110	55	5÷95



Pour installer la version Hybride (électrique + hydronique), appliquez les instructions d'installation fournies pour les deux versions simples.

Montage mural

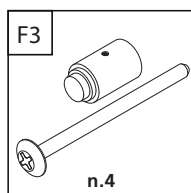
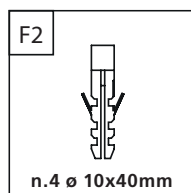
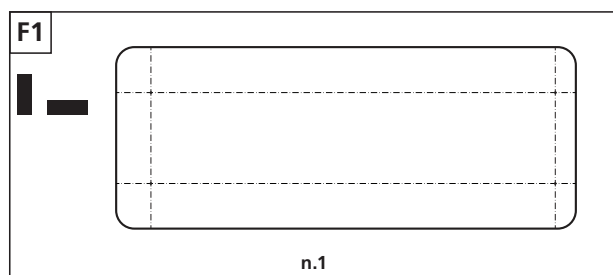


2

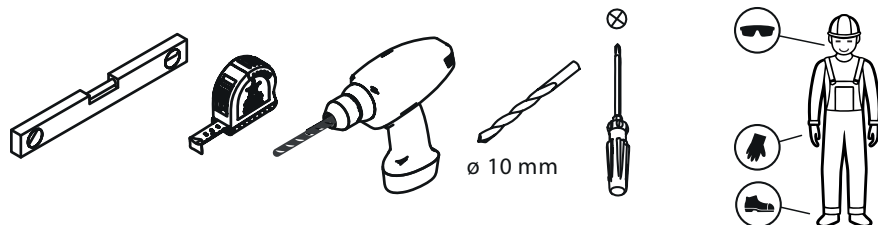
2

3.5 Contenu du colis

- Radiateur Livingstone®
- Kit de fixation murale :
 - gabarit de fixation
 - chevilles, Kit de fixation murale
- Télécommande (piles non incluses)
- Manuel d'utilisation



3.6 Outils recommandés et instructions utiles pour le montage





Positionnement du gabarit

F1



H (cm)	L (cm)
120	40
180	40
122	60
152	60

H

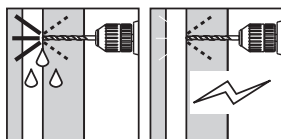
L



Peut être tourné
horizontalement pendant
l'installation



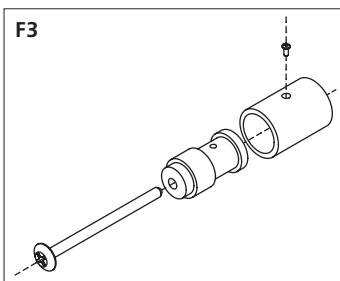
Perçage et fixation murale



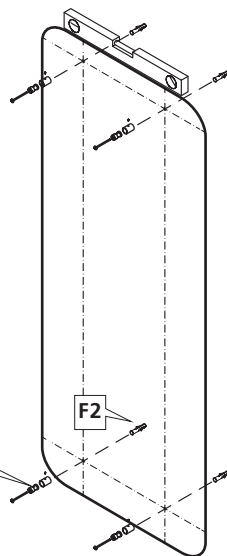
Ø 10 mm



F3



F2

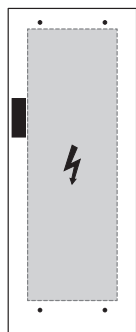


Laissez les deux vis
inférieures légèrement desserrées
pour permettre au panneau de se
dilater pendant le chauffage.



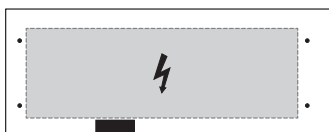
Positionnement du raccordement électrique

VUE ARRIÈRE



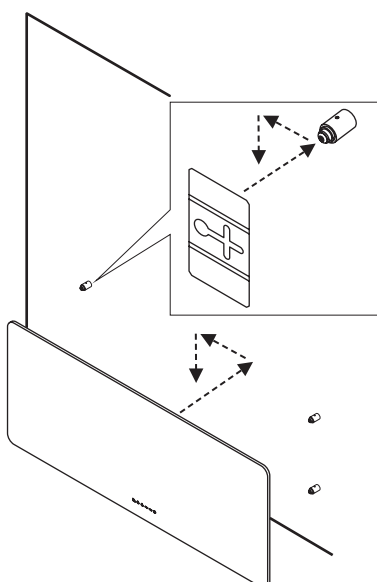
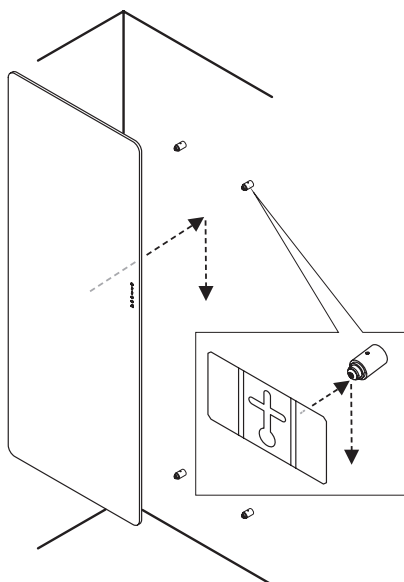
■ Boîtier de commande

⚡ Zone pour connexion électrique



En position horizontale, les commandes doivent être placées en bas.

Montage mural



Phases premier démarrage ou après reprise après panne de courant

RADIATEURS DÉCORATIFS EN POUDRE DE MARBRE ET EN VERRE

Après le branchement de l'alimentation électrique, toutes les icônes de l'écran tactile du radiateur Livingstone® (électrique et hybride) **s'allument en blanc** pendant une durée de 1 à 3 secondes, accompagnées d'un signal sonore.

Ensuite, l'icône  ON/OFF **s'allume en rouge pendant 30 secondes**, puis l'appareil passe en mode veille (Stand-By).

RADIATEURS DÉCORATIFS EN GRÈS

Après avoir branché l'alimentation électrique, toutes les LED de l'écran tactile du radiateur Livingstone® (électrique et hybride), **s'illumineront en vert**, pour une durée comprise entre 1 et 3 secondes avec l'émission d'un son.

Ci-dessous, la LED à côté du bouton  ON/OFF **s'allume en VERT pendant 30 secondes**, puis l'appareil passe en mode veille (Stand-By).

Les radiateurs électriques et hybrides Livingstone® peuvent être réglés via :

- un écran tactile intégré non programmable, permettant de choisir entre 2 niveaux de température prédéfinis et une fonction Boost d'1 h / 2 h.
- une télécommande ou application Wi-Fi, offrant une gestion précise de la température et des fonctions de programmation.

Écran tactile

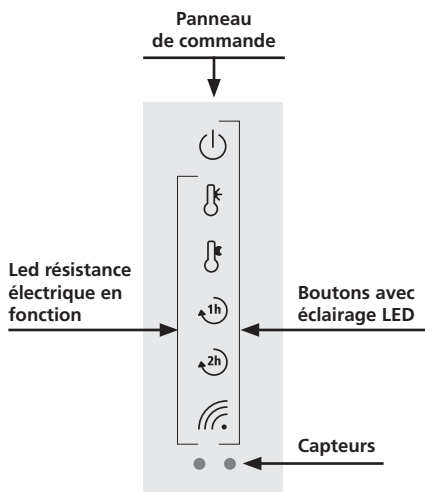
Radiateurs décoratifs en poudre de marbre et en verre

5.1 Écran tactile

Tous les produits électriques et hybrides Livingstone® sont équipés d'un thermostat de contrôle.

Lorsque la température dans la pièce atteint la valeur souhaitée, le thermostat détecte l'état et réduit l'énergie utilisée à celle nécessaire pour maintenir la température constante.

Le radiateur décoratif Livingstone® est équipé d'un panneau de commande à écran tactile pour la sélection des fonctions. Chaque fonction est identifiée par une icône indiquant l'état de l'appareil.



5.2 Symboles, fonctions et utilisation du panneau de commande



30 secondes après la dernière pression sur l'écran tactile les icônes s'éteignent. En appuyant une fois sur une icône, l'écran se rallume, affichant l'icône de la commande précédemment activée.

Il sera nécessaire d'appuyer une seconde fois sur l'écran tactile pour passer à une autre commande.



ON/OFF

Allumer/éteindre le radiateur.

- (LED rouge) - Connecté à l'alimentation mais éteint
- ◆ (pas de lumière) - En fonction



TEMPÉRATURE DIURNE (22°C)

Parfait pour maintenir une température confortable pendant la journée.

Fonctionnement thermostatique

- (LED vert) - Commande activée
- (LED rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement



TEMPÉRATURE NOCTURNE (18°C)

Idéal pour la nuit, il garantit une température plus basse, favorisant un repos confortable.

Fonctionnement thermostatique

- (LED vert) - Commande activée
- (LED rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement



BOOST "1h"

Chauffage rapide pendant 1 heure.

Utile si vous avez besoin d'un échauffement rapide dans un court laps de temps, par exemple dès votre retour à la maison ou dans la salle de bain avant la douche.

Après 1 heure, le radiateur revient à la commande précédemment activée.

Fonctionnement non thermostaté, le système s'éteint automatiquement si la température de la pièce dépasse le seuil limite selon la réglementation pour la désactivation du système.

- (LED vert) - Commande activée
- (LED rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement



BOOST "2h"

Chauffage rapide pendant 2 heures.

Idéal pour les environnements très froids ou lorsqu'un chauffage continu est nécessaire pendant une période prolongée, par exemple lors des journées d'hiver particulièrement froides.

Après 2 heures, le radiateur revient à la commande précédemment activée.

Fonctionnement non thermostaté, le système s'éteint automatiquement si la température de la pièce dépasse le seuil limite selon la réglementation pour la désactivation du système.

- (LED vert) - Commande activée
- (LED rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement

**WI-FI**

- ◆ (pas de lumière) - Entrée de commande sur écran tactile
- (LED vert) - Entrée de commande depuis la télécommande
- (LED bleue) - Connexion au serveur Wi-Fi
- (LED bleue clignotante) - pas de connexion Wi-Fi

VERROUILLAGE DU CLAVIER

Sécurité et protection, pour éviter toute modification accidentelle des commandes.

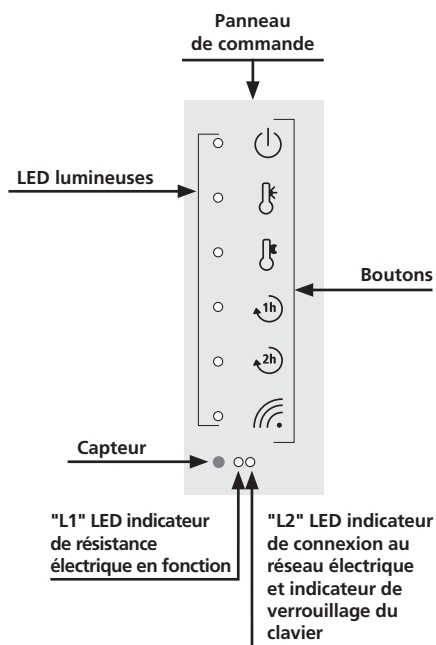
- (LED rouge) - Verrouillage du clavier actif
- Pour l'activer, appuyez sur le bouton pendant 5 secondes : le système émet un signal sonore et se verrouille.
- Lorsque le verrouillage est actif seul le bouton reste actif pour la mise en veille.
- Si vous essayez d'appuyer sur d'autres touches, l'icône correspondante clignote.

5.3 Écran tactile

Tous les produits électriques et hybrides Livingstone® sont équipés d'un thermostat de contrôle.

Lorsque la température dans la pièce atteint la valeur souhaitée, le thermostat détecte l'état et réduit l'énergie utilisée à celle nécessaire pour maintenir la température constante.

Le radiateur décoratif Livingstone® est équipé d'un panneau de commande à écran tactile pour la sélection des fonctions. Chaque fonction est identifiée par une icône indiquant l'état de l'appareil.



5.4 Symboles, fonctions et utilisation du panneau de commande

 Après environ 30 secondes, la dernière pression sur le clavier Touch, la LED activée s'atténuera à environ 50% de sa luminosité naturelle. En effleurant 1 fois n'importe quelle icône, la LED s'allume à nouveau et affiche de nouveau la commande précédemment activée. Vous devrez appuyer une seconde fois sur le Touch pour passer à une autre commande. Si vous ne touchez pas le Touch une deuxième fois, après 30 secondes, il reviendra à 50%.



ON/OFF

Allumer/éteindre le radiateur.

○ (LED vert) - Connecté à l'alimentation mais éteint

◆ (pas de lumière) - En fonction



TEMPÉRATURE DIURNE (22°C)

Parfait pour maintenir une température confortable pendant la journée.

Fonctionnement thermostatique

○ (LED vert) - Commande activée

○ (LED vert) + (L1 rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement

○ (LED vert clignotante) - Réception du signal de la télécommande (IR) ou de l'application Wi



TEMPÉRATURE NOCTURNE (18°C)

Idéal pour la nuit, il garantit une température plus basse, favorisant un repos confortable.

Fonctionnement thermostatique

○ (LED vert) - Commande activée

○ (LED vert) + (L1 rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement



BOOST "1h"

Chauffage rapide pendant 1 heure.

Utile si vous avez besoin d'un échauffement rapide dans un court laps de temps, par exemple dès votre retour à la maison ou dans la salle de bain avant la douche.

Après 1 heure, le radiateur revient à la commande précédemment activée.

Fonctionnement non thermostaté, le système s'éteint automatiquement si la température de la pièce dépasse le seuil limite selon la réglementation pour la désactivation du système.

○ (LED vert) - Commande activée

○ (LED vert) + (L1 rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement



BOOST "2h"

Chauffage rapide pendant 2 heures.

Idéal pour les environnements très froids ou lorsqu'un chauffage continu est nécessaire pendant une période prolongée, par exemple lors des journées d'hiver particulièrement froides.

Après 2 heures, le radiateur revient à la commande précédemment activée.

Fonctionnement non thermostaté, le système s'éteint automatiquement si la température de la pièce dépasse le seuil limite selon la réglementation pour la désactivation du système.

○ (LED vert) - Commande activée

○ (LED vert) + (L1 rouge) - Contrôle activé et Résistance électrique en fonctionnement

**WI-FI**

- ◆ (pas de lumière) - Wi-Fi non configuré
- (LED vert) - Wi-Fi configuré et connecté au réseau
- (LED vert clignotante) - Wi-Fi configuré mais pas connecté au réseau

BLOCCO TASTIERA

Sécurité et protection, pour éviter toute modification accidentelle des commandes.

L2 (LED vert clignotante) - Verrouillage du clavier actif

- Pour l'activer, appuyez sur le bouton  pendant 5 secondes : le système émet un signal sonore et se verrouille.
- Lorsque le verrouillage est actif seul le bouton  reste actif pour la mise en veille.
- Si vous essayez d'appuyer sur d'autres touches, la LED correspondante clignote.

6.1 Télécommande

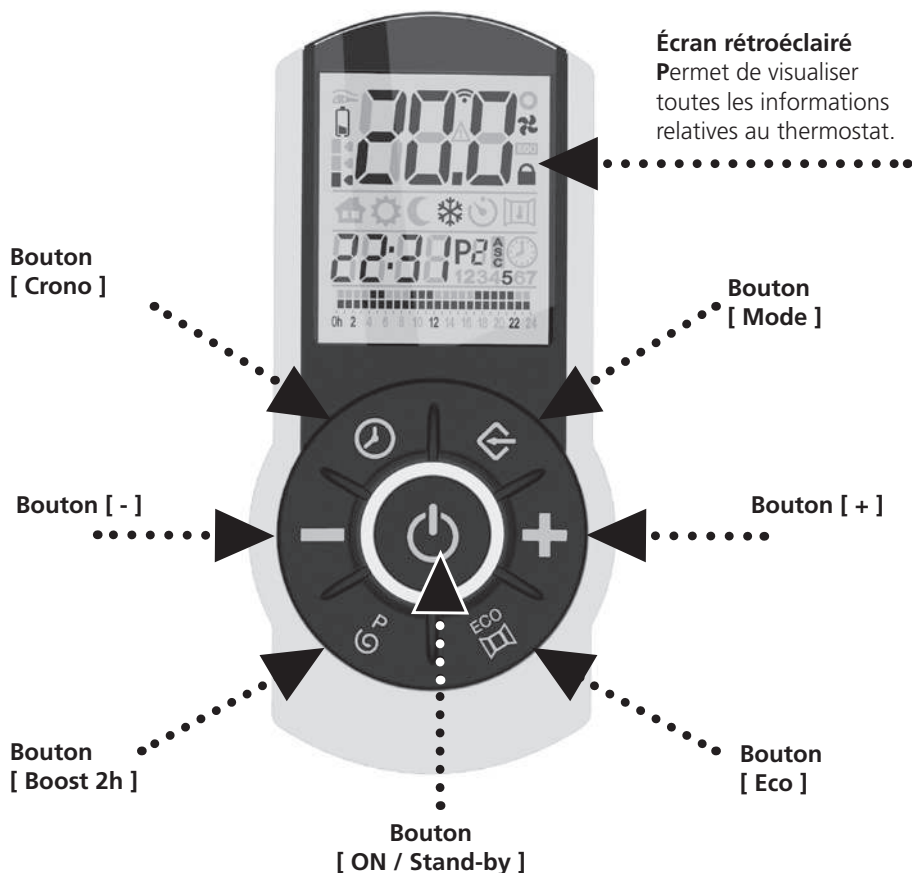


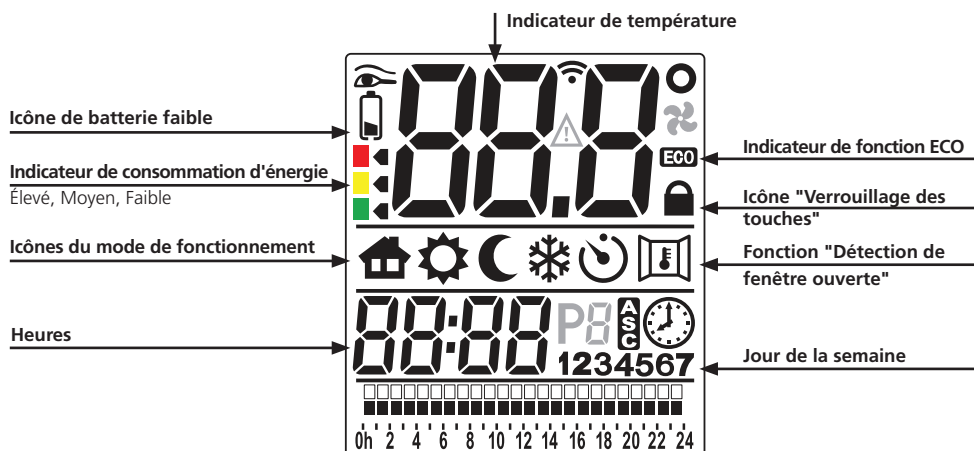
Le radiateur Livingstone®, en version électrique et hybride, est fourni avec une télécommande infrarouge permettant de réguler la température et d'utiliser les programmes de fonctionnement.

- Pour une meilleure communication entre la télécommande et le capteur du radiateur Livingstone®, pointez l'appareil vers l'écran tactile à une distance maximale de 7 m.
- Lorsque le capteur du panneau de commande tactile du radiateur reçoit l'information, la led  clignote pour indiquer la réception de la communication.
- Elle reste ensuite allumée en vert pour indiquer que l'appareil est contrôlé par la télécommande.

⚠ La télécommande utilise 2 piles AAA-LR03 de 1,5 V (non incluses)

6.2 Affichage de la télécommande: symboles, modes, fonctions





ICÔNES DE MODE DE FONCTIONNEMENT



Diurne

La température de l'appareil est contrôlée par les réglages du "Mode Diurne".



Nocturne

La température de l'appareil est contrôlée par le "Mode Nocturne".



Antigel

La température de l'appareil est contrôlée par les réglages du "Mode antigel".



Fil Pilote

La température de l'appareil est contrôlée par l'unité extérieure à laquelle le fil pilote est connecté.



Crono

La température de l'appareil est contrôlée par le statut du programme "Mode Diurne" ou "Mode Nocturne".



Boost 2h

L'apparecchio riscalda la stanza alla massima potenza



Serrure à clé

L'appareil chauffe la pièce à puissance maximale



Eco

Les boutons de l'appareil sont verrouillés

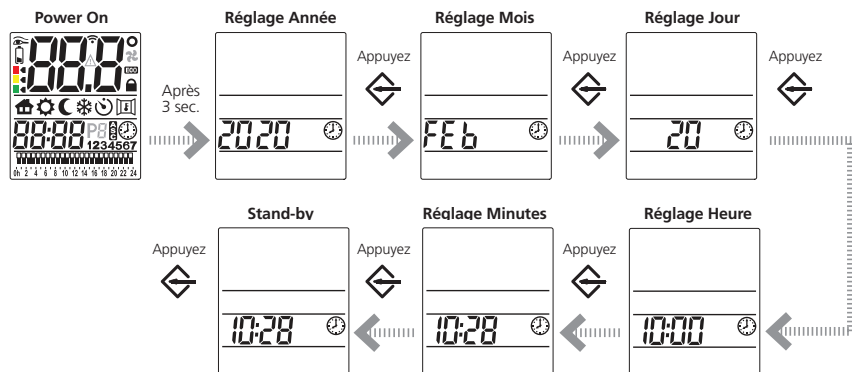


Détection fenêtres ouvertes

L'appareil active la fonction "Détection de fenêtre ouverte"

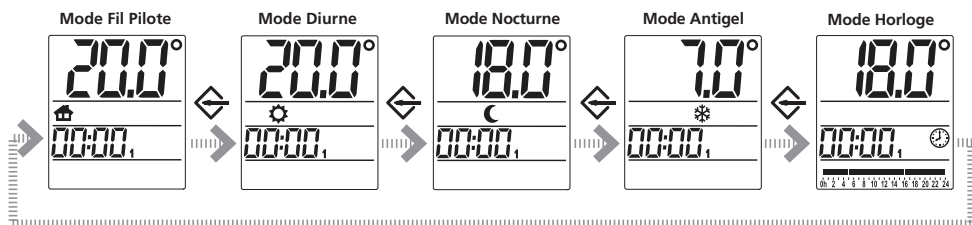
6.3 Paramètres de date/heure et changement de mode

- Après avoir installé les piles, l'écran LCD affichera tous les symboles pendant 3 secondes.
- Lorsque l'affichage clignote, vous pouvez modifier l'année avec les touches **[+]** ou **[-]**, appuyer sur le bouton  pour la confirmation et passera à la modification suivante.



- Le réglage de la date/heure est terminé en appuyant sur le bouton  la télécommande entrera dans "Mode Pilote".
- En appuyant sur le bouton  les modes de la télécommande changent successivement en :

- Mode Fil Pilote
- Mode Diurne
- Mode Nocturne
- Mode Antigel
- Mode Horloge



6.4 Modalité Diurne e Nocturne - Changer la Température

- Entrer en "**Mode Diurne**" ou en "**Mode Nocturne**" pour modifier la température, appuyer sur les touches **[+]** ou **[-]** à chaque pression du bouton augmentera ou diminuera de 0,5°C. La température est réglable de 7 °C à 30°C.
- La température en "**Mode Nocturne**" ne peut pas être supérieure à celle du "**Mode Diurne**".
*Exemple: En réglant la température du "Mode Diurne" à 25°C, en entrant dans le «Mode Nocturne» et en voulant régler la température, lorsque nous atteignons 25°C même en continuant à appuyer sur le bouton **[+]**, la température n'augmentera pas.*

6.5 Mode Antigel

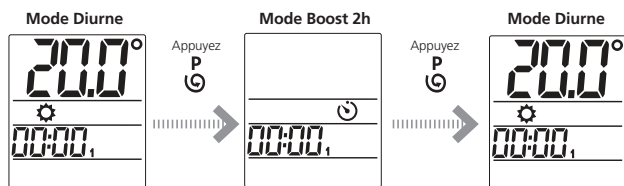
Entrer en "**Mode Antigel**", la température est fixée à 7°C, non modifiable en appuyant sur le bouton **[+]** ou **[-]**.

6.6 Mode Horloge

Entrez en "**Mode Horloge**", l'écran LCD affichera la température, le jour, l'heure et l'état du programme quotidien.

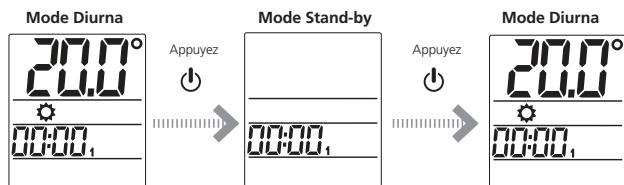
6.7 Mode Boost 2h

- Quel que soit le mode, appuyez sur le bouton  pour que l'appareil chauffe la pièce à pleine puissance pendant deux heures.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  pour revenir au mode précédent.



6.8 Mode Stand-by

- En appuyant sur le bouton , (...), l'appareil passe en mode de fonctionnement ("ON").
- En le pressant à nouveau, on passe au mode d'attente ("Stand-by").



6.9 Mode ECO

Le "**Mode ECO**" peut être activé pour réduire la consommation d'énergie lorsque la pièce est inutilisée pendant une certaine période.

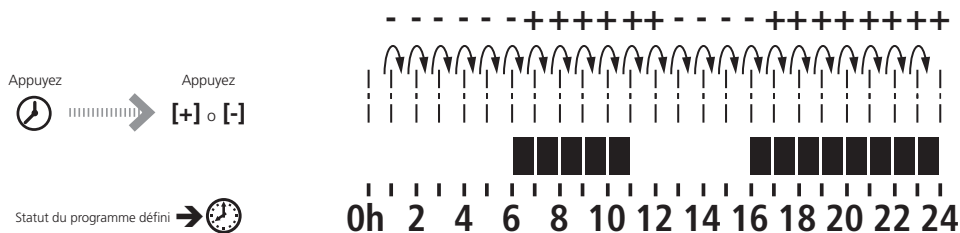
- En appuyant sur la touche **ECO**, l'icône correspondante apparaît sur l'écran de la télécommande et la fonction est activée.
 - En appuyant à nouveau sur la touche **ECO**, la funzione verrà disattivata e l'icona sparirà.
- Lorsque le "Mode ECO" est activé, il n'est pas possible de sélectionner d'autres modes de fonctionnement.

6.10 Mode de détection Fenêtre ouverte

En appuyant sur la touche **ECO** et **[-]** simultanément pendant 3 secondes, le capteur et la fonction "fenêtre ouverte"  sont activés. Appuyez de nouveau sur les touches **ECO** et **[-]** pendant 3 secondes pour désactiver la fonction.

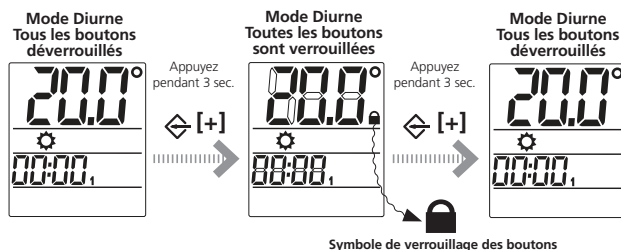
6.11 Date/heure et programmation

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur la touche , pour entrer dans le réglage de date/heure. Lorsque l'affichage clignote, vous pouvez modifier l'année avec les touches **[+]** ou **[-]**, en appuyant sur la touche  on passera à la modification suivante.
- Une fois le changement de date/heure terminé, vous entrez dans le mode de programmation du radiateur. Le programme du jour 1 (lundi) commencera à se mettre en place et le point "heure 0" clignotera. L'utilisateur peut, en appuyant sur les touches **[+]** ou **[-]**, régler le "**Mode Diurne**" (marqué par un point) ou "**Mode Nocturne**" (pas de point) pour l'heure sélectionnée. À la fin de la programmation du jour 1 (lundi), vous pouvez appuyer sur le bouton  pour passer au jour suivant.
- Une fois la programmation des jours de la semaine terminée, appuyez sur le bouton  en pointant la télécommande vers le radiateur, l'affichage affiche l'heure actuelle et les données de programmation sont transmises à l'appareil.



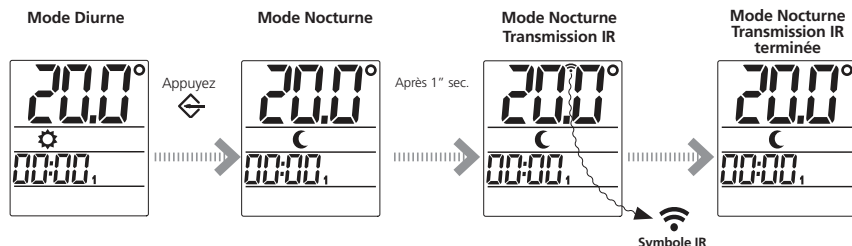
6.12 Verrouillage des Touches

- a. En appuyant simultanément sur les boutons  et **[+]** pendant 3 sec., le symbole de verrouillage s'affiche  et tous les boutons sont verrouillés. Ainsi, appuyer sur n'importe quel bouton rend la télécommande inactive.
- b. En appuyant à nouveau simultanément sur les boutons  et **[+]** pendant 3 sec., le symbole de verrouillage disparaîtra et les boutons fonctionneront à nouveau.



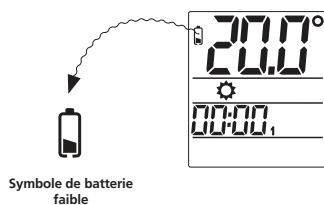
6.13 Transmission IR

Si aucun bouton n'est activé, après 1 seconde, la télécommande transmettra les données IR à l'appareil et le symbole de transmission IR  clignotera. Une fois la transmission terminée, le symbole disparaîtra.



6.14 Les Piles sont Déchargées

Lorsque la tension de la batterie est insuffisante, le symbole  clignote sur l'écran toutes les 3 secondes.



6.15 Remplacement des Piles

- Retirez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.
- Insérez deux piles alcalines AAA de 1,5 V dans la bonne position, en faisant attention à la polarité + et -.
- Remettre le couvercle

⚠ Que ce soit pour remplacer les piles ou pour jeter la télécommande, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement.

6.16 Indicateur de Consommation

Cette fonction utile indique le niveau actuel de consommation électrique en fonction de la température réglée.

L'icône en haut à gauche de l'écran utilise 3 couleurs : rouge, jaune et vert, correspondant respectivement à une consommation d'énergie élevée, moyenne ou faible.

	Affichage couleur	Température réglée
Consommation élevée	 	ROUGE UP ↑ 24,5°C
Consommation moyenne	 	24,0°C ↕ JAUNE 19,5°C
Faible consommation	 	19,0°C ↓ VERT DOWN

Valeurs de température selon la réglementation 2009/125 – 2024/1103 CE (exigence)



DOMUS ONE

Avec l'application Domus One, vous pouvez:

- Contrôlez votre système de chauffage domestique de n'importe où.
- Réglez la température d'une simple touche directement depuis votre smartphone.
- Économisez de l'énergie grâce à une programmation précise et une gestion optimisée.

Téléchargez et associez notre application **Domus One** à tous vos radiateurs Wi-Fi Livingstone® compatibles. Vous pouvez les organiser en groupes, représentant des pièces, des étages ou des bureaux, et les contrôler via l'application, avec le même compte.

L'application Domus One dispose d'un système de configuration intuitif et pratique qui vous guide étape par étape pour associer rapidement chaque radiateur individuellement, en utilisant le **code QR UNIQUE** présent sur le côté de chaque produit.



7.1 Configuration de l'application Domus One

a. Téléchargez et installez l'application

- Retrouvez l'application smartphone Domus One sur le Google Play Store ou l'Apple Store.
- Téléchargez et installez l'application sur votre appareil.

b. Création de compte

- Ouvrez l'application et sélectionnez "Créer un compte".
- Entrez une adresse email valide et choisissez un mot de passe sécurisé.

c. Ajout de radiateur

- Accédez à l'application et appuyez sur "+ Ajouter d'un radiateur". L'appareil photo de votre smartphone s'activera pour ajouter le radiateur souhaité. Il vous suffira d'encadrer le QR CODE UNIQUE situé sur le côté du Livingstone®.

⚠ **Donnez un nom à votre radiateur pour l'identifier facilement.**

⚠ **Le réseau Wi-Fi doit être de 2,4 GHz et les services de localisation doivent être activés.**

7.2 Connexion au réseau Wi-Fi

- Connectez votre smartphone à votre réseau Wi-Fi.
- Associez le radiateur en saisissant le mot de passe Wi-Fi
- Suivez les instructions spécifiques à iOS ou Android pour terminer le processus.

Réinitialiser les paramètres Wi-Fi

Au cas où vous auriez besoin de réinitialiser la connexion Wi-Fi Livingstone® (par exemple en raison de l'impossibilité de contrôler le radiateur avec l'application Domus One)

- Appuyez sur le bouton Boost 2h  pendant 3 sec.

Pour les radiateurs décoratifs en poudre de marbre et de verre, l'icône  Wi-Fi s'allume en bleu tandis que pour ceux en grès, la led s'allume en vert.

Lumière fixe > connexion Wi-Fi correcte;

Lumière clignotante > pas de connexion Wi-Fi.





Radiateur décoratif avec fonctionnement électrique

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

												
(L) Longueur	mm	300	300	550	550	550	860	1100	400	400	600	600
(H) Hauteur	mm	1000	1800	1100	1500	1800	550	550	1200	1800	1220	1520
(P) Profondeur	mm	70	70	70	70	70	70	70	60	60	60	60
Poids net	kg	19	34	36	48	58	27	36	11	17	15,6	19,2
Volume d'emballage	m ³	0,045	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087	0,045	0,066	0,065	0,079
Puissance nominale	W	275	525	765	1025	1425	525	765	500	650	1000	1500
Alimentation	V/Hz	230Vac +/-10% 50 Hz										
Classe d'isolation		CLASSE II 										
Protection du boîtier		IP45										
Température de service	°C	0 – 50										
Température stockage	°C	0 – 85										
Humidité relative de foncion. (sans condensation)	%	0 – 85										
Plage de réglage	°C	7 – 30										
Résolution de température	°C	1/10										
Câble d'alimentation		1,5 m – 3x1 mm ² – H05VV-F										


Radiateur décoratif avec fonctionnement hydronique
CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

		 30x180	 55x110	 55x150	 55x180	 86x55	 110x55
(L) Longueur	mm	300	550	550	550	860	1100
(H) Hauteur	mm	1800	1100	1500	1800	550	550
(P) Profondeur	mm	70	70	70	70	70	70
Poids net	kg	34	36	48	58	27	36
Volume d'emballage	m ³	0,077	0,083	0,110	0,131	0,069	0,087
(ΔT=50°C) Puissance nominale	W	480	720	1200	1680	600	720
Circuit capacités	L	1,1	1,3	1,7	2,0	1,0	1,3
Branchements d'eau		1/2" F					
Pression fonctionnement	bar	1-2 (max 6 bar)					
Débit d'eau recommandé	l/h	40-75					
Pression d'essai	bar	10					
Soupape de sécurité	bar	15					
Température débit max	°C	80					
Température de service	°C	0 – 50					
Température stockage	°C	0 – 85					
Humidité relative de fonction (sans condensation)	%	0 – 85					

Il est recommandé de suivre les instructions suivantes pour l'entretien et la maintenance:

- Le nettoyage doit être effectué par une personne adulte.
- Le nettoyage doit être effectué avec un chiffon doux et des produits neutres.
- Attention : n'utilisez pas de détergents en poudre, de produits chimiques agressifs, à forte concentration acide ou alcaline, de solvants (tels que la térébenthine, l'acétone, le trichloréthylène), de soude caustique, de décapants pour peinture ou de produits de nettoyage pour métaux.



En cas de contact accidentel de ces produits avec le radiateur, couper le courant (pour les versions électriques et hybrides) et rincer immédiatement à l'eau.

10 Élimination et respect de l'environnement

Le produit et ses composants, y compris l'emballage, ne doivent pas être jetés dans la nature, mais doivent être éliminés conformément à la législation environnementale en vigueur.



Pour version Électrique et Hybride



Le symbole apposé sur l'appareil et illustré ci-contre indique que le produit est soumis à la collecte sélective des appareils électriques conformément aux dispositions légales en vigueur en la matière.



Pour la version Hydronique

Le produit fait l'objet d'une collecte séparée conformément aux dispositions légales en vigueur en la matière.



Attention : l'élimination incorrecte de l'appareil peut être passible de sanctions.

La garantie des produits Livingstone® est de deux ans. Elle est valable si le produit est intact, sans altération ni modification, et s'il est livré au centre de service ou au revendeur dans son emballage d'origine.

La garantie est à prendre en compte à partir de la date de livraison. Il faut donc conserver la facture ou le ticket de caisse

Livingstone® est un produit créé à la suite de nombreux tests expérimentaux et certifications réalisés par des laboratoires et organismes de certification accrédités. Ces tests ont permis de garantir un haut niveau de qualité et de fiabilité. Diverses caractéristiques ont également été testées conformément à la réglementation européenne (voir ci-dessous).

Les qualités du produit ont été vérifiées par des organismes qualifiés et compétents pour certifier sa conformité aux exigences de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique.

Ces qualités, associées aux instructions d'utilisation décrites dans les manuels, garantissent une utilisation durable et une grande fiabilité du produit Livingstone®.

Règlements Européens :

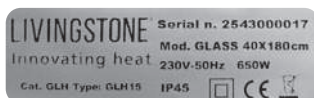
- EN 60335 / EN 62233 / EN 55014 / EN 61000
et leurs mises à jour associées actuellement en vigueur

Conforme aux Exigences essentielles des Directives CE suivantes :

- 2014/35/UE LVD
- 2014/30/CE EMC
- 2011/65/UE RoHS II
- 2015/863/UE RoHS III
- 2009/125/CE ErP

Et en conformité avec le Règlement (UE) Ecodesign :

- 2024/1103



1. Les commandes de l'écran tactile ne répondent pas.

Vérifiez que vous n'avez pas activé par inadvertance la commande "Verrouillage du clavier".

2. L'application ne détecte pas le réseau Wi-Fi domestique.

Activez les services de localisation et accordez à l'application les autorisations nécessaires.

3. Mon radiateur ne se connecte pas au Wi-Fi.

Assurez-vous que votre réseau Wi-Fi est compatible (2,4 GHz, WPA/WPA2) et vérifiez vos identifiants.

4. Je ne reçois pas l'e-mail de réinitialisation du mot de passe.

Veuillez vérifier votre dossier spam et vérifier l'adresse e-mail associée.

5. Je ne peux pas me connecter à mon compte avec mes identifiants.

Veuillez vérifier votre adresse e-mail et réinitialiser votre mot de passe si nécessaire.

6. Puis-je ajouter un autre radiateur à plusieurs comptes ?

Oui, c'est possible. Cependant, il est préférable de conserver vos données sur un seul compte pour une gestion plus facile.

7. Comment changer le réseau Wi-Fi du radiateur ?

Réinitialisez votre appareil et suivez à nouveau la procédure de configuration.

8. Après avoir connecté le radiateur au Wi-Fi, l'application ne répond pas.

Attendez quelques minutes que la synchronisation soit terminée. Assurez-vous que votre connexion Wi-Fi est stable.

9. Je ne peux pas allumer ou éteindre tous les radiateurs en même temps.

Assurez-vous que tous les thermostats sont dans le même groupe et connectés à Internet.

10. Je ne trouve pas le code QR unique du produit sur le côté

Si le code QR unique du produit n'est pas visible, contactez le service client.

11. Combien de smartphones peuvent utiliser le même compte ?

Il n'y a aucune limite au nombre d'appareils utilisant le même compte. L'important est que tout le monde se connecte avec les mêmes identifiants (exemple: mariorossi@gmail.com, mot de passe:123456).

12. Combien de comptes peuvent être créés pour gérer le même radiateur ?

Comme ci-dessus, il n'y a aucune limitation technique pour créer N comptes (chacun avec un email différent) pour gérer le même radiateur.

13. Si une modification est apportée à la gestion par un autre utilisateur connecté via le même compte ou par un autre utilisateur avec un autre compte, l'APP le signale-t-elle ?

NON, car il s'agit d'une gestion en temps réel et affiche les données en temps réel sur l'appareil au moment où aucune notification ne se produit et/ou il est signalé dans l'APP si un autre utilisateur ou compte a effectué des modifications, précisément parce que tout communique via le même serveur.

14. Lors de la création d'utilisateurs/comptes, est-il possible d'attribuer un compte comme prioritaire et d'autres comme secondaires ?

NON, tous les comptes/utilisateurs créés ont les mêmes privilèges de connexion/modification et le même nom d'utilisateur

15. Dans combien de langues l'APP est-elle disponible ?

L'APP est actuellement disponible en ITALIEN, ANGLAIS, FRANÇAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL, PORTUGAIS, RUSSE; l'application "détecte" la langue du système d'exploitation et s'y adapte automatiquement.

Attention: Si une langue définie dans le système d'exploitation n'est pas compatible avec celles fournies par l'application, la langue par défaut sera l'ANGLAIS

Arblu srl

via Fossaluzza, 5
33074 Fontanafredda/PN - Italy
tel. +39 0434 5997 - fax +39 0434 599759
info@arblu.it
Export contacts
ph. +39 0434 599799 - export@arblu.it

Arblu Milano | Brera Materioteca
via Solferino, 24 20121 Milano, Italy

Arblu Paris | Champs-Élysées
59 rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris, France

assistenza@arblu.it - www.arblu.com